

Pioneer

DVD RDS AV РЕСИВЕР

AVH-P4100DVD

Руководство по эксплуатации

Русский

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER.

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство перед первым использованием изделия. *Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.*



Обязательно прочтите это

- Коды регионов для дисков DVD video 9
- Использование запрещено в следующих случаях 11
- Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем 116

01 Меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 6

Для обеспечения безопасности движения 6

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи 7

02 Перед началом эксплуатации

Сведения об этом устройстве 9

Сведения об этом руководстве 10

Посетите наш сайт 10

Функции 10

Использование запрещено в следующих случаях 11

Перезагрузка микропроцессора 12

Режим демонстрации функциональных возможностей 12

03 Описание элементов устройства

Основное устройство 13

Дополнительный пульт дистанционного управления 13

04 Основные операции

Включение и выключение питания 14

Выбор источника сигнала 14

Регулировка громкости 15

Основные функции сенсорной панели 16

Настройка угла обзора ЖК-панели 18

Основные функции встроенного проигрывателя DVD-дисков 18

05 Радиоприемник

Прослушивание радиоприемника 20

Запоминание и повторный вызов радиочастот 21

Отображение информации РТУ 21

Использование функции радиотекста 22

Знакомство с расширенными функциями тюнера 22

Запоминание частот самых мощных трансляций 22

Настройка на мощные сигналы 23

Выбор альтернативных частот 23

Прием дорожных сводок 24

Использование функций РТУ 25

Список РТУ 26

06 Воспроизведение DVD-дисков

Просмотр записей на DVD-дисках 27

Выбор главы из списка глав 28

Отображение на дисплее информации DVD-VR 28

Переход к предыдущей или следующей главе 28

Работа с меню DVD 29

Выбор режима воспроизведения 29

Возобновление воспроизведения (Закладка) 29

Функция Пропуск изображения вперед/назад 30

Покадровое воспроизведение 30

Замедленное воспроизведение 30

Приостановка воспроизведения 31

Поиск участка на диске для воспроизведения 31

Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио) 31

Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры) 32

Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов) 32

- Возврат к указанному месту 32
- Автоматическое воспроизведение дисков DVD 33
- Знакомство с расширенными функциями DVD 33
- Повторное воспроизведение 33
- Выбор аудиовыхода 33
- 07** **Воспроизведение дисков формата Video CD**
 - Просмотр диска Video CD 34
 - Воспроизведение с функцией PBC 35
 - Покадровое воспроизведение 35
 - Замедленное воспроизведение 35
 - Приостановка воспроизведения 35
 - Поиск необходимого эпизода, начало воспроизведения с указанного момента времени 36
 - Знакомство с расширенными функциями Video CD 36
 - Повторное воспроизведение 36
 - Выбор аудиовыхода 36
- 08** **Воспроизведение компакт-дисков**
 - Прослушивание компакт-диска 37
 - Выбор дорожек из списка названий дорожек 38
 - Приостановка воспроизведения 38
 - Переключение между типами медиафайлов 38
 - Использование технологии преобразования звука 38
 - Знакомство с расширенными функциями воспроизведения компакт-дисков 38
 - Повторное воспроизведение 39
 - Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности 39
 - Сканирование дорожек компакт-диска 39
- 09** **Воспроизведение сжатых аудиофайлов**
 - Прослушивание сжатых аудиофайлов 40
 - Выбор файлов из списка имен файлов 41
 - Приостановка воспроизведения 41
 - Переключение между типами медиафайлов 41
 - Использование технологии преобразования звука 41
 - Знакомство с расширенными функциями работы со сжатыми аудиофайлами 42
 - Повторное воспроизведение 42
 - Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности 42
 - Сканирование папок и дорожек 43
- 10** **Воспроизведение файлов форматов DivX/JPEG**
 - Просмотр файлов в форматах DivX/JPEG 44
 - Просмотр изображений в формате JPEG в режиме слайд-шоу 45
 - Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX® 45
 - Выбор файлов из списка имен файлов 46
 - Отображение текстовой информации, содержащейся на диске формата DivX/JPEG 46
 - Приостановка воспроизведения 46
 - Переключение между типами медиафайлов 46
 - Поиск участка на диске для воспроизведения 47
 - Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио) 47

- Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры) **47**
- Захват изображения в файлах JPEG **47**
- Знакомство с расширенными функциями DivX/JPEG **48**
- Повторное воспроизведение **48**
- Воспроизведение файлов в произвольной последовательности **48**
- 11** **Воспроизведение композиций, находящихся на запоминающем устройстве USB**
 - Основные операции **49**
 - Выбор файлов из списка имен файлов **50**
 - Пауза при воспроизведении сжатого аудиофайла **50**
 - Переключение между типами медиафайлов **50**
 - Использование технологии преобразования звука **50**
 - Знакомство с расширенными функциями **51**
- 12** **Использование iPod**
 - Основные операции **52**
 - Воспроизведение видео **53**
 - Поиск композиции/видеоролика **54**
 - Отображение текстовой информации на iPod Video **55**
 - Пауза при прослушивании композиции **55**
 - Использование технологии преобразования звука **55**
 - Повторное воспроизведение **55**
 - Воспроизведение композиций/видео в произвольной последовательности (перемешивание) **56**
 - Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все) **56**
 - Управление функциями iPod с устройства iPod **56**
 - Выбор композиций из списков, относящихся к воспроизводимой в данный момент композиции **57**
 - Настройка скорости воспроизведения аудиокниг **57**
 - Изменение режима экрана **57**
- 13** **Регулировки аудиопараметров**
 - Знакомство с регулировками аудиопараметров **58**
 - Использование регулировки баланса **58**
 - Использование эквалайзера **58**
 - Регулировка тонкомпенсации **59**
 - Использование выхода канала сабвуфера **59**
 - Усиление нижних звуковых частот **60**
 - Использование фильтра верхних частот **60**
 - Регулировка уровней входных сигналов **61**
- 14** **Настройка проигрывателя DVD**
 - Знакомство с настройками DVD **62**
 - Установка языка субтитров **62**
 - Установка языка звукового сопровождения **62**
 - Настройка языка меню **63**
 - Настройка отображения значка ракурса **63**
 - Настройка формата изображения **63**
 - Настройка интервала показа изображений в режиме слайд-шоу **64**
 - Установка блокировки доступа **64**
 - Настройка файла субтитров DivX **65**
 - Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX® **65**
 - Настройка цифрового выхода **66**
- 15** **Начальные настройки**
 - Изменение начальных настроек **67**

- Включение вспомогательной настройки **67**
- Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера **68**
- Установка шага настройки в FM-диапазоне **68**
- Включение автоматического поиска РІ **69**
- Выбор языка меню **69**
- Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала **69**
- Настройка телевизионного сигнала **70**
- Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth **70**
- Коррекция искажения звука **70**
- Авто ТА и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер) **71**
- Сброс аудиофункций **71**
- 16 Настройки системы**
 - Знакомство с настройками системы **72**
 - Изменение формата экрана **72**
 - Изменение настроек изображения **73**
 - Настройка аудио/видеохода **74**
 - Установка часов **74**
 - Настройка камеры заднего обзора (задней камеры) **74**
- 17 Настройки заставки**
 - Знакомство с настройками заставки **76**
 - Выбор фоновой заставки экрана **76**
 - Выбор цвета подсветки **76**
 - Выбор цвета экранного меню **77**
- 18 Другие функции**
 - Регулировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели) **78**
 - Использование дополнительного источника сигнала (AUX) **78**
 - Использование внешнего устройства **80**
- 19 Дополнительное оборудование**
 - Bluetooth-аудио **81**
 - Телефон с функцией Bluetooth **83**
 - ТВ-тюнер **93**
 - Цифровой сигнальный процессор (DSP) **95**
- Дополнительная информация**
 - Устранение неисправностей **110**
 - Сообщения об ошибках **112**
 - Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера **115**
 - Значение сообщений **115**
 - Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем **116**
 - Диски DVD **117**
 - Диски DVD-R/DVD-RW **117**
 - Диски, записанные в формате AVCHD **118**
 - Диски CD-R/CD-RW **118**
 - Двойные диски **118**
 - Совместимость с форматами сжатия данных **118**
 - Обращение с изделием и дополнительная информация **119**
 - Пример иерархии **120**
 - Поддержка iPod **121**
 - Обращение с iPod **121**
 - Файлы с изображениями в формате JPEG **122**
 - Видеофайлы формата DivX **122**
 - Правильное использование дисплея **123**
 - Таблица кодов языка для DVD **126**
 - Обозначение товарного знака и знака защиты авторских прав **127**
 - Термины **129**
 - Технические характеристики **133**
- Указатель 135**

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочтите данные инструкции по работе с дисплеем и сохраните их для использования в будущем.

- 1 Перед началом работы с дисплеем внимательно и полностью ознакомьтесь с настоящим руководством.
- 2 Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- 3 Обратите особое внимание на все предупреждения, содержащиеся в данном руководстве, и точно следуйте всем инструкциям.
- 4 Не допускайте к использованию системы посторонних лиц, не ознакомившихся с инструкциями по эксплуатации.
- 5 Не устанавливайте дисплей в местах, где он может (i) закрывать обзор водителю, (ii) препятствовать нормальной работе систем автомобиля или устройств обеспечения безопасности, таких как подушки безопасности, кнопки аварийной сигнализации, или (iii) создавать водителю помехи при управлении автомобилем.
- 6 Не используйте дисплей, если это каким-либо образом отвлекает Ваше внимание и снижает безопасность управления автомобилем. Всегда соблюдайте правила безопасного вождения и все существующие правила дорожного движения. При возникновении проблем с использованием системы или качеством изображения на дисплее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните необходимые настройки.
- 7 Всегда пристегивайте ремень безопасности при управлении автомобилем. Если ремень не пристегнут надлежащим образом, то в случае аварии последствия могут быть намного тяжелее.
- 8 Запрещается использовать наушники во время управления автомобилем.

- 9 В целях обеспечения безопасности некоторые функции доступны только после полной остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
- 10 Запрещается устанавливать уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно производить установку или ремонт дисплея. Установка или ремонт дисплея лицами, не обладающими специальными навыками и опытом работы с электронным оборудованием и автомобильными аксессуарами, могут создать опасность поражения электрическим током или иных инцидентов. ▣

Для обеспечения безопасности движения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ ПРОВОД У РАЗЪЕМА ПИТАНИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА СОСТОЯНИЕМ ПАРКОВКИ И ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДСОЕДИНЕН К ВЫКЛЮЧАТЕЛЮ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА СО СТОРОНЫ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ. НЕПРАВИЛЬНОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОВОДА МОЖЕТ ЯВЛЯТЬСЯ НАРУШЕНИЕМ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ УЩЕРБА ИМУЩЕСТВУ.
- Во избежание повреждения устройства и получения травм, а также возможного нарушения действующего законодательства данное устройство не должно использоваться с видеозэкраном, который виден с водительского места.

Меры предосторожности

- Во избежание несчастных случаев и нарушения законодательства не используйте DVD-проигрыватель или телевизор (продаются отдельно) во время движения автомобиля. Также задние дисплеи должны быть установлены так, чтобы не отвлекать внимание водителя.
- В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее внутри транспортного средства даже пассажирами может быть противозаконным. Там, где действуют такие законодательные акты, они должны соблюдаться, и функции DVD данного устройства не должны использоваться.

При попытке просмотра записей DVD, Video CD или ТВ-программ во время движения автомобиля на переднем дисплее появится предупреждение **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited**.

Для просмотра записей DVD, Video CD или ТВ-программ на переднем дисплее припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

Использование дисплея, подключенного к V OUT

Разъем V OUT данного устройства служит для подключения дисплея, предназначенного для просмотра записей DVD или ТВ-программ пассажирами на задних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать дисплей в местах, доступных обзору водителя для просмотра DVD или ТВ-программ во время управления автомобилем.

Использование камеры заднего обзора

Камера заднего обзора (приобретается отдельно) позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом в узком месте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗЕРКАЛЬНЫМ.**
- **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ОБЗОРА, ПЕРЕДАЮЩИХ ЗЕРКАЛЬНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ВОЗМОЖНО ПОЛУЧЕНИЕ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.**

ВНИМАНИЕ

- Камера заднего обзора позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом. Запрещается использование камеры в развлекательных целях.
- Помните, что границы изображения, переданного с камеры заднего обзора, могут быть обрезаны, если во время парковки задним ходом используется режим “во весь экран”, а также если камера используется для контроля ситуации позади автомобиля во время движения вперед. 

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Используйте данное устройство при работающем двигателе. Использование данного устройства при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

Меры предосторожности

- В случае отключения питания данного устройства, вызванного заменой аккумуляторной батареи автомобиля или схожими причинами, настройки микрокомпьютера устройства сбрасываются. Перед отключением питания рекомендуется сохранить информацию о настройках аудиопараметров.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте устройство в автомобилях, в которых не предусмотрено положение ключа зажигания АСС. 

Перед началом эксплуатации



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. ▣



Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Европе, Азии, на Среднем Востоке, Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в

регионах, в которых имеются FM-станции, передающие сигналы RDS.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на данное устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- “ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1”
Это изделие оснащено лазерным диодом класса выше 1. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.
- Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы Вы могли слышать звуки снаружи машины.
- Берегите это устройство от воздействия влажности.
- При отключении или разряде батареи память предварительных настроек будет стерта и потребует ее повторное программирование.
- При возникновении неполадок в работе данного устройства свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER.

Коды регионов для дисков DVD video

Диски DVD video с несовместимым кодом региона не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе. Код региона проигрывателя указан на нижней панели данного устройства и в данном руководстве по эксплуатации (см. *Технические характеристики* на стр. 133). ▣

Сведения об этом руководстве

Это устройство имеет множество сложных функций, обеспечивающих превосходный прием и работу. Все функции разработаны для того, чтобы максимально упростить их использование, но многие из них требуют объяснения. Это руководство по эксплуатации поможет Вам полностью использовать возможности этого устройства и получить наибольшее удовольствие от прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием, прочитав руководство до того, как Вы начнете использовать это устройство. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. ▣

Посетите наш сайт

Посетите наш сайт:

<http://www.pioneer-rus.ru>

- Зарегистрируйте приобретенное изделие. Мы сохраним сведения о Вашей покупке, что поможет Вам ссылаться на эту информацию в случае страхового требования по причине потери или кражи.
- Самую свежую информацию о Pioneer Corporation можно получить на нашем веб-сайте. ▣

Функции

Использование сенсорной панели

Данным устройством можно управлять с помощью сенсорной панели.

Бегунок полосы прокрутки и шкалы воспроизведения можно также перемещать пальцами.

Поддержка DVD-R/RW

Функция воспроизведения дисков DVD-R/RW, записанных в форматах video и Video Recording. (См. *Диски DVD-R/DVD-RW* на стр. 117.)

Воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения)

Возможно воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения).

Воспроизведение компакт-дисков

Возможно воспроизведение музыкальных дисков CD/CD-R/RW.

Воспроизведение файлов MP3

На данном устройстве возможно воспроизведение файлов формата MP3 с дисков CD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2), DVD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2, UDF 1.02) и запоминающего устройства USB (FAT 16, FAT 32).

Воспроизведение файлов WMA

На данном устройстве возможно воспроизведение файлов формата WMA с дисков CD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2), DVD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2, UDF 1.02) и запоминающего устройства USB (FAT 16, FAT 32).

Воспроизведение файлов AAC

На данном устройстве возможно воспроизведение файлов формата AAC с дисков CD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2), DVD-R/RW/ROM (стандарты записи ISO9660 уровень 1/уровень 2, UDF 1.02) и запоминающего устройства USB (FAT 16, FAT 32).

Поддержка формата DivX®

См. *Совместимость с форматом DivX* на стр. 123.

Перед началом эксплуатации

Просмотр изображений, записанных в формате JPEG

На данном устройстве можно просматривать изображения в формате JPEG, записанные на диски CD-R/RW/ROM и запоминающее устройство USB.

Поддержка Dolby Digital/DTS

При использовании данного устройства вместе с многоканальным процессором Pioneer Вы можете наслаждаться радостной атмосферой, которую создает программное обеспечение, воспроизводя видео и музыку на диске DVD по 5.1 каналам.

Совместимость с портативными аудиоплеерами

- Сведения о типе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB можно получить у производителя устройства.

Данное устройство поддерживает следующие типы запоминающих устройств/форматы файлов:

- Портативные аудиоплееры и запоминающие устройства USB стандарта MSC (Mass Storage Class)
- Воспроизведение файлов формата WMA, MP3 и AAC
- Просмотр файлов JPEG

Поддержка iPod

С помощью данного устройства можно управлять плеером iPod и воспроизводить записанные на нем аудио- и видеофайлы. Подробную информацию о поддерживаемых моделях iPod см. в *Поддержка iPod* на стр. 121.

Громкая связь

При использовании Bluetooth-адаптера (например, CD-BTB200) данное устройство поддерживает функцию громкой телефонной связи с помощью беспроводной технологии Bluetooth.

Совместимость с аудиоплеерами, поддерживающими технологию Bluetooth

С помощью Bluetooth-адаптера (например, CD-BTB200) можно управлять Bluetooth-аудиоплеером, поддерживающим беспроводную технологию Bluetooth.

О формате DivX

DivX - это формат сжатого цифрового видео, созданный кодеком видеосигнала DivX® от компании DivX, Inc. Данное устройство может воспроизводить видеофайлы в формате DivX, записанные на диски CD-R/RW/ROM и DVD-R/RW/ROM. Для форматов DVD и DivX поддерживается единая терминология, поэтому отдельные видеофайлы формата DivX, как и видеофайлы формата DVD, называются "главы". При присвоении имен файлам/главам перед записью на CD-R/RW или DVD-R/RW диски следует иметь в виду, что по умолчанию воспроизведение записей производится в алфавитном порядке. Изделие имеет официальный статус сертифицированного продукта DivX®. Устройство может воспроизводить видеофайлы формата DivX® всех версий (включая DivX® 6) в стандартном режиме воспроизведения мультимедийных файлов DivX® 

Использование запрещено в следующих случаях

Выполнение некоторых операций может быть недоступно при просмотре DVD вследствие особенностей программирования диска. В этом случае на экране появится значок .

- При работе с некоторыми дисками значок  может не появляться. 

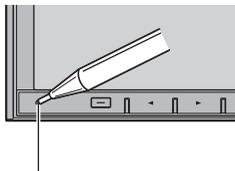
Перезагрузка микропроцессора

При нажатии кнопки **RESET** происходит перезагрузка микропроцессора и возврат к его начальным настройкам, при этом информация о закладках не изменяется. Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:

- Перед первым использованием этого устройства после установки
- Если устройство работает неправильно
- Если на дисплее появляются странные или неверные сообщения

1 Выключите зажигание.

2 Нажмите **RESET** кончиком карандаша или другим заостренным предметом.



Кнопка **RESET**

Примечание

После подключения устройства, либо при необходимости стереть все сохраненные в памяти настройки или вернуть начальные (заводские) настройки, запустите двигатель автомобиля или установите ключ зажигания в положение ACC ON прежде, чем нажать кнопку **RESET**.

Режим демонстрации функциональных возможностей

Режим демонстрации функциональных возможностей включается автоматически, если в качестве источника выбирается **Off**. Демонстрация функциональных возможностей будет продолжаться до тех пор, пока ключ зажигания находится в положении

ACC или ON. Чтобы отменить режим демонстрации функциональных возможностей, нажмите и удерживайте кнопку **MUTE**.

Чтобы заново запустить режим демонстрации функциональных возможностей, снова нажмите и удерживайте кнопку **MUTE**.

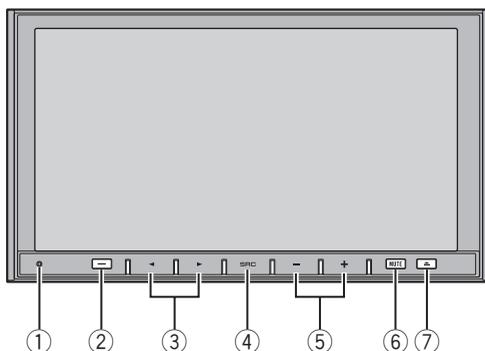
Следует помнить, что работа режима демонстрации функциональных возможностей при выключенном двигателе может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи.



Важно

Красный провод (ACC) этого устройства необходимо подсоединить к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания. Если этого не сделать, то аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться.

Описание элементов устройства



Основное устройство

- ① **Кнопка RESET**
Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить параметры заводских настроек (начальных настроек).
- ② **Кнопка DISP OFFAV/NAVI**
Нажмите чтобы включить или выключить информационный дисплей. Если к данному устройству через кабель RGB подключено навигационное устройство, то при нажатии этой кнопки происходит переключение между дисплеем навигации и дисплеем аудиофункций.
- ③ **Кнопки ◀▶ (TRACK)**
Нажмите, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки.
- ④ **Кнопка SRC/OFF**
Нажмите, чтобы перебрать все доступные источники сигнала. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить данный источник сигнала.
- ⑤ **Кнопки +/- (VOLUME)**
Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

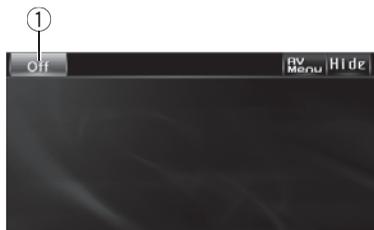
- ⑥ **Кнопка MUTE**
Нажмите, чтобы выключить звук. Чтобы включить звук, нажмите еще раз.
- ⑦ **Кнопка ▲ (извлечение)**
Нажмите для извлечения диска из данного устройства. 

Дополнительный пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления CD-R55 продается отдельно.

Подробнее о функциях пульта дистанционного управления см. в инструкции по эксплуатации пульта. 

Включение и выключение питания



① Значок источника сигнала

Включение устройства

- Если кнопки сенсорной панели используются, нажмите на значок источника сигнала, а затем - названия необходимого источника сигнала.

На экране дисплея появятся названия источников сигнала, а доступные источники будут подсвечены.

- При использовании кнопок на панели устройства нажмите SRC/OFF для включения устройства.

Выключение устройства

- Если используются кнопки сенсорной панели, нажмите на значок источника сигнала, а затем на кнопку Off.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

- Если данная кнопка используется, нажмите и удерживайте кнопку SRC/OFF до тех пор, пока устройство не выключится. ■

Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать источник сигнала для прослушивания. Чтобы в качестве источни-

ка использовать проигрыватель DVD-дисков, вставьте диск в устройство.

- Если кнопки сенсорной панели используются, нажмите на значок источника сигнала, а затем - названия необходимого источника сигнала.

На экране дисплея появятся названия источников сигнала, а доступные источники будут подсвечены.

- **Disc** – Встроенный проигрыватель DVD
- **Radio** – Радиоприемник
- **TV** – Телевидение
- **AV** – Аудио/видеовход
- **EXT-1** – Внешнее устройство 1
- **EXT-2** – Внешнее устройство 2
- **AUX1** – AUX 1
- **AUX-2** – AUX 2
- **USB/iPod** – USB/iPod
- **Telephone** – Телефон с функцией Bluetooth
- **BT-AUDIO** – Bluetooth-аудиоплеер
- **Rear View** – Камера заднего обзора
- **Off** – Выключить устройство

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

- Во время работы с меню невозможно выбрать источник сигнала, нажав на значок источника сигнала.

- Чтобы закрыть меню выбора источника сигнала, нажмите кнопку ESC.

- При использовании кнопок на панели устройства нажимайте SRC/OFF для выбора требуемого источника сигнала.



Примечания

- Источник звука не изменится в следующих случаях.
 - При отсутствии устройства, соответствующего выбранному источнику сигнала.
 - При отсутствии диска в проигрывателе.
 - Если AUX (вспомогательный вход) выключен (см. стр. 67).

Основные операции

- Если AV (аудио/видеоход) не установлен в положение **Video** (см. в разделе стр. 74).
- Изменение значка **USB/iPod** происходит в следующих случаях.
 - **USB** отображается при подключении зажимающего устройства USB.
 - **iPod** отображается при подключении iPod.
 - **USB/iPod** отображается при отсутствии подключенных устройств.
- По умолчанию для AUX1 установлено значение “включен”. Если AUX1 не используется, отключите его (см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 67).
- Зарядка портативного аудиоплеера, подключенного к вспомогательному входу AUX, от источника питания автомобиля может стать причиной возникновения помех. В этом случае отсоедините зарядное устройство.
- **Rear View** (камеру заднего обзора) нельзя выбрать с помощью кнопки **SRC/OFF**.
- При выборе соответствующих настроек камера заднего обзора может включаться автоматически. Подробную информацию см. в разделе *Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)* на стр. 74.
- Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.
- Когда голубой/белый провод этого устройства подключен к реле панели управления автомобильной антенной, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы

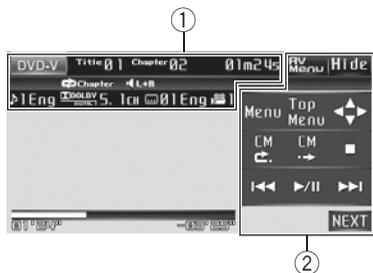
втянуть антенну, выключите источник сигнала. 

Регулировка громкости

- Нажмите кнопку **+** или **-**, чтобы отрегулировать уровень громкости звука. 

Основные функции сенсорной панели

Активация кнопок сенсорной панели



① **Отображение информации**
Здесь отображается различная информация в зависимости от источника сигнала.

② **Кнопки сенсорной панели**
С помощью кнопок сенсорной панели выполняются различные операции.

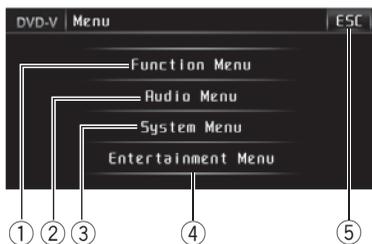
1 Чтобы активировать кнопки сенсорной панели, соответствующие каждому источнику сигнала, коснитесь экрана.
На дисплее появятся кнопки сенсорной панели.

- Для перехода к следующей группе кнопок сенсорной панели нажмите кнопку **NEXT**.
- Чтобы вернуться к предыдущей группе кнопок сенсорной панели, нажмите кнопку **PREV**.

2 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите Hide.

- Если Вы не воспользуетесь кнопками сенсорной панели в течение 30 секунд, они будут автоматически скрыты при выборе источников видеосигнала.

Использование меню



① **Кнопка Function Menu**
Нажмите, чтобы отобразить на экране функции каждого источника сигнала.

② **Кнопка Audio Menu**
Нажмите, чтобы отобразить на экране меню управления качеством звука.

③ **Кнопка System Menu**
Нажмите, чтобы отобразить на экране меню установки функций.

④ **Кнопка Entertainment Menu**
Нажмите, чтобы отобразить на экране меню установки заставки.

⑤ **Кнопка ESC**
Используется для выхода из режима управления функциями.

⑥ **Кнопка Back**
Используется для возврата к предыдущему экрану дисплея.

Основные операции

1 Нажмите AV Menu для вывода на экран MENU.

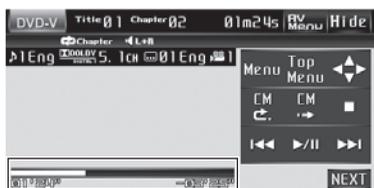
Названия меню отображены на экране дисплея, доступные функции подсвечены.

- Если AV Menu не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

2 Чтобы отобразить названия функций, которые Вы хотите использовать, нажмите соответствующую кнопку.

3 Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку ESC.

Использование полосы прокрутки и шкалы воспроизведения



① Полоса прокрутки

② Шкала воспроизведения

В данном устройстве имеется функция перемещения бегунка полосы прокрутки и шкалы воспроизведения с помощью пальцев.

Если меню содержит несколько страниц или на странице имеется более пяти вариантов выбора, то перемещая бегунок на полосе прокрутки, расположенной в левой части меню, можно вывести на экран скрытые объекты. При использовании диска или запоминающего устройства USB можно указать точку воспроизведения, переместив бегунок в соответствующее положение на шкале воспроизведения.

Использование полосы прокрутки

- Если в левой части экрана отображается полоса прокрутки, то, перемещая бегунок по полосе прокрутки вверх или вниз, можно отобразить скрытые объекты.

- Отобразить на экране скрытые объекты можно также кнопками \wedge и \vee .

Использование шкалы воспроизведения

Данная функция доступна при использовании следующих источников сигнала:

- Диски DVD-video, DVD-VR
- Video CD
- CD
- Сжатые аудиофайлы (компакт-диск/USB)
- DivX

- Чтобы указать точку начала воспроизведения, установите бегунок в соответствующее положение на шкале воспроизведения.

- Если шкала воспроизведения отображается серым цветом, то функция перемещения бегунка с помощью пальца недоступна. \blacksquare

Настройка угла обзора ЖК-панели

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время открывания, закрывания или регулирования ЖК-панели берегите руки и пальцы от попадания в механизм устройства. Особенно внимательно следите при этом за детьми.

- 1 Нажмите **▲**, чтобы отобразить на экране меню извлечения.
- 2 С помощью кнопок **+▲** и **-▼** установите оптимальный угол наклона ЖК-панели.
 - Можно выбрать один из 5 углов наклона ЖК-панели.
 - Отрегулированное положение ЖК-панели заносится в память и при следующем открытии панели она автоматически устанавливается в данное положение. **■**

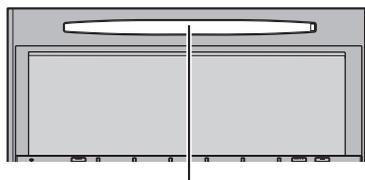
Основные функции встроенного проигрывателя DVD-дисков

Воспроизведение диска

- 1 Нажмите **▲**, чтобы отобразить на экране меню извлечения.
- 2 Нажмите **⏪**, чтобы открыть ЖК-панель.

Откроется щель для загрузки диска.

 - После загрузки диска DVD (-R/-RW) или CD (-R/-RW) коснитесь значка источника сигнала, а затем — значка **Disc**, чтобы выбрать **Disc**.
- 3 Вставьте DVD (-R/-RW) или CD (-R/-RW) диск в щель для загрузки диска. ЖК-панель автоматически закроется, и начнется воспроизведение.



Щель для загрузки диска

- При загрузке маркированная сторона диска DVD (-R/-RW) или CD (-R/-RW) должна быть обращена вверх.
 - После загрузки диска DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) выберите DVD-проигрыватель с помощью кнопок сенсорной панели.
 - После загрузки диска DVD (-R/-RW) или CD (-R/-RW) коснитесь значка источника сигнала, а затем — значка **Disc**, чтобы выбрать **Disc**.
 - При воспроизведении дисков формата DVD или Video CD на дисплее может отображаться меню. См. *Работа с меню DVD* на стр. 29 и *Воспроизведение с функцией PBC* на стр. 35.
 - Если функция автоматического воспроизведения включена, то меню DVD отображаться не будет, и устройство автоматически начнет воспроизведение с первого раздела первой главы. См. *Автоматическое воспроизведение дисков DVD* на стр. 33.
 - Для извлечения диска DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) нажмите кнопку **▲**, а затем **⏪**.



Примечания

- DVD-проигрыватель одновременно воспроизводит только один стандартный 12-сантиметровый диск DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW). Воспроизведение 8-сантиметровых дисков на данном устройстве невозможно.
- Запрещается вставлять в щель для загрузки диска что-либо, кроме дисков DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW).
- Если включена функция закладки, DVD-проигрыватель возобновляет воспроизведение с выбранного места. Подробную информацию см. в *Возобновление воспроизведения (Закладка)* на стр. 29.

Основные операции

- Если на диске DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 19.
- Если диск не вставляется полностью или после его установки не включается воспроизведение, убедитесь, что диск вставлен маркированной стороной вверх. Чтобы извлечь диск, нажмите кнопку , а затем , и перед повторной установкой проверьте диск на отсутствие повреждений.
- Иногда происходит задержка между началом воспроизведения диска и появлением звука. При считывании данных с диска отображается надпись **Format Read**.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 112.

Основные кнопки управления воспроизведением

В таблице ниже приведены основные кнопки управления воспроизведением записей с дисков. В следующих главах дается более подробная информация о других функциях воспроизведения.

Кнопка	Функция
	Включить воспроизведение, приостановить воспроизведение, продолжить воспроизведение диска, находящегося в режиме паузы.
	Остановить воспроизведение.
	Переход к началу текущей дорожки, главы или файла, затем к предыдущим дорожкам/главам/файлам. <ul style="list-style-type: none"> • Ускоренная перемотка назад при нажатии и удерживании кнопки .
	Переход к следующей дорожке, главе или файлу. <ul style="list-style-type: none"> • Ускоренная перемотка вперед при нажатии и удерживании кнопки .



Примечание

При воспроизведении некоторых дисков DVD или Video CD Вы можете обнаружить, что некоторые кнопки управления воспроизведением не работают на определенных частях диска. Это не является неисправностью.

Переключение между типами медиафайлов

При воспроизведении диска, содержащего медиафайлы различных типов, такие как DivX и MP3, можно выбрать тип воспроизводимых файлов.

- Данное устройство позволяет воспроизводить следующие типы медиафайлов, записанных на диски CD-R/RW/ROM.
 - Аудиоданные (CD-DA)
 - Сжатые аудиофайлы
 - Видеофайлы формата DivX
 - Файлы с изображениями в формате JPEG
- Данное устройство не позволяет воспроизводить аудиоданные (CD-DA) и файлы с изображениями в формате JPEG, записанные на диске DVD-R/RW/ROM.

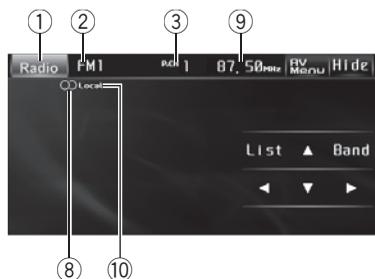
● Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки **Media**.

Касанием кнопки **Media** выберите тип медиафайла из представленных ниже: **CD** (аудиоданные (CD-DA))—**ROM-Audio** (сжатые аудиофайлы)—**DivX** (видеофайлы формата DivX)—**JPEG** (файлы с изображениями в формате JPEG) 

Прслушивание радиоприемника



RDS



Диапазоны, не поддерживающие RDS или MW/LW

Ниже перечислены основные операции по управлению радиоприемником. Описание расширенных функций тюнера приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 22.

- Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в стр. 23).
- RDS (радиовещательная система передачи информации) транслирует неслышимые сигналы, облегчающие поиск радиостанций.

① Значок источника сигнала

Показывает, какой источник сигнала был выбран.

② Индикатор диапазона

Показывает, на какой диапазон настроен радиоприемник: MW/LW или FM.

③ Индикатор номера предварительной настройки

Показывает, какая предварительная настройка была выбрана.

④ Название программы

Показывает название радиовещательной программы (название программы).

⑤ Индикатор NEWS

Загорается, если принимается заданная программа новостей.

⑥ Индикатор TRFC

Появляется, когда радиоприемник настроен на TP-станцию.

⑦ Индикатор Text

Показывает, что принимается радиотекст.

⑧ Индикатор (стерео)

Появляется, когда вещание на выбранной частоте ведется в режиме стерео.

⑨ Индикатор частоты

Показывает, на какую частоту настроен тюнер.

⑩ Индикатор Local

Появляется при включении местного поиска.

1 Нажмите значок источника сигнала, а затем - Radio, чтобы выбрать режим радиоприемника.

2 Нажмите Band, чтобы выбрать диапазон.

Нажимайте **Band** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный диапазон частот (**FM1, FM2, FM3** для FM или **MW/LW**).

Радиоприемник

3 Чтобы выполнить ручную настройку, нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.

- Ручная настройка производится также нажатием кнопок ◀ или ▶ (TRACK).

4 Чтобы выполнить настройку с поиском, нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶ в течение примерно одной секунды.

Тюнер будет сканировать частоты, пока не обнаружит трансляцию с достаточно высоким уровнем сигнала для качественного приема.

- Если отменить настройку с поиском, нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.
- Если нажать и удерживать кнопку ◀ или ▶, то тюнер будет пропускать обнаруженные радиостанции. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите кнопку.
- Ручная настройка с поиском производится также нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).

Примечания

- Когда iPod заряжается от данного устройства, при прослушивании MW/LW-радиостанций могут возникнуть помехи. Чтобы устранить помехи, отсоедините iPod.
- Не все станции предоставляют услугу RDS.
- Такие функции RDS, как AF и TA, доступны только в том случае, если Ваш радиоприемник настроен на RDS-станцию. 

Запоминание и повторный вызов радиочастот

Вы можете сохранить в памяти устройства до шести частот радиостанций для последующего быстрого вызова.

- В памяти можно сохранить до шести станций каждого диапазона.

1 Нажмите List, чтобы отобразить на дисплее список каналов предварительной настройки.

2 Чтобы сохранить в памяти частоту радиостанции, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки от P1 до P6 до появления звукового сигнала.

Выбранная частота радиостанции сохранена в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмете ту же кнопку предварительной настройки, частота радиостанции будет вызвана из памяти.

- Если кнопки с P1 по P6 не отображаются на дисплее, чтобы отобразить их, нажмите кнопку List.
- Вы также можете использовать кнопки ▲ и ▼, чтобы вызвать из памяти частоты радиостанций, назначенные кнопкам предварительной настройки с P1 по P6.

3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC. 

Отображение информацииPTY

Данное устройство поддерживает функцию отображения информацииPTY (идентификационного кода типа программы).

● Нажмите INFO.

На экране в течение восьми секунд будет отображаться информацияPTY. ИнформацияPTY (идентификационный код типа программы) приведена в следующем разделе. См. стр. 26. 

Использование функции радиотекста

Тюнер может показывать данные радиотекста, передаваемые станциями RDS, такие как информация о станции, название звучащей в эфире песни и имя исполнителя.

- Тюнер автоматически запоминает три последних принимаемых станции и заменяет текст первой из них на новый, если такой текст принимается.

Отображение радиотекста

Вы можете вывести на дисплей принимаемый радиотекст, а также радиотекст трех последних сообщений.

1 Чтобы вывести на дисплей радиотекст, нажмите Text.

Будет показан радиотекст принимаемой в настоящий момент станции.

- Отмена отображения радиотекста производится нажатием **ESC** на сенсорной панели.
- Если радиотекст не принимается, то на дисплее будет показано сообщение **No Text**.

2 Чтобы вызвать повторно три последних радиотекста, нажмите PREV или NEXT.

- Если в памяти отсутствуют данные радиотекста, то индикация на дисплее не изменится.

Запись и вызов из памяти радиотекста

Вы можете сохранить данные шести сообщений радиотекста под кнопками от **Мемо 1** до **Мемо 6** на сенсорной панели.

1 Выведите на дисплей радиотекст, который нужно сохранить.

См. раздел *Отображение радиотекста* на стр. 22.

2 Чтобы сохранить выбранный радиотекст, нажмите и удерживайте одну из кнопок от **Мемо 1** до **Мемо 6**.

На дисплее отобразится номер, под которым выбранный радиотекст будет сохранён в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмёте соответствующую кнопку, сохранённый радиотекст будет вызван из памяти. 

Знакомство с расширенными функциями тюнера

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к дисплею частоты, нажмите кнопку ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. 

Запоминание частот самых мощных трансляций

Функция BSM (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять в памяти устройства шесть самых мощных радиочастот в порядке мощности их сигнала.

- Радиочастоты, сохранённые с помощью функции BSM, могут заменять собой радиочастоты, сохранённые с помощью кнопок с **P1** по **P6**.

Радиоприемник

- Чтобы включить функцию **BSM**, нажмите кнопку **BSM** в меню функций.

Начнет мигать надпись **BSM**. Пока мигает индикатор **BSM**, в памяти радиоприемника будут сохранены шесть самых мощных радиостанций, и им будут назначены кнопки предварительной настройки от **P1** до **P6** в порядке убывания мощности сигнала. По завершении этой процедуры надпись **BSM** перестанет мигать.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **BSM** еще раз. 

Настройка на мощные сигналы

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

- Чтобы установить параметры чувствительности, нажмите кнопку **Local** в меню функций.

Нажимайте кнопку **Local** до отображения на дисплее необходимого уровня чувствительности.

Существует четыре уровня чувствительности для FM-диапазона и два уровня для MW/LW-диапазонов:

FM: **Off—Level1—Level2—Level3—Level4**
MW/LW: **Off—Level1—Level2**

Чем больше число, тем выше уровень настройки. Настройка самого высокого уровня позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать другие станции по степени убывания интенсивности сигнала. 

Выбор альтернативных частот

Если качество приема низкое, устройство автоматически выполнит поиск другой станции в той же сети.

- Чтобы включить функцию **AF**, нажмите **AF** в меню функций.

- Чтобы выключить функцию **AF**, нажмите **AF** еще раз.



Примечания

- Когда включена функция **AF**, во время настройки с поиском или в режиме **BSM** настраиваются только **RDS**-радиостанции.
- При вызове предварительно настроенной станции тюнер может обновить ее частоту значением из списка **AF** альтернативных частот станции. (Эта функция доступна только при использовании предварительных настроек в диапазоне **FM1** или **FM2**.) На дисплее не отображается номер предварительной настройки, если данные **RDS** для принятой станции отличаются от данных для изначально сохраненной станции.
- Во время поиска частоты функцией **AF** звук может временно прерываться другой программой.
- Функцию **AF** можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

Использование функции Поиск PI (по идентификатору программы)

Если подходящую станцию найти не удается или качество приема ухудшается, устройство автоматически выполнит поиск другой станции со сходной программой. Во время поиска отображается **PI Seek** и приглашается звук.

Использование автоматического поиска PI (по идентификатору программы) для предварительно настроенных станций

Если не удастся вызывать предварительно настроенные станции, например, во время поездки на дальнее расстояние, устройство можно настроить на выполнение поиска PI (по идентификатору программы) во время вызова предварительной настройки.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI (по идентификатору программы) выключена. См. раздел *Включение автоматического поиска PI* на стр. 69.

Ограничение станций региональными программами

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

- **Нажмите **Regional** в меню функций, чтобы включить региональную функцию.**
 - Нажмите **Regional** еще раз, чтобы выключить региональную функцию.

Примечания

- Трансляции региональных программ и региональные сети организовываются по-разному в зависимости от страны (т.е. они могут изменяться в зависимости от зоны радиовещания, территории государства или часового пояса).
- Номер предварительной настройки может исчезнуть с дисплея, если тюнер настроен на региональную станцию, отличающуюся от изначально установленной станции.
- Региональную функцию можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона. 

Прием дорожных сводок

Функция TA (ожидание дорожных сводок) позволяет автоматически получать дорожные сводки вне зависимости от источника сигнала, который Вы прослушиваете. Функцию TA можно активировать как для TP-станции (станции, передающей информацию о дорожном движении), так и для TP-станции расширенной сети вещания (станции, передающей информацию со ссылкой на TP-станции).

1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP. Включится индикатор **TRFC**.

2 Нажмите TA в меню функций. На дисплее появится надпись ►**TRFC**. Режим ожидания дорожных сводок включен.

- Если функция автоматической регулировки временной задержки (TA) включена, но тюнер не настроен ни на TP-станцию, ни на станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки (TP), индикатор **TRFC** включится в тусклом режиме.
- Для выключения режима ожидания дорожных сводок повторно нажмите кнопку **TA**.

3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость TA (дорожных сводок) с помощью кнопок +/- (VOLUME).

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последующих дорожных сводок.

4 Во время приема дорожной сводки нажмите TA для отмены прослушивания сводки.

Тюнер возвратится к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до повторного нажатия кнопки **TA**.

Примечания

- Система переключается обратно на исходный источник сигнала после приема дорожной сводки.
- Во время настройки с поиском или в режиме BSM при включенной функции TA настраиваются только TP-станции и станции расширенной сети вещания, передающие дорожные сводки. 

Использование функций РТУ

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации РТУ (типа программы).

Поиск станции RDS с помощью информации РТУ

Можно выполнять поиск общих радиовещательных программ, например, тех, что перечислены в следующем разделе. См. стр. 26.

1 Нажмите РТУ в меню функций.

2 С помощью кнопки ◀ или ▶ выберите тип программы.

Существует четыре типа программ: **News&Inf—Popular—Classics—Others**

3 Нажмите ▶, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы.

Информация РТУ (идентификационный код типа программы) приведена в следующем разделе. См. стр. 26.

- Для отмены поиска нажмите ◀.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде РТУ.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в

течение примерно двух секунд будет показано **Not Found**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодом РТУ, когда станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

● Нажмите NEWS в меню функций.

Режим прерывания программы для передачи новостей включен.

- Чтобы выключить функцию прерывания для передачи новостей, снова нажмите кнопку **NEWS**.
- Прослушивание программы новостей можно отменить с помощью **NEWS**.

Прием радиопередач аварийного сигнала РТУ

В случае трансляции аварийного сигнала РТУ устройство автоматически примет его (появится **ALARM**). По окончании трансляции система вернется к предыдущему источнику. 

Список РТУ

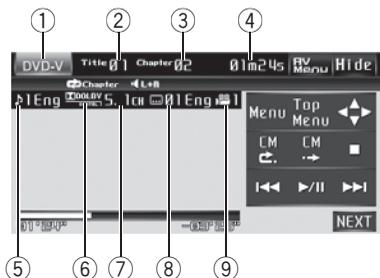
Общие	Код	Тип программы
News&Inf	News	Новости
	Affairs	Текущая информация
	Info	Общая информация и сообщения
	Sport	Спортивные новости
	Weather	Метеорологические сводки/метеорологическая информация
	Finance	Отчеты с фондового рынка, коммерция, торговля и т.п.
	Popular	Pop Mus
Rock Mus		Современная музыка
Easy Mus		Легкая музыка
Oth Mus		Музыка неопределенного стиля
Jazz		Джаз
Country		Музыка кантри
Nat Mus		Национальная музыка
Oldies		Старая музыка, золотая коллекция
Folk Mus		Народная музыка
Classics	L. Class	Легкая классическая музыка
	Classic	Классическая музыка

Others	Educate	Образовательные программы
	Drama	Радиопостановки и сериалы
	Culture	Национальная или региональная культура
	Science	Природа, наука и техника
	Varied	Развлекательные программы
	Children	Детские программы
	Social	Социальные новости
	Religion	Религиозные новости или службы
	Phone In	Ток-шоу
	Touring	Программы для путешественников; не для дорожных сводок
	Leisure	Хобби и развлечения
	Document	Документальные программы

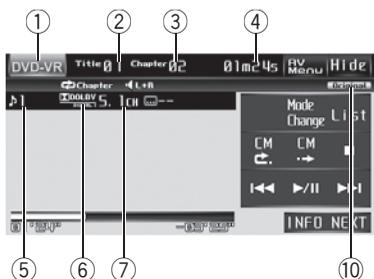


Воспроизведение DVD-дисков

Просмотр записей на DVD-дисках



DVD video



DVD-VR

Ниже перечислены основные операции, которые необходимо выполнить для воспроизведения файлов DVD на Вашем проигрывателе DVD. Описание расширенных функций воспроизведения DVD приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 33.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает, какой источник сигнала был выбран.
- ② **Индикатор номера главы**
Показывает воспроизводимую главу.
- ③ **Индикатор номера раздела**
Показывает текущий раздел.

- ④ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущего раздела.
- ⑤ **Индикатор языка звукового сопровождения**
Показывает выбранный язык звукового сопровождения.
При воспроизведении дисков DVD-VR отображается только номер языка звукового сопровождения.
- ⑥ **Индикатор цифрового формата**
Загорается при обнаружении сигнала, кодированного в соответствующем формате.
- ⑦ **Канал/частота дискретизации/разрядность квантования**
В зависимости от формата файла, некоторая информация может не отображаться.
- ⑧ **Индикатор языка субтитров**
Показывает выбранный язык субтитров.
- ⑨ **Индикатор ракурса**
Показывает выбранный ракурс.
- ⑩ **Индикатор режима воспроизведения**
Отображает выбранный режим воспроизведения (**ORIGINAL LIST** или **PLAYLIST**).

- 1 **Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку Disc, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.**
 - Если диск в устройстве отсутствует, то выбрать **Disc** (проигрыватель DVD-дисков) невозможно. Вставьте диск в устройство. (См. стр. 18.)
 - При воспроизведении некоторых дисков меню может не отображаться. (См. *Работа с меню DVD* на стр. 29.)

2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **Hide**.

3 Чтобы перейти к предыдущему или последующему разделу, нажмите кнопку **◀◀ или **▶▶**.**

При прикосновении к кнопке **▶▶** происходит переход к началу следующего раздела. При касании кнопки **◀◀** происходит переход к началу текущего раздела. При повторном касании этой кнопки происходит переход к предыдущему разделу.

- Переход к следующему или предыдущему разделу также производится с помощью кнопок **◀** и **▶** (**TRACK**).

4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку **◀◀ или **▶▶**.**

Если нажать и удерживать в течение пяти секунд кнопку **◀◀** или **▶▶**, включится подсветка значка **◀◀** или **▶▶**. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить кнопку **◀◀** или **▶▶**. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите **▶/II**.

- Быстрая перемотка вперед/назад может быть невозможна на определенных участках некоторых дисков. В этом случае воспроизведение автоматически будет продолжено в обычном режиме.
- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки **◀** или **▶** (**TRACK**). 

Выбор главы из списка глав

Список глав позволяет просмотреть имеющиеся на диске главы и выбрать главу для воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

1 Нажмите List.

2 Нажмите на название нужной главы. Начнется воспроизведение выбранного диска.

3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC. 

Отображение на дисплее информации DVD-VR

Данное устройство поддерживает функцию отображения на экране дисплея информации DVD-VR.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

● **Нажмите INFO.**

С помощью кнопки **INFO** выберите одну из следующих настроек:

Индикаторы — название главы

- Если специальная информация не была записана на диск DVD-VR, будет отображаться надпись **No xxxx** (например, **No Title**).
- Если текст на диске содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются. 

Переход к предыдущей или следующей главе

● **Чтобы перейти к предыдущей или к следующей главе, нажмите **▲** или **▼**.**

Нажатием **▲** производится переход к началу следующей главы. Нажатием **▼** производится переход к началу предыдущей главы.

Номера глав отображаются на дисплее в течение восьми секунд. 

Воспроизведение DVD-дисков

Работа с меню DVD

На некоторых DVD проигрывателях имеется функция выбора содержимого дисков для воспроизведения с помощью меню.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Вы можете отобразить меню на дисплее, нажав кнопку **Menu** или **Top Menu** во время воспроизведения диска. Повторное нажатие любой из этих кнопок позволяет начать воспроизведение с места, выбранного с помощью меню. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.

Использование функции прямого сенсорного управления меню DVD

Данная функция позволяет использовать меню DVD непосредственным нажатием нужного пункта меню.

- **Нажмите нужный пункт непосредственно в меню DVD.**
 - В зависимости от содержимого DVD-дисков данная функция может работать неправильно. В таких случаях пользоваться меню DVD можно с помощью кнопок сенсорной панели.

Использование кнопок сенсорной панели

1 Чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели для работы с DVD-меню, нажмите <↔>.

- Если кнопки сенсорной панели не отображаются, чтобы отобразить их на экране дисплея, коснитесь экрана.
- Чтобы отобразить на дисплее сенсорную панель управления меню DVD, нажмите **Touch**.

2 С помощью кнопок ▲, ▼, ◀ или ▶ выберите нужный пункт меню.

3 Нажмите ⏏.

Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.

- Способы отображения меню на дисплее различаются в зависимости от диска. ◻

Выбор режима воспроизведения

В данном устройстве предусмотрено два способа воспроизведения дисков формата DVD-VR: **ORIGINAL LIST** (оригинал) и **PLAYLIST** (список воспроизведения).

- Главы, созданные DVD-рекордером, называются оригинальными. Оригинальные главы, упорядоченные определенным образом, называются списком воспроизведения. Списки воспроизведения создаются на дисках формата DVD-R/RW.
- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

● **Переключение между режимами воспроизведения производится нажатием кнопки **Mode Change**.**

Воспроизведение начнется с начала в рамках выбранного режима воспроизведения. ◻

Возобновление воспроизведения (Закладка)

Функция закладки позволяет при следующей загрузке диска возобновить воспроизведение с выбранной сцены.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **Bookmark** в том месте, с которого вы хотели бы возобновить воспроизведение в следующий раз.

Выбранная сцена будет помечена закладкой, и в следующий раз воспроизведение начнется с этого места.

- Чтобы удалить закладку с диска, во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **Bookmark**.

- Можно также установить закладку на диск, нажав и удерживая кнопку **▲** в том месте, которое вы хотите отметить закладкой. При следующей загрузке данного диска воспроизведение возобновится с места, где была установлена закладка. Следует учесть, что с помощью данного метода можно сделать закладку только на одном диске. Чтобы удалить закладки с диска, нажмите **▲**.

- Можно установить закладки на нескольких дисках, но не более шести, включая тот, на котором установлена закладка с помощью **▲**.

- Следующая установленная закладка заменит ту, что была установлена первой. 

Функция Пропуск изображения вперед/назад

Данная функция позволяет пропускать воспроизводимое изображение на заданный временной интервал. Если на воспроизводимом диске находится рекламная информация, ее можно пропустить.

- Для последовательного пропуска изображения назад или вперед нажмите  или .

При каждом нажатии  или  временной интервал будет изменяться в следующем порядке:

Пропуск назад

5 сек.—15 сек.—30 сек.—1 мин.—2 мин.—3 мин.—0 сек.

Пропуск вперед

30 сек.—1 мин.—1,5 мин.—2 мин.—3 мин.—5 мин.—10 мин.—0 сек. 

Покадровое воспроизведение

Данная функция позволяет перемещаться вперед по одному кадру во время воспроизведения.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **II▶**.

При каждом нажатии кнопки **II▶** происходит перемещение вперед на один кадр.

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶/II**.

- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме покадрового воспроизведения может быть нечетким.

- Если на диске DVD-VR имеется неподвижное изображение, коснитесь значка **II▶** во время воспроизведения неподвижного изображения, чтобы переключить на другое неподвижное изображение или видеоизображение. 

Замедленное воспроизведение

Данная функция позволяет замедлить скорость воспроизведения.

- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте **II▶** на сенсорной панели до тех пор, пока на дисплее не появится **II▶**.

На дисплее появится значок **II▶**, и начнется замедленное воспроизведение вперед.

- С помощью кнопок **◀II** и **II▶** во время замедленного воспроизведения Вы можете установить одну из четырех скоростей воспроизведения:

1/16—1/8—1/4—1/2

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶/II**.



Примечания

- При замедленном воспроизведении звук отсутствует.

Воспроизведение DVD-дисков

- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме замедленного воспроизведения может быть нечетким.
- Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно. 

Приостановка воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите ►/II.
- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►/II. 

Поиск участка на диске для воспроизведения

Чтобы найти необходимый участок для воспроизведения, можно воспользоваться функцией поиска.

Для DVD video можно выбрать **Title** (глава), **Chapter** (раздел), **Time** (время) или **10key** (цифровая клавишная панель).

Для дисков DVD-VR можно выбрать **Title** (глава), **Chapter** (раздел) или **Time** (время).

- Поиск раздела и поиск по времени возможны только при воспроизведении диска.

1 Нажмите Search.

2 Нажмите кнопку, соответствующую необходимой функции поиска (например, Chapter).

3 Чтобы ввести цифру, нажмите соответствующую кнопку от 0 до 9.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку C.
- При использовании функции поиска по времени, чтобы ввести критерий поиска 1 час 11 минут, преобразуйте время в 071 минуту 00 секунд и введите цифры **0**, **7**, **1**, **0** и **0** в указанной последовательности.

4 Нажмите .

Воспроизведение начнется с выбранного участка.

Примечание

Чтобы выбрать участок для воспроизведения на диске, имеющем меню, нажмите кнопку **Menu** или **Top Menu**, а затем выберите участок с помощью меню на дисплее. 

Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)

DVD-диски могут иметь звуковое сопровождение на различных языках и в различных системах (Dolby Digital, DTS, и т.д.). Если запись на DVD создана в режиме мульти-аудио, во время воспроизведения Вы можете выбирать различные языки / аудиосистемы.

● Во время воспроизведения нажмите кнопку **Audio**.

При каждом нажатии кнопки **Audio** происходит переключение между аудиосистемами.

Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков/аудиосистем возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки/аудиосистемы с помощью **Setup**. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Установка языка звукового сопровождения* на стр. 62.
- Для звука в формате DTS возможен только цифровой вывод. Если оптические цифровые выходы данного устройства не подключены, звук в формате DTS не будет подаваться на выход, поэтому следует выбрать настройку звука, отличную от DTS.

- Индикация на дисплее, например **Dolby D** и **5.1 ch**, обозначает аудиосистемы, в которых сделана запись на DVD. В зависимости от настройки аудиосистема, используемая при воспроизведении, может отличаться от указанной на дисплее.
- При нажатии кнопки **Audio** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения. 

Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)

Если запись на DVD создана в режиме мульти-субтитров, во время воспроизведения можно выбирать различные языки субтитров.

- **Во время воспроизведения нажмите кнопку Subtitle.**

При каждом нажатии кнопки **Subtitle** происходит переключение между языками субтитров.

Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков субтитров возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки субтитров с помощью **Setup**. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Установка языка субтитров* на стр. 62.
- При нажатии кнопки **Subtitle** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения. 

Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов)

Если запись на DVD сделана в нескольких ракурсах (сцены сняты в различных ракурсах), во время воспроизведения можно выбирать ракурс изображения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- При воспроизведении сцены, снятой в различных ракурсах, на дисплее отображается значок ракурса . Можно включать и отключать отображение на дисплее значка ракурса с помощью **Setup**. Подробную информацию см. в разделе *Настройка отображения значка ракурса* на стр. 63.

- **Нажмите Angle при воспроизведении сцены, снятой с различных ракурсов.**

Примечание

При нажатии кнопки **Angle** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения. 

Возврат к указанному месту

Предусмотрена функция возврата к указанной сцене на проигрываемом DVD-диске.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- **Чтобы вернуться к заданной сцене, нажмите Return.**
 - Если указанная сцена не запрограммирована на DVD-диске, данная функция будет недоступна. 

Воспроизведение DVD-дисков

Автоматическое воспроизведение дисков DVD

При установке диска DVD с меню DVD это устройство автоматически отменит настройки меню DVD и запустит воспроизведение с первого раздела первой главы.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Некоторые DVD могут воспроизводиться неправильно. Если эта функция работает некорректно, отключите ее и запустите воспроизведение.

● Чтобы включить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку Auto Play.

- Чтобы отключить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку **Auto Play** еще раз.
- Пока включена функция автоматического воспроизведения, выполнить повторное воспроизведение DVD невозможно (см. *Повторное воспроизведение* на стр. 33).

Знакомство с расширенными функциями DVD

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Повторное воспроизведение

Для воспроизведения DVD существует три диапазона повторного воспроизведения.

● Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку Repeat в меню функций.

- **Disc** – Воспроизведение текущего диска
- **Chapter** – Повтор текущего раздела
- **Title** – Повтор текущей главы
 - Если Вы выполните поиск раздела или ускоренную перемотку вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Disc**.

Выбор аудиовыхода

При воспроизведении дисков DVD video, записанных со звуком формата LPCM, Вы можете переключать аудиовыход.

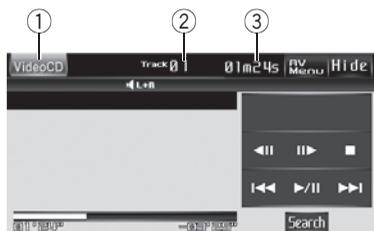
- Данная функция доступна только в режиме воспроизведения диска.
- Данной функцией можно пользоваться при воспроизведении диска, записанного в режиме dual mono, если выбрать опцию **Linear PCM**. (См. *Настройка цифрового выхода* на стр. 66.)

● Нажмите L/R Select в меню функций для выбора аудиовыхода.

Нажимайте кнопку **L/R Select** до отображения на дисплее нужного аудиовыхода.

- **L+R** – левый и правый
- **Left** – левый
- **Right** – правый
- **Mix** – микширование левого и правого каналов
 - При воспроизведении некоторых дисков и некоторых участков диска на дисплее может появляться значок, указывающий на невозможность использования данной функции.

Просмотр диска Video CD



Ниже перечислены основные операции, которые необходимо выполнить для воспроизведения дисков Video CD на Вашем DVD-проигрывателе. Описание расширенных функций воспроизведения дисков Video CD приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 36.

① Значок источника сигнала

Показывает, какой источник сигнала был выбран.

② Индикатор номера дорожки

Отображает номер воспроизводимой дорожки.

③ Индикатор времени воспроизведения

Показывает прошедшее время воспроизведения текущей дорожки.

1 Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку Disc, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.

- Если диск в устройстве отсутствует, то выбрать Disc (проигрыватель DVD-дисков) невозможно. Вставьте диск в устройство. (См. стр. 18.)

- Если на диске Video CD имеется функция PBC (контроль воспроизведения), на дисплее будет отображаться меню. (См. *Воспроизведение с функцией PBC* на стр. 35.)

2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите Hide.

3 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей дорожке, кратко нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I.

При нажатии кнопки ▶▶I происходит переход к началу следующей дорожки. При нажатии кнопки I◀◀ происходит переход к началу текущей дорожки. Повторное нажатие этой кнопки приводит к переходу на предыдущую дорожку.

- При выполнении данных операций во время воспроизведения дисков с функцией PBC на дисплее может отображаться меню.
- Переход к следующей или предыдущей дорожке также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (TRACK).

4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.

Если нажать и удерживать в течение пяти секунд кнопку I◀◀ или ▶▶I, включится подсветка значка ◀◀ или ▶▶. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить кнопку I◀◀ или ▶▶I. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите ▶/II.

- Быстрая перемотка вперед/назад может быть невозможна на определенных участках некоторых дисков. В этом случае воспроизведение автоматически будет продолжено в обычном режиме.
- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK). ◻

Воспроизведение дисков формата Video CD

Воспроизведение с функцией PBC

При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) на дисплее отображается **PBC ON**. Выбор функций меню PBC осуществляется с помощью **10key**.

1 Во время отображения на дисплее меню PBC, нажмите кнопку Search, а затем 10key.

- В зависимости от используемых дисков, меню может быть на двух и более страницах. В таких случаях переход к предыдущей и следующей странице меню производится с помощью кнопок **◀◀** и **▶▶**.

2 Нажмите кнопку от 0 до 9, соответствующую номеру пункта меню, затем нажмите ↵, чтобы начать воспроизведение.

Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.

3 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите ESC.

Примечания

- Вызов меню на дисплей во время воспроизведения с функцией PBC производится с помощью кнопки **Return**. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.
- Функцию PBC (контроля воспроизведения) диска Video CD нельзя отменить.
- Во время воспроизведения дисков формата Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) функции **PBC ON**, поиска, поиска по времени и выбора диапазона повторного воспроизведения недоступны. 

Покадровое воспроизведение

Данная функция позволяет перемещаться вперед по одному кадру во время воспроизведения.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **II▶**.

При каждом нажатии кнопки **II▶** происходит перемещение вперед на один кадр.

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶/II**.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме покадрового воспроизведения может быть нечетким. 

Замедленное воспроизведение

Данная функция позволяет замедлить скорость воспроизведения.

- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте **II▶** на сенсорной панели до тех пор, пока на дисплее не появится **II▶**.

На дисплее появится значок **II▶**, и начнется замедленное воспроизведение вперед.

- С помощью кнопок **◀II** и **II▶** во время замедленного воспроизведения Вы можете установить одну из четырех скоростей воспроизведения: 1/16—1/8—1/4—1/2
- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶/II**.

Примечания

- При замедленном воспроизведении звук отсутствует.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме замедленного воспроизведения может быть нечетким.
- Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно. 

Приостановка воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите **▶/II**.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите **▶/II**. 

Поиск необходимого эпизода, начало воспроизведения с указанного момента времени

Вы можете использовать функцию поиска, чтобы найти необходимую сцену, указав дорожку, и использовать функцию поиска по времени, чтобы указать конкретное время на диске, с которого начать воспроизведение.

- При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.
- Поиск по времени возможен только при воспроизведении диска.

1 Нажмите Search.

2 Нажмите Track (дорожка), Time (время) или 10key (цифровая клавишная панель).

3 Чтобы ввести цифру, нажмите соответствующую кнопку от 0 до 9.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку C.
- При использовании функции поиска по времени, чтобы ввести критерий поиска 1 час 11 минут, преобразуйте время в 071 минуту 00 секунд и введите цифры 0, 7, 1, 0 и 0 в указанной последовательности.

4 Нажмите ↵.

Воспроизведение начнется с выбранной сцены. ▢

Знакомство с расширенными функциями Video CD

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите Back. ▢

Повторное воспроизведение

В устройстве предусмотрены два диапазона повторного воспроизведения для дисков формата Video CD: **Track** (повтор дорожки) и **Disc** (повтор диска).

- При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.

● Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку Repeat в меню функций.

- Disc – Повтор текущего диска
- Track – Повтор текущей дорожки
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения сменится на Disc. ▢

Выбор аудиовыхода

Вы можете выбрать режим вывода звука стерео или моно.

- Данная функция доступна только в режиме воспроизведения диска.

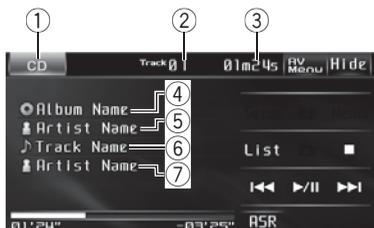
● Нажмите L/R Select в меню функций для выбора аудиовыхода.

Нажимайте кнопку L/R Select до отображения на дисплее нужного аудиовыхода.

- L+R – левый и правый
- Left – левый
- Right – правый
- Mix – микширование левого и правого каналов ▢

Воспроизведение компакт-дисков

Прослушивание компакт-диска



Ниже перечислены основные операции, которые необходимо выполнить для воспроизведения CD дисков на Вашем проигрывателе DVD. Описание расширенных функций воспроизведения CD дисков приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 38.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает, какой источник сигнала был выбран.
- ② **Индикатор номера дорожки**
Отображает номер воспроизводимой дорожки.
- ③ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает прошедшее время воспроизведения текущей дорожки.
- ④ **Индикатор названия диска**
Показывает название текущего диска только при воспроизведении дисков формата CD TEXT.
- ⑤ **Индикатор имени артиста на диске**
Показывает имя исполнителя текущего диска только при воспроизведении дисков формата CD TEXT.
- ⑥ **Дисплей списка названий дорожек**
Показывает список названий дорожек только при воспроизведении дисков формата CD TEXT.

⑦ Индикатор имени артиста на дорожке

Показывает имя исполнителя текущей дорожки только при воспроизведении дисков формата CD TEXT.

1 Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку Disc, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите Hide.
- Если диск в устройстве отсутствует, то выбрать Disc (проигрыватель DVD-дисков) невозможно. Вставьте диск в устройство. (См. стр. 18.)

2 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей дорожке, кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

При нажатии кнопки ▶▶ происходит переход к началу следующей дорожки. При нажатии кнопки ◀◀ происходит переход к началу текущей дорожки. Повторное нажатие этой кнопки приводит к переходу на предыдущую дорожку.

- Переход к следующей или предыдущей дорожке также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (TRACK).

3 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).



Примечание

Если специальная информация не была записана на диск формата CD TEXT, будет отображаться надпись **No xxxx** (например, **No Name**). ■

Выбор дорожек из списка названий дорожек

Список названий дорожек позволяет просмотреть названия дорожек, записанных на диске, и выбрать дорожку для воспроизведения. При воспроизведении диска формата CD TEXT на дисплее отображаются названия дорожек.

- 1 Нажмите **List**.
- 2 Нажмите название нужной дорожки. Начнется воспроизведение выбранного диска.
- 3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**. 

Приостановка воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите **▶/II**.
 - Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите **▶/II**. 

Переключение между типами медиафайлов

Если на диске имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 19.

- Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки **Media**. 

Использование технологии преобразования звука

Технология Sound Retriever (технология преобразования звука) автоматически повышает качество сжатого аудиосигнала, обеспечивая тем самым насыщенное звучание.

- Выберите требуемую настройку касанием значка **ASR**.
Off (выкл)—**ASR1**—**ASR2**
 - **ASR2** эффективней, чем **ASR1**.



Примечание

Если при использовании данного устройства с многоканальным процессором (DEQ-P6600) переключить функцию технологии преобразования звука на **ASR1** или **ASR2**, громкость звука немного снижается. В режиме **ASR2** громкость звука снижается значительно больше, чем в режиме **ASR1**. Поэтому следует иметь в виду, что при увеличении уровня громкости в режиме **ASR2** и последующем переключении в режим **Off** громкость может резко увеличиться. 

Знакомство с расширенными функциями воспроизведения компакт-дисков

- 1 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Function Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- 2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.
 - Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. 

Воспроизведение компакт-дисков

Повторное воспроизведение

В устройстве предусмотрены два диапазона повторного воспроизведения для компакт-дисков: **Track** (повтор дорожки) и **Disc** (повтор диска).

● **Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку Repeat в меню функций.**

- **Disc** – Повтор текущего диска
- **Track** – Повтор текущей дорожки
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Disc**.
- При воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами и аудиоданными (CD-DA) повторное воспроизведение выполняется в рамках диапазона для того типа данных, которые записаны на диске, даже если выбран режим **Disc**.

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

Воспроизведение в произвольной последовательности позволяет Вам воспроизводить дорожки на компакт-диске в произвольном порядке.

● **Чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку Random в меню функций.**

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **Random** еще раз.

Сканирование дорожек компакт-диска

Сканирующее воспроизведение позволяет прослушивать первые 10 секунд каждой дорожки компакт-диска.

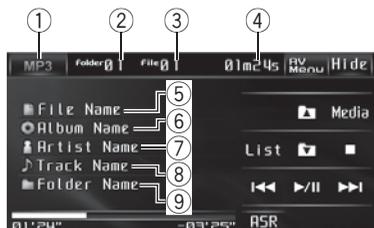
1 **Чтобы включить функцию сканирующего воспроизведения, нажмите кнопку Scan в меню функций.**

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

2 **Как только Вы нашли нужную дорожку, нажмите кнопку Scan еще раз.**

- После завершения сканирования компакт-диска снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

Прслушивание сжатых аудиофайлов



Ниже перечислены основные операции, которые необходимо выполнить для воспроизведения сжатых аудиофайлов на Вашем проигрывателе DVD. Описание расширенных функций воспроизведения сжатых аудиофайлов приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 42.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает текущий тип носителя.
- ② **Индикатор номера папки**
Показывает номер воспроизводимой папки.
- ③ **Индикатор номера файла**
Показывает номер воспроизводимого файла.
- ④ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущего файла.
- ⑤ **Индикатор имени файла**
На дисплее отображается имя текущего файла.
- ⑥ **Индикатор названия альбома**
Показывает название текущего альбома.
- ⑦ **Индикатор имени артиста**
На дисплее отображается имя артиста воспроизводимого в данный момент файла.

- ⑧ **Индикатор названия дорожки**
На дисплее отображается название воспроизводимой в данный момент дорожки.
- ⑨ **Индикатор имени папки**
Показывает имя текущей папки.

1 Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку Disc, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите Hide.
- Если диск в устройстве отсутствует, то выбрать Disc (проигрыватель DVD-дисков) невозможно. Вставьте диск в устройство. (См. стр. 18.)

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ на сенсорной панели выберите папку.

- Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов.

3 Чтобы перейти к предыдущему или к следующему файлу, нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I.

При касании кнопки ▶▶I происходит переход к началу следующего файла. При однократном нажатии кнопки I◀◀I происходит переход к началу текущего файла. При повторном нажатии этой кнопки происходит переход к предыдущему файлу.

- Переход к следующему или предыдущему файлу также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (TRACK).

4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).

Воспроизведение сжатых аудиофайлов

Примечания

- Проигрыватель DVD может воспроизводить сжатые аудиофайлы, записанные на CD-R/RW/ROM и DVD-R/RW/ROM. (Список воспроизводимых форматов файлов см. в разделе стр. 119)
- Воспроизведение выполняется по порядку номеров файлов. Не содержащие файлов папки пропускаются. (Если папка **01** (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки **02**.)
- При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), время воспроизведения при ускоренной перемотке вперед или назад будет отображаться неточно.
- Если на диске со сжатыми аудиофайлами отсутствует специальная информация, то на дисплее отобразится **No xxxx** (например, **No Artist**).
- Если текст на диске содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.
- Текстовая информация может отображаться неправильно в зависимости от условий записи. 

Выбор файлов из списка имен файлов

Список имен файлов позволяет просматривать список имен файлов (или папок) и выбирать один для воспроизведения.

1 Нажмите List.

2 Нажмите на имя нужного файла (или папки).

Начнется воспроизведение выбранного диска.

- Можно включить воспроизведение в любом месте выбранного списка, коснувшись значка .
- При выборе папки на дисплее отображается список имен, содержащихся в ней файлов

(или папок). Чтобы выбрать нужное имя файла, повторите операцию.

- Для возврата к предыдущему списку (к папке на один уровень выше) нажмите **Back**.
- Для перехода в папку **01** (КОРНЕВУЮ) нажмите и удерживайте кнопку **Back**. Однако, если папка **01** (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки **02**.

3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

Приостановка воспроизведения

● Во время воспроизведения нажмите ►/II.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►/II. 

Переключение между типами медиафайлов

Если на диске имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 19.

● Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки Media.

Использование технологии преобразования звука

Технология Sound Retriever (технология преобразования звука) автоматически повышает качество сжатого аудиосигнала, обеспечивая тем самым насыщенное звучание.

Воспроизведение сжатых аудиофайлов

- Выберите требуемую настройку касанием значка **ASR**.

Off (выкл)—**ASR1**—**ASR2**

- **ASR2** эффективней, чем **ASR1**.



Примечание

Если при использовании данного устройства с многоканальным процессором (DEQ-P6600) переключить функцию технологии преобразования звука на **ASR1** или **ASR2**, громкость звука немного снижается. В режиме **ASR2** громкость звука снижается значительно больше, чем в режиме **ASR1**. Поэтому следует иметь в виду, что при увеличении уровня громкости в режиме **ASR2** и последующем переключении в режим **Off** громкость может резко увеличиться.

Знакомство с расширенными функциями работы со сжатыми аудиофайлами

1 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Function Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Повторное воспроизведение

Для сжатых аудиофайлов имеется три диапазона повторного воспроизведения:

Folder (повторение папки), **File** (повторение одной дорожки) и **Disc** (повторение всех дорожек).

- Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку **Repeat** в меню функций.

- **Disc** – Повторное воспроизведение всех дорожек
- **File** – Повтор текущей дорожки
- **Folder** – Повтор текущей папки
- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Disc**.
 - Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **File**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Folder**.
 - Когда выбран диапазон **Folder**, воспроизвести подпапку текущей папки невозможно.
 - При воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами и аудиоданными (CD-DA) повторное воспроизведение выполняется в рамках диапазона для того типа данных, которые записаны на диске, даже если выбран режим **Disc**.

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

Воспроизведение в произвольной последовательности позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах диапазонов повтора **Folder** и **Disc**.

- Чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **Random** в меню функций.

Дорожки будут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах ранее выбранных диапазонов **Folder** или **Disc**.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **Random** еще раз.

Сканирование папок и дорожек

При использовании режима **Folder** начало каждой дорожки в выбранной папке воспроизводится около 10 секунд. При использовании диапазона **Disc** начало первой дорожки в каждой папке воспроизводится около 10 секунд.

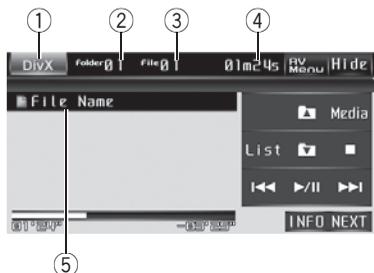
1 Чтобы включить функцию сканирующего воспроизведения, нажмите кнопку **Scan** в меню функций.

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки текущей папки (или первой дорожки каждой папки).

2 Как только Вы нашли нужную дорожку (или папку), нажмите кнопку **Scan** еще раз.

- После завершения сканирования дорожки или папки снова начнется обычное воспроизведение дорожек. ■

Просмотр файлов в форматах DivX/JPEG



Ниже перечислены основные операции, которые необходимо выполнить для воспроизведения файлов форматов DivX/JPEG на проигрывателе DVD. Описание расширенных функций воспроизведения файлов форматов приводится в следующем разделе и далее. См. стр. 48.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает, какой источник сигнала был выбран.
- ② **Индикатор номера папки**
Показывает номер воспроизводимой папки.
- ③ **Индикатор номера файла**
Показывает номер воспроизводимого файла.
- ④ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущего файла.
 - При воспроизведении диска с файлами в формате JPEG индикатор времени воспроизведения не отображается.
- ⑤ **Индикатор имени файла**
На дисплее отображается имя текущего файла.

1 Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку Disc, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.

- Если диск в устройстве отсутствует, то выбрать Disc (проигрыватель DVD-дисков) невозможно. Вставьте диск в устройство. (См. стр. 18.)

2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите Hide.

3 С помощью кнопок ▲ и ▼ на сенсорной панели выберите папку.

- Выбор папки, в которой отсутствуют файлы в форматах DivX/JPEG, невозможен.

4 Чтобы перейти к предыдущему или к следующему файлу, нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I.

При касании кнопки ▶▶I происходит переход к началу следующего файла. При однократном нажатии кнопки I◀◀ происходит переход к началу текущего файла. При повторном нажатии этой кнопки происходит переход к предыдущему файлу.

- Переход к следующему или предыдущему файлу также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (TRACK).

5 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.

Если при воспроизведении дисков удерживать кнопку I◀◀ или ▶▶I в течение пяти секунд, то включится подсветка значков ◀◀ или ▶▶. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить кнопку I◀◀ или ▶▶I. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите ▶/II.

- Эта функция ускоренной перемотки вперед и назад доступна только для текущего файла. Эта функция будет отменена по достижении предыдущего или следующего файла.

Воспроизведение файлов форматов DivX/JPEG

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).
- С помощью данной операции при воспроизведении файла JPEG Вы можете выполнять поиск каждого 10-го файла.

Примечания

- Проигрыватель DVD может воспроизводить файлы DivX, записанные на CD-R/RW/ROM и DVD-R/RW/ROM. (Список воспроизводимых форматов файлов см. в разделе стр. 122.)
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG, записанные на CD-R/RW/ROM или на запоминающее устройство USB. (Список воспроизводимых форматов файлов см. в разделе стр. 122.)
- Воспроизведение выполняется по порядку номеров файлов. Не содержащие файлов папки пропускаются. (Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.) 

Просмотр изображений в формате JPEG в режиме слайд-шоу

При загрузке диска CD/CD-R/RW, содержащего изображения в формате JPEG, данное устройство автоматически начинает показ слайдов с первой папки/изображения на диске. Воспроизведение изображений на данном проигрывателе производится в алфавитном порядке. В приведенной ниже таблице показаны кнопки управления функцией просмотра изображений в режиме слайд-шоу.

Кнопка	Функция
▶/	Включить показ слайдов, приостановить показ слайдов или продолжить воспроизведение диска, находящегося в режиме паузы.
◀◀	Показать предыдущее изображение.

▶▶	Показать следующее изображение.
↺	Повернуть изображение на 90° по часовой стрелке.



Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX®

На некоторых дисках формата DivX содержится VOD (видео по запросу) можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска формата DivX с содержимым VOD на дисплее отображается оставшееся количество возможных воспроизведений, и Вы сможете воспроизвести диск (тем самым используя одну из оставшихся возможностей) или остановить воспроизведение. При загрузке диска формата DivX с истекшим сроком действия содержимого VOD (например, если возможное количество воспроизведений содержимого исчерпано) на дисплее отображается надпись **Rental Expired**.

- Если VOD содержимое Вашего DivX диска не имеет ограничений по количеству воспроизведений, то Вы можете загрузить диск в проигрыватель и воспроизводить его содержимое неограниченное количество раз, и при этом на дисплее не будут отображаться никакие сообщения.
- Количество оставшихся воспроизведений отображается в поле **Remaining Views**..

Важно

- Чтобы воспроизвести VOD содержимое формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Информацию о регистрационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 65.
- Содержимое VOD формата DivX защищено системой DRM (цифровой системой управления правами). Это допускает воспроизведение содержимого только на зарегистрированных устройствах.
- Если при загрузке диска с содержимым VOD формата DivX на дисплее появляется сообщение, нажмите кнопку **Play**. Начнется воспроизведение содержимого VOD формата DivX.
 - Чтобы перейти к следующему файлу, нажмите кнопку **Next Play**.
 - Если Вы не желаете воспроизводить содержимое VOD формата DivX, нажмите кнопку **Stop**. 

Выбор файлов из списка имен файлов

Список имен файлов позволяет просматривать список имен файлов (или папок) и выбирать один для воспроизведения.

1 Нажмите List.

2 Нажмите на имя нужного файла (или папки).

Начнется воспроизведение выбранного диска.

- При выборе папки на дисплее отображается список имен, содержащихся в ней файлов (или папок). Чтобы выбрать нужное имя файла, повторите операцию.

- Можно включить воспроизведение в любом месте выбранного списка, коснувшись значка .

- Для возврата к предыдущему списку (к папке на один уровень выше) нажмите **Back**.

3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

Отображение текстовой информации, содержащейся на диске формата DivX/JPEG

В проигрывателе имеется функция отображения текстовой информации, записанной на диск формата DivX/JPEG.

● Нажмите INFO.

С помощью кнопки **INFO** выберите одну из следующих настроек:

Folder Name (имя папки)—**File Name** (имя файла)

- Если текст на диске содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются. 

Приостановка воспроизведения

● Во время воспроизведения нажмите ►/II.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►/II. 

Переключение между типами медиафайлов

Если на диске имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 19.

Воспроизведение файлов форматов DivX/JPEG

● **Переключение между типами медиа-файлов осуществляется нажатием кнопки Media.** ▣

Поиск участка на диске для воспроизведения

С помощью функции поиска по времени можно указать на диске время начала воспроизведения.

- Данная функция доступна для DivX дисков.
- Данная функция доступна только в режиме воспроизведения диска.

1 Коснитесь Search.

2 Чтобы ввести цифру, нажмите соответствующую кнопку от 0 до 9.

- ▣ Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.
- ▣ Чтобы выбрать 1 час 11 минут, преобразуйте время в 071 минуту 00 секунд и нажмите кнопки **0**, **7**, **1**, **0** и **0** в указанном порядке.

3 Нажмите ↵.

Воспроизведение начнется с выбранного участка. ▣

Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)

Если файл записан на двух или более языках, то при его воспроизведении можно переключать язык звукового сопровождения.

- Данная функция доступна для DivX дисков.

● **Во время воспроизведения нажмите кнопку Audio.**

При каждом нажатии кнопки **Audio** происходит переключение между аудиосистемами.

- ▣ При нажатии кнопки **Audio** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения. ▣

Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)

Если файл имеет один или несколько языков субтитров, то при его воспроизведении можно переключать язык субтитров.

- Данная функция доступна для DivX дисков.

● **Во время воспроизведения нажмите кнопку Subtitle.**

При каждом нажатии кнопки **Subtitle** происходит переключение между языками субтитров.

- ▣ При нажатии кнопки **Subtitle** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения. ▣

Захват изображения в файлах JPEG

В устройстве имеется функция захвата изображения для дальнейшего использования в качестве заставки экрана. Изображения сохраняются на данном устройстве и, при необходимости, легко вызываются.

- Данная функция доступна для JPEG дисков.
- Можно сохранить только одно изображение. Предыдущее изображение заменяется более новым.

1 Чтобы временно остановить режим показа слайдов при появлении на экране нужного изображения, нажмите ►/II.

2 Нажмите Capture.

На дисплее появится **Capturing the image**.

3 При появлении на дисплее **Do you save this image? нажмите Yes.**

Во время сохранения изображения в памяти устройства на дисплее отображается надпись **Saving the image Don't switch off the battery**. После окончания процесса сохранения на дисплее появится надпись **Image saved**.

- Чтобы отменить процесс сохранения, нажмите **No**.

Знакомство с расширенными функциями DivX/JPEG

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Повторное воспроизведение

Для видеофайлов DivX существует три диапазона повторного воспроизведения: **Folder** (повтор папки), **File** (повтор файла) и **Disc** (повтор всех файлов).

Для файлов с изображениями формата JPEG имеется два диапазона повторного воспроизведения: **Folder** (повтор папки) и **Disc** (повтор всех файлов).

● Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку Repeat в меню функций.

- **Disc** – Повтор всех файлов
- **Folder** – Повтор текущей папки
- **File** – Повтор только текущего файла

- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Disc**.

- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **File**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Folder**.

- Когда выбран диапазон **Folder**, воспроизвести подпапку текущей папки невозможно.

Воспроизведение файлов в произвольной последовательности

При воспроизведении диска с файлами формата JPEG можно включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, позволяющую воспроизводить файлы в произвольной последовательности в пределах диапазонов повторного воспроизведения **Folder** и **Disc**.

- Данная функция доступна для JPEG дисков.
- **Чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку Random в меню функций.**

Файлы будут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах ранее выбранных диапазонов **Folder** или **Disc**.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **Random** еще раз.

Воспроизведение композиций, находящихся на запоминающем устройстве USB

Основные операции



Подробную информацию о поддерживаемых устройствах см. в Совместимость с портативными аудиоплеерами на стр. 11. Функции использования файлов JPEG, записанных на запоминающее устройство USB, идентичны функциям использования файлов JPEG, записанных на диске.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает текущий тип носителя.
- ② **Индикатор номера папки**
Показывает номер воспроизводимой папки.
- ③ **Индикатор номера файла**
Показывает номер воспроизводимого файла.
 - В качестве номера файла могут отображаться последние четыре цифры.
- ④ **Индикатор времени воспроизведения**
Показывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущего файла.
- ⑤ **Информация о композиции**
Показывает подробную информацию о текущей композиции.

1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем нажмите USB, чтобы выбрать устройство USB.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.
- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **Hide**.

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ на сенсорной панели выберите папку.

- Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов.

3 Чтобы перейти к следующему или предыдущему сжатому аудиофайлу, кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на сенсорной панели.

При касании кнопки ▶▶ происходит переход к началу следующего файла. При однократном нажатии кнопки ◀◀ происходит переход к началу текущего файла. При повторном нажатии этой кнопки происходит переход к предыдущему файлу.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (**TRACK**).

4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Переход к следующему или предыдущему файлу также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (**TRACK**).

Примечания

- Оптимальная работа данного устройства зависит от подключенного портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке или соответствующая пиктограмма, см. раздел *Сообщения об ошибках* на стр. 112.

Воспроизведение композиций, находящихся на запоминающем устройстве USB

- Когда портативный USB аудиоплеер с функцией зарядки аккумулятора подключается к данному устройству, а ключ зажигания при этом находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумулятора.
- Вы можете отсоединить портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в любой момент, когда захотите завершить прослушивание.
- При подключении к данному устройству портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в качестве источника сигнала автоматически выбирается USB. Если устройство USB не используется, отсоедините его от данного устройства. В зависимости от используемого устройства USB при включении зажигания, когда устройство USB подключено, аудиосистема может автоматически изменить источник сигнала.
- Если текст, записанный в аудиофайле, содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, то такие символы не отображаются на дисплее.
- Текстовая информация может отображаться неправильно в зависимости от условий записи. 

Выбор файлов из списка имен файлов

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. раздел *Выбор файлов из списка имен файлов* на стр. 41. 

Пауза при воспроизведении сжатого аудиофайла

- Во время воспроизведения нажмите ►/II.
- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►/II. 

Переключение между типами медиафайлов

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Если на на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB находятся сжатые аудиофайлы и файлы JPEG, то Вы можете переключать тип медиафайлов для воспроизведения. См. раздел *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 19. 

Использование технологии преобразования звука

Технология Sound Retriever (технология преобразования звука) автоматически повышает качество сжатого аудиосигнала, обеспечивая тем самым насыщенное звучание.

- Выберите требуемую настройку касанием значка ASR.
- Off (выкл)—ASR1—ASR2
- ASR2 эффективней, чем ASR1.

Воспроизведение композиций, находящихся на запоминающем устройстве USB

Примечание

Если при использовании данного устройства с многоканальным процессором (DEQ-P6600) переключить функцию технологии преобразования звука на **ASR1** или **ASR2**, громкость звука немного снижается. В режиме **ASR2** громкость звука снижается значительно больше, чем в режиме **ASR1**. Поэтому следует иметь в виду, что при увеличении уровня громкости в режиме **ASR2** и последующем переключении в режим **Off** громкость может резко увеличиться. 

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Function Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Функции и их назначение

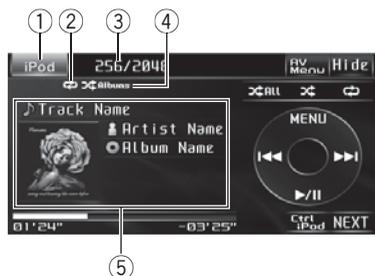
Назначение функций **Repeat**, **Random** и **Scan** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
Repeat	См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 42. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Диапазоны повторного воспроизведения портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB: <ul style="list-style-type: none"> • File – Повтор только текущего файла • Folder – Повтор текущей папки • All – Повтор всех файлов
Random	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 42.
Scan	См. <i>Сканирование папок и дорожек</i> на стр. 43.

Примечания

- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **All**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **File**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **Folder**.
- Когда выбран диапазон **Folder**, воспроизвести подпапку текущей папки невозможно.
- После завершения сканирования файла или папки снова начнется обычное воспроизведение файлов. 

Основные операции



- Вы можете использовать данное устройство для управления iPod, подключенного с помощью кабеля (например, CD-IU50), который продается отдельно.
- Если к данному устройству через интерфейсный кабель (например, CD-IU200V; продается отдельно) подключен iPod с поддержкой видео, то для воспроизведения видео, находящегося на iPod, выберите **iPod** в качестве источника сигнала. В этом случае выберите для **AUX-1** опцию **iPod**. См. раздел Включение вспомогательной настройки на стр. 67.

① Значок источника сигнала

Показывает, какой источник сигнала был выбран.

② Индикатор повторного воспроизведения

Отображается в случаях, когда установлен диапазон повторного воспроизведения или .

③ Индикатор номера композиции

В качестве номера композиции может отображаться любое число до 65 535.

④ Индикатор воспроизведения в произвольной последовательности

Отображается в случаях, когда режим воспроизведения в произвольной по-

следовательности установлен для **Songs** или **Albums**.

⑤ Информация о композиции

Показывает подробную информацию о текущей композиции.

1 Нажмите на пиктограмму источника сигнала, а затем на кнопку iPod, чтобы выбрать iPod.

При подключении к данному устройству на дисплее iPod появляется надпись

PIONEER, Accessory Attached или (“галочка”).

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

- Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **Hide**.

- Прежде чем подключить переходник dock connector данного устройства к iPod, отсоедините наушники iPod.

- В зависимости от модели или объема памяти iPod воспроизведение может начинаться с небольшой задержкой.

- После подключения iPod к данному устройству с помощью кнопок на сенсорной панели выберите iPod.

- При отсоединении iPod данное устройство выключается.

2 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей композиции, нажмите или .

- Переход к следующей или предыдущей композиции/видеоролику также производится с помощью кнопок или (**TRACK**).

Использование iPod

3 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку **⏮** или **⏭**.

Если при воспроизведении видео нажать и удерживать кнопку **⏮** или **⏭** в течение пяти секунд, то включится подсветка значков **⏮** или **⏭**. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить кнопку **⏮** или **⏭**. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите **⏮/⏭**.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки **⏪** или **⏩** (**TRACK**).

4 При воспроизведении файла, содержащего главы, нажмите **⏮** или **⏭** для выбора главы.

Примечания

- Рекомендации по обращению с iPod содержатся в указанном ниже разделе. См. стр. 121.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке или соответствующая пиктограмма, см. раздел *Сообщения об ошибках* на стр. 112.
- Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, кабель его переходника dock connector необходимо подключить непосредственно к iPod.
- Когда ключ зажигания находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумуляторной батареи iPod, если iPod подключен к данному устройству.
- Если iPod подключен к данному устройству, то включение или выключение iPod невозможно.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.
- Если специальная информация не была записана на iPod, на дисплее будет отображаться надпись **No xxxx** (например, **No Name**).

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.
- Данное устройство поддерживает отображение обложек альбомов. При загрузке информации об обложках с iPod возможны следующие ошибки в работе некоторых функций.
 - Функции списка могут работать с запаздыванием.
 - Время на дисплее и фактическое время могут не совпадать.

Если на iPod содержится большое количество композиций и обложек альбомов, для загрузки может потребоваться длительное время. 

Воспроизведение видео

С помощью данного устройства можно воспроизводить видеоизображение, записанное на iPod с поддержкой видео.

- Чтобы временно остановить воспроизведение, нажмите **MENU**.
- На данном устройстве можно воспроизводить фильмы, видеоклипы, видеоподкасты и телепрограммы, приобретенные в онлайн-магазине iTunes.
- Прежде чем вывести на дисплей видеоизображение, измените видеонастройки на iPod для воспроизведения видео на внешнем устройстве.
- Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

1 Для вывода на дисплей меню iPod нажмите **MENU**.

2 Нажмите **Video**.

- Чтобы вернуться к меню воспроизведения музыки, нажмите **Music** на сенсорной панели.

3 Воспроизведение видео на iPod.

Поиск композиции/ видеоролика

Для простоты использования и облегчения поиска композиций/видеороликов функции данного устройства, предназначенные для управления iPod, максимально приближены к операциям управления на самом iPod.

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

Поиск композиций/видео по категории

1 Для вывода на дисплей меню iPod нажмите MENU.

2 Нажмите на название категории, в которой необходимо выполнить поиск композиции/видеоролика.

Категории для поиска композиции

- **Playlists** (списки воспроизведения)
- **Artists** (артисты)
- **Albums** (альбомы)
- **Songs** (композиции)
- **Podcasts** (подкасты)
- **Genres** (жанры)
- **Composers** (композиторы)
- **Audiobooks** (аудиокниги)

Категории для поиска видеоролика

- **Video Playlists** (списки воспроизведения видео)
- **Movies** (фильмы)
- **Music Videos** (видеоклипы)
- **Video Podcasts** (видеоподкасты)
- **TV Shows** (телепрограммы)

3 Нажмите на название списка, который Вы хотите воспроизвести.

Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не найдете нужную композицию/видеоролик.

- Можно включить воспроизведение в любом месте выбранного списка, коснувшись значка .

- Чтобы вернуться к предыдущему пункту меню, нажмите **Back**.

4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**.

Поиск по списку по алфавиту

1 Выберите категорию. (См. раздел *Поиск композиций/видео по категории* на стр. 54.)

2 При отображении на дисплее списка выбранной категории нажмите **ABC**, чтобы включить режим поиска по алфавиту.

На экране отображается режим поиска по алфавиту.

3 Нажмите **◀** или **▶**, чтобы выбрать первую букву слова, которое Вы ищете.

4 Нажмите **⏏** для вывода на экран записей, начинающихся с выбранной буквы.

Во время поиска мигает сообщение **Searching**. При этом невозможно использовать кнопки сенсорной панели.

- Чтобы произвести поиск по другой букве, нажмите **Cancel**.

5 Нажмите на название списка, который Вы хотите воспроизвести.

Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не найдете нужную композицию/видеоролик.

- Можно включить воспроизведение в любом месте выбранного списка, коснувшись значка .

- Чтобы вернуться к предыдущему пункту меню, нажмите **Back**. 

Использование iPod

Отображение текстовой информации на iPod Video

- Нажмите **INFO**.

Song Title (название композиции)—
Artist Name (имя артиста)—**Album Title**
(название альбома)

- Если специальная информация не была записана на iPod, на дисплее будет отображаться надпись **No xxxx** (например, **No Name**).

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются. 

Пауза при прослушивании композиции

- Во время воспроизведения нажмите **▶/II**.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите **▶/II**. 

Использование технологии преобразования звука

Технология Sound Retriever (технология преобразования звука) автоматически повышает качество сжатого аудиосигнала, обеспечивая тем самым насыщенное звучание.

- Выберите требуемую настройку касанием значка **ASR**.

Off (выкл)—**ASR1**—**ASR2**

- **ASR2** эффективней, чем **ASR1**.

Примечание

Если при использовании данного устройства с многоканальным процессором (DEQ-P6600) переключить функцию технологии преобразования звука на **ASR1** или **ASR2**, громкость звука немного снижается. В режиме **ASR2**

громкость звука снижается значительно больше, чем в режиме **ASR1**. Поэтому следует иметь в виду, что при увеличении уровня громкости в режиме **ASR2** и последующем переключении в режим **Off** громкость может резко увеличиться. 

Повторное воспроизведение

Для воспроизведения композиций/видео на iPod существует два диапазона повторного воспроизведения:  (повтор одной композиции/видеоролика) и  (повтор всех композиций/видеороликов в списке).

- Если в качестве диапазона повторного воспроизведения выбрано , то выбор другой композиции/видеоролика невозможен. Однако другую композицию/видеоролик можно выбрать с помощью функции обзора.

- Чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения, нажмите  на сенсорной панели.

-  — Повтор только текущей композиции/видеоролика
-  — Повтор всех композиций/видеороликов, находящихся в выбранном списке 

Воспроизведение композиций/видео в произвольной последовательности (перемешивание)

Существует два способа воспроизведения композиций/видеороликов на iPod в произвольной последовательности: **Songs** (воспроизведение композиций/видеороликов в случайной последовательности) и **Albums** (воспроизведение альбомов в случайной последовательности).

- Чтобы выбрать режим воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите **⏮** на сенсорной панели.
 - **Songs** – Воспроизведение композиций/видеороликов из выбранного списка в произвольной последовательности.
 - **Albums** – Воспроизведение по порядку композиций/видеороликов из альбома, выбранного случайным образом.
 - Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **⏮** на сенсорной панели, пока значок “перемешивания” не погаснет. ■

Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

В данном режиме все композиции на iPod воспроизводятся в произвольной последовательности.

- Нажмите **⏮** на сенсорной панели, чтобы включить функцию “перемешать все”. Все композиции на iPod будут воспроизводиться в произвольной последовательности. ■

Управление функциями iPod с устройства iPod

Управление функциями iPod может производиться с устройства iPod. Звук будет воспроизводиться через динамики аудиосистемы, а управление может производиться с iPod.

- Если используется данная функция, выключение зажигания не приведет к выключению iPod. Для выключения питания iPod воспользуйтесь его органами управления.

1 Для переключения в режим управления iPod нажмите **Ctrl** iPod.

- Переключение между режимами управления данного устройства производится нажатием **Ctrl** Audio.
- Даже при использовании данной функции сохраняется возможность пролистывания композиций вверх/вниз, пролистывания разделов вверх/вниз, ускоренной перемотки вперед/назад и включения воспроизведения/паузы. Кроме того, можно просматривать текстовую информацию во время воспроизведения видео.

2 Для выбора композиции/видеоролика и включения воспроизведения воспользуйтесь органами управления подключенного iPod. ■

Использование iPod

Выбор композиций из списков, относящихся к воспроизводимой в данный момент композиции

На экране отображаются списки, относящиеся к воспроизводимой в данный момент композиции. Вы можете выбрать композиции из следующих списков.

— Список альбомов артиста, композиция которого воспроизводится в данный момент

— Список композиций, относящихся к воспроизводимому в данный момент альбому

— Список альбомов, относящихся к воспроизводимому в данный момент музыкальному жанру

- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.

1 Нажмите **Link Play**.

Откроется окно выбора воспроизведения по категории.

2 Выберите нужный режим.

- **Artists** – Воспроизведение композиций текущего исполнителя.
- **Albums** – Воспроизведение композиций из текущего альбома.
- **Genres** – Воспроизведение композиций текущего жанра.

Во время поиска композиции мигает сообщение **Searching**. При этом невозможно использовать кнопки сенсорной панели.

- Если требуемый альбом/композиция не найден(а), то на дисплее отображается **Not Found**.

3 Дисплей возвращается в исходный режим и начинается воспроизведение.

Настройка скорости воспроизведения аудиокниг

Скорость воспроизведения аудиокниг на iPod можно регулировать.

● Нажмите **Audiobooks**, чтобы выбрать нужный режим.

- **Faster** – Воспроизведение с большей скоростью
- **Normal** – Воспроизведение с обычной скоростью
- **Slower** – Воспроизведение с меньшей скоростью 

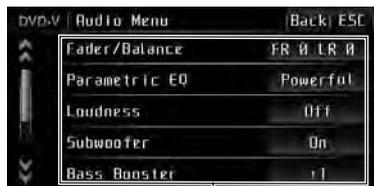
Изменение режима экрана

Во время воспроизведения можно выбрать режим работы экрана: широкий формат (16:9) или стандартный (4:3).

● Нажмите **Wide Screen**.

- Для переключения в режим стандартного экрана (4:3) еще раз нажмите **Wide Screen**. 

Знакомство с регулировками аудиопараметров



1 Аудиодисплей

Показывает состояние регулировки аудиопараметров.

Важно

Если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600), аудиофункция будет заменена на аудиоменю многоканального процессора. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 95.

1 Нажмите AV Menu, а затем Audio Menu, чтобы вывести на экран названия аудиофункций.

Названия аудиофункций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **Source Level Adjuster** недоступна.
- При выборе телефона Bluetooth в качестве источника сигнала доступна только функция **Fader/Balance**.

2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

1 Нажмите Fader/Balance в меню аудиофункций.

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте баланс передних и задних громкоговорителей.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **Front:15** до **Rear:15**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FR: 0/LR: 0**.
- Если настройка выхода заднего канала находится в режиме **Subwoofer**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. *Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера* на стр. 68.

3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **Left:15** до **Right:15**.

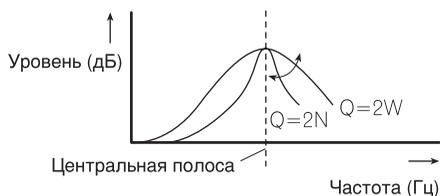
Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет регулировать параметры воспроизведения так, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

Вы можете отрегулировать среднюю частоту и коэффициент Q - резонанс (характеристики кривой) каждой текущей выбранной полосы (**Low/Mid/High**).

Регулировки аудиопараметров

- Фактический диапазон настроек зависит от выбранной кривой эквалайзера.



1 Нажмите **Parametric EQ** в меню аудиофункций.

2 Чтобы выбрать эквалайзер, нажмите ◀ или ▶ на **EQ Select**.

Дисплей	Кривая эквалайзера
Powerful	Мощный
Natural	Естественный
Vocal	Вокальный
Custom	Особый
Flat	Ровный
Super Bass	Супербас

- Custom** - это регулируемая кривая эквалайзера, которую Вы создаете сами. Если Вы производите регулировку кривой эквалайзера, то она будет сохранена в памяти в **Custom**.

- При выборе кривой **Flat** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **Flat** и установленной кривой эквалайзера.

3 Чтобы выбрать полосу эквалайзера для настройки, нажмите ◀ или ▶ на **Band**.

Low (низкие)—**Mid** (средние)—**High** (высокие)

4 Чтобы выбрать частоту для настройки, нажмите ◀ или ▶ на **Frequency**.
 Нижние: **40Hz—80Hz—100Hz—160Hz**
 Средние: **200Hz—500Hz—1kHz—2kHz**
 Верхние частоты: **3.15kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz**

5 Чтобы выбрать желаемое значение коэффициента **Q-резонанса**, нажмите ◀ или ▶ на **Q.Factor**.
2Wide—1Wide—1Narrow—2Narrow

6 С помощью кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте уровень полосы эквалайзера. При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с +12 по -12.

- Затем Вы можете выбрать другую полосу и отрегулировать ее уровень. ▣

Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах звуковых частот на низкой громкости.

1 Нажмите **Loudness** в меню аудиофункций.

2 Нажмите ▶ на сенсорной панели, чтобы включить тонкомпенсацию.

- Чтобы выключить тонкомпенсацию, нажмите кнопку ◀.

3 С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите требуемый уровень.

Low (низкие)—**Mid** (средние)—**High** (высокие) ▣

Использование выхода канала сабвуфера

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

- Если выход канала сабвуфера включён, Вы можете изменять частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера.

1 Нажмите Subwoofer в меню аудио-функций.

2 Чтобы включить выход канала сабвуфера, нажмите кнопку ► на сенсорной панели, расположенную рядом с кнопкой Subwoofer.

- Чтобы выключить выход канала сабвуфера, нажмите ◀.

3 Чтобы выбрать фазу выхода канала сабвуфера, нажмите кнопку ◀ или ► рядом с кнопкой Phase на сенсорной панели.

Для выбора нормальной фазы нажмите кнопку ► на сенсорной панели, при этом на дисплее появится надпись **Normal**. Для выбора обратной фазы нажмите кнопку ◀, при этом на дисплее появится надпись **Reverse**.

4 Чтобы отрегулировать уровень громкости сабвуфера, нажмите кнопку ◀ или ► рядом с кнопкой Level на сенсорной панели.

При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+6** до **-24**.

5 С помощью кнопок ◀ и ►, находящихся рядом с кнопкой Frequency на сенсорной панели, выберите частоту среза.

При каждом нажатии ◀ или ► на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке:

50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза. ◻

Усиление нижних звуковых частот

Функция усиления нижних звуковых частот усиливает уровень низких частот.

1 Нажмите Bass Booster в меню аудио-функций.

2 С помощью кнопок ◀ и ► выберите требуемый уровень.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с **0** по **+6**. ◻

Использование фильтра верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки из диапазона частот выхода канала сабвуфера воспроизводились из передних или задних громкоговорителей, включите HPF (фильтр верхних частот). В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

1 Нажмите High Pass Filter в меню аудиофункций.

2 Нажмите кнопку ►, расположенную рядом с High Pass Filter, чтобы включить фильтр высоких частот.

- Нажмите ◀, чтобы выключить фильтр верхних частот.

3 С помощью кнопок ◀ и ►, находящихся рядом с кнопкой Frequency на сенсорной панели, выберите частоту среза.

При каждом нажатии ◀ или ► на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке:

50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Регулировки аудиопараметров

В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной. 

- iPod и запоминающее устройство USB автоматически настраиваются на тот же уровень громкости источника сигнала.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости. 

Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

2 Нажмите Source Level Adjuster в меню аудиофункций.

3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.

При каждом нажатии ◀ или ▶ уровень громкости источника сигнала повышается или понижается.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала на дисплее отображаются значения от +4 до -4.



Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.

Знакомство с настройками DVD



1 Дисплей установочного меню DVD-проигрывателя

Отображаются элементы установочного меню DVD-проигрывателя.

Это меню можно использовать для изменения аудио, субтитров, блокировки доступа и других настроек DVD.

1 Нажмите **■**.

Отобразится надпись **Setup** вместо **Menu**.

2 Нажмите **Setup**.

На дисплее появятся названия функций настройки DVD.

3 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. **■**

Установка языка субтитров

Вы можете задать желаемый язык субтитров. Если субтитры на выбранном языке записаны на DVD, они будут появляться при просмотре.

1 Нажмите **Subtitle Language** в установочном меню DVD.

Появляется меню языка субтитров.

2 Выберите нужный язык.

Язык субтитров установлен.

■ Если Вы выбрали **Others**, см. *Выбор Others* на стр. 62.



Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык субтитров можно также во время воспроизведения с помощью кнопки **Subtitle**. (См. *Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)* на стр. 32.)
- Использование кнопки **Subtitle** для переключения языка субтитров даже во время воспроизведения, не влечет за собой изменения установленных здесь настроек.

Выбор Others

При выборе опции **Others** открывается экран ввода кода языка. Инструкции по вводу четырехзначного кода соответствующего языка см. в следующем разделе. См. *Таблица кодов языка для DVD* на стр. 126.

1 Чтобы ввести код языка, нажимайте соответствующие кнопки от 0 до 9.

■ Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.

2 Нажмите **↵** **■**

Установка языка звукового сопровождения

Вы можете установить желаемый язык звукового сопровождения.

1 Нажмите **Audio Language** в установочном меню DVD.

Появляется меню языка звукового сопровождения.

Настройка проигрывателя DVD

2 Выберите нужный язык.

Язык звукового сопровождения установлен.

- Если Вы выбрали **Others**, см. *Выбор Others* на стр. 62.

Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык звукового сопровождения можно также во время воспроизведения с помощью кнопки **Audio**. (См. *Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)* на стр. 31.)
- Использование кнопки **Audio** для переключения языка звукового сопровождения даже во время воспроизведения, не влечет за собой изменения установленных здесь настроек. 

Настройка языка меню

Вы можете задать желаемый язык меню, записанных на диске.

1 Нажмите Menu Language в установочном меню DVD.

Появляется список языков меню.

2 Выберите нужный язык.

Язык меню установлен.

- Если Вы выбрали **Others**, см. *Выбор Others* на стр. 62.

Примечание

Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске. 

Настройка отображения значка ракурса

Можно настроить систему таким образом, чтобы в ситуациях, когда возможна смена ракурса, появлялся значок ракурса.

- По умолчанию эта функция включена.

● Чтобы включить отображение значка ракурса, нажмите Multi Angle в установочном меню DVD.

- Чтобы выключить отображение значка ракурса, нажмите **Multi Angle** еще раз. 

Настройка формата изображения

Возможны два варианта дисплея. У широкоформатного дисплея отношение ширины к высоте 16:9 (ТВ-формат), а у обычного телевизионного формата это отношение 4:3. Убедитесь, что Вы выбрали правильный ТВ-формат для дисплея, подключенного к **V OUT**.

- При использовании обычного дисплея выбирайте **Letter Box** или **Pan Scan**. При выборе **16:9** изображение может выглядеть неестественным.
- При выборе ТВ-формата дисплей устройства переключается на ту же настройку.

● Нажмите TV Aspect в установочном меню DVD для выбора ТВ-формата.

Нажимайте кнопку **TV Aspect** до отображения на дисплее нужного ТВ-формата.

- **16:9** – Широкоформатное изображение (16:9) выводится в реальном виде (начальная настройка)
- **Letter Box** – Изображение формата “letterbox” с черными полосами в верхней и нижней части экрана
- **Pan Scan** – Изображение обрезается в правой и левой области экрана

Примечания

- При воспроизведении дисков, на которых не указан формат **Pan Scan**, включается **Letter Box**, даже если выбрана настройка **Pan Scan**. Убедитесь, что на упаковке диска имеется маркировка .

- Некоторые диски не дают возможности менять ТВ-формат. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску. 

Настройка интервала показа изображений в режиме слайд-шоу

При просмотре файлов JPEG на данном устройстве предусмотрена возможность показа слайд-шоу. В данном меню может быть задан интервал показа изображений в режиме слайд-шоу.

● Нажмите Slide Show в установочном меню DVD, чтобы выбрать интервал для режима слайд-шоу.

Нажимайте кнопку Slide Show до отображения на дисплее нужной настройки.

- **10sec** – смена изображений JPEG с интервалом в 10 секунд
- **20sec** – смена изображений JPEG с интервалом в 20 секунд
- **30sec** – смена изображений JPEG с интервалом в 30 секунд
- **Manual** – смена изображений JPEG вручную 

Установка блокировки доступа

Некоторые диски DVD позволяют использовать функцию блокировки доступа для предотвращения просмотра детьми сцен насилия и прочих фрагментов, предназначенных только для взрослых. Уровень блокировки доступа можно выбрать по желанию.

- Если установлена блокировка доступа определенного уровня, то при попытке воспроизвести диск с функцией блокировки на экран выводится предложение ввести код доступа. В этом случае воспроизведение начнется только после ввода правильного кода.

Установка кода и уровня блокировки

Для воспроизведения дисков, имеющих функцию блокировки, нужно задать код доступа.

1 Нажмите Parental в установочном меню DVD.

2 С помощью кнопок от 0 до 9 введите четырехзначный номер.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку C.

3 Нажмите .

Код установлен, и теперь можно задать уровень.

4 Выберите нужный уровень с помощью кнопок от 1 до 8 на сенсорной панели.

Уровень блокировки доступа установлен.

- **8** – Допускается воспроизведение всего диска (начальная настройка)
- **От 7 до 2** – Допускается воспроизведение детских программ и программ, не ориентированных только на взрослых
- **1** – Допускается воспроизведение только детских программ



Примечания

- Рекомендуется записать код на случай, если Вы его забудете.
- Уровень блокировки доступа запрограммирован на диске. Информация об уровне блокировки указана на упаковке диска, в приложенном буклете или на самом диске. Если на диске не запрограммирован уровень блокировки, то для данного устройства функция блокировки от просмотра нежелательной информации недоступна.

Настройка проигрывателя DVD

- На некоторых дисках защитная блокировка применяется только в отношении сцен определенного характера. Такие сцены воспроизводиться не будут. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к дискам.

Изменение уровня

Установленный уровень блокировки доступа можно изменять.

1 Нажмите Parental в установочном меню DVD.

2 С помощью кнопок от 0 до 9 введите код доступа.

3 Нажмите ↵.

Код введен, и теперь можно изменить уровень.

- При вводе неправильного кода отображается значок . Нажмите С и введите правильный код.
- Если Вы забыли код, см. *Если Вы забыли код* на стр. 65.

4 Выберите нужный уровень с помощью кнопок от 1 до 8 на сенсорной панели.

Новый уровень блокировки доступа установлен.

Если Вы забыли код

См. следующий раздел. Нажмите С 10 раз. См. раздел *Изменение уровня* на стр. 65. Заданный код отменяется, и Вы можете задать новый. 

Настройка файла субтитров DivX

Вы можете выбрать, будут ли отображаться внешние субтитры DivX или нет.

- Если настройка **Custom** включена, то субтитры DivX будут отображаться даже

при отсутствии внешних файлов с субтитрами DivX.

● **Нажмите DivX Subtitle в установочном меню DVD, чтобы выбрать нужную настройку субтитров.**

- **Original** – Отображение субтитров DivX
- **Custom** – Отображение внешних субтитров DivX

Примечания

- В одной строке может отображаться до 42 символов. Если в строке более 42 символов, то остальные символы будут отображаться на следующей строке.
- В одном окне дисплея может отображаться не более 126 символов. Если текст содержит более 126 символов, то лишние символы отображаться не будут. 

Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®

Чтобы воспроизвести VOD содержимое (видео по запросу) формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Вы создаете регистрационный код содержимого VOD формата DivX, а затем сообщаете его Вашему провайдеру.

● **Нажмите DivX VOD в установочном меню DVD.**

На дисплее отображается Ваш 8-значный регистрационный код.

- Запишите код, поскольку он Вам понадобится при регистрации у поставщика содержимого VOD формата DivX. 

Настройка цифрового выхода

Вы можете выбрать режим воспроизведения для цифрового выхода данного устройства. Обычно используется режим **Stream**. Если цифровой выход данного устройства не используется, изменять настройки не требуется.

- Если настройка **Linear PCM** включена, то Вы можете выбрать аудиовыход при воспроизведении следующих типов дисков. (См. *Выбор аудиовыхода* на стр. 33.)
 - Диски DVD video, записанные в режиме dual mono
 - Двухязычные диски DVD-VR
- **Нажмите Digital Output в установочном меню DVD, чтобы выбрать нужную настройку цифрового выхода.**
 - **Stream** – Сигнал Dolby Digital/DTS поступает на выход без преобразований (начальная настройка)
 - **Linear PCM** – Сигнал Dolby Digital/DTS прежде, чем поступить на выход, преобразуется в линейный PCM сигнал

Начальные настройки

Изменение начальных настроек



① Дисплей функций

Показывает названия функций.

С помощью начальных настроек можно настроить разнообразные параметры системы для максимально эффективной работы этого устройства.

1 Нажмите значок источника сигнала, а затем **Off**, чтобы выключить это устройство.

2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

3 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Initial Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**.

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. ■

Включение вспомогательной настройки

Вспомогательное оборудование, подключенное к данному устройству, можно включать отдельно. При использовании входа **AUX** для каждого источника сигнала должно быть выбрано положение **ON**

(ВКЛ). Подробнее о подключении и использовании вспомогательного оборудования см. в *Использование дополнительного источника сигнала (AUX)* на стр. 78.

Включение вспомогательной настройки 1

● Нажмите **AUX-1** в стартовом меню для выбора необходимой настройки.

- **Video** – дополнительное оборудование с функцией воспроизведения видео подключено с помощью кабеля с 4-контактным мини-штекером (например, CD-V150M)
- **Audio** – дополнительное оборудование, подключенное с помощью кабеля со стерео мини-штекером
- **iPod** – iPod с поддержкой видео подключен с помощью CD-IU200V
- **Off** – Дополнительное оборудование не подключено

Включение вспомогательной настройки 2

● Нажмите **AUX2** в стартовом меню, чтобы включить вспомогательную настройку 2.

- Чтобы выключить вспомогательную настройку 2, нажмите **AUX2** еще раз. ■

Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя и выход заднего канала RCA) можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя (**Full**) или сабвуфера (**Subwoofer**). При выборе для настройки выхода заднего канала значению **Subwoofer** можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя. По умолчанию это устройство настроено на подключение заднего широкополосного громкоговорителя (**Full**). При подсоединении выхода заднего канала к широкополосным громкоговорителям (при выборе **Full**) можно подключить другие широкополосные громкоговорители (**Rear**) или сабвуфер (**Subwoofer**) к выходу заднего канала RCA.

- Эта функция недоступна, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

1 Нажмите **Rear Speaker** в стартовом меню.

2 Чтобы переключиться в режим настройки выхода заднего канала, используйте кнопки ◀ и ▶, расположенные рядом с кнопкой **Rear Speaker**.

Для выбора широкополосного громкоговорителя нажмите ◀, при этом на дисплее появится надпись **Full**. Для выбора сабвуфера нажмите ▶, при этом на дисплее появится надпись **Subwoofer**.

- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите **Full** (широкополосный громкоговоритель).
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите **Subwoofer** (сабвуфер).

- Если для настройки выхода заднего канала выбрано **Subwoofer**, выполнить следующую процедуру невозможно.

3 Чтобы выбрать выход канала сабвуфера или выход заднего канала, используйте кнопки ◀ и ▶, расположенные рядом с кнопкой **Preout**. При нажатии ◀ или ▶ будет выполняться переключение между **Subwoofer** и **Rear** с отображением соответствующего состояния на дисплее.



Примечания

- Даже при изменении настройки звук выводится не будет, если Вы не включите выход канала сабвуфера (см. *Использование выхода канала сабвуфера* на стр. 59).
- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в аудиоменю возвращается к заводским установкам.
- В данной настройке параметры выхода каналов задних громкоговорителей и выхода RCA переключаются одновременно. 

Установка шага настройки в FM-диапазоне

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.

Начальные настройки

- **Нажмите FM Step в стартовом меню для выбора шага настройки в FM-диапазоне.**

При нажатии кнопки **FM Step** происходит переключение шага настройки в FM-диапазоне между значениями 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки в FM-диапазоне появляется на дисплее. 

Включение автоматического поиска PI

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

- **Нажмите Auto PI в стартовом меню, чтобы включить автоматический PI поиск (по идентификатору программы).**
 - Чтобы выключить автоматический PI поиск (по идентификатору программы), нажмите **Auto PI** еще раз. 

Выбор языка меню

Можно выбрать английский или русский язык для отображения меню. Если в записи имеется текстовая информация, например, название главы, имя артиста или комментарий, на европейских языках или на русском языке, то она может отображаться на дисплее устройства.

- Изменение языка возможно в следующих меню.
 - Меню функций
 - Меню системы
 - Меню установки DVD
 - Стартовое меню
 - Информация на дисплее
 - Языковые настройки для DivX
- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.

- Некоторые символы могут отображаться неправильно.
- Чтобы изменения языковых настроек вступили в силу, необходимо выключить, а затем включить зажигание.

- **Нажмите Language в стартовом меню, чтобы выбрать нужный язык.** Нажимайте кнопку **Language** до отображения на дисплее нужной настройки. **English** (английский)—**РУССКИЙ** (русский) 

Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала

Звук/уровень звукового сигнала данной системы автоматически понижается при получении сигнала от оборудования с функцией приглушения звука.

- При отмене приглушения/понижения уровня звука происходит возврат к стандартному уровню звука.

- **Нажмите TEL в стартовом меню, чтобы выбрать настройку.** Нажимайте кнопку **TEL** до отображения на дисплее нужной настройки.

- **Mute** – Приглушение звука
- **ATT –20dB** – Ослабление уровня сигнала (**ATT –20dB** имеет более сильный эффект, чем **ATT –10dB**)
- **ATT –10dB** – Ослабление уровня сигнала
- **Off** – Выключение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала



Примечания

- Звук выключается, отображается надпись **Mute**, и регулировки всех аудиопараметров становятся недоступны.

- Звук приглушается, отображается надпись **АТТ**, и регулировки всех аудиопараметров, кроме уровня громкости, становятся недоступны.
- При завершении телефонного соединения возобновляется нормальный режим эксплуатации. 

Настройка телевизионного сигнала

Если к данному устройству подключен ТВ-тюнер, то необходимо настроить телевизионный сигнал так, чтобы он соответствовал настройкам, принятым в Вашей стране.

- По умолчанию для этой функции установлено значение **Auto**, поэтому подстройка телевизионного сигнала производится устройством автоматически.
- Информацию о настройках телевизионного сигнала для Вашей страны можно получить у ближайшего к Вам дилера Pioneer.
- Этой функцией можно пользоваться только в случае, если к данному устройству подключен ТВ-тюнер Pioneer (например, GEX-P5700TVP).

● Нажмите **TV Signal** в стартовом меню, чтобы выбрать соответствующий телевизионный сигнал.

При нажатии кнопки **TV Signal** настройки телевизионного сигнала меняются в следующем порядке:

Auto—PAL—SECAM 

Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth

Чтобы подключить сотовый телефон к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, необходимо

ввести PIN-код на телефоне для подтверждения соединения. По умолчанию установлен код **0000**, но Вы можете изменить его с помощью этой функции.

- Для подключения некоторых аудиоплееров Bluetooth необходимо заранее ввести PIN-код аудиоплеера в это устройство.
- Данная функция доступна только при подключенном к данному устройству адаптера Bluetooth (например, CD-BTB200).

1 Нажмите **PIN Code Input** в стартовом меню.

Появляется экран ввода PIN-кода.

2 С помощью кнопок от 0 до 9 введите PIN-код вашего Bluetooth-аудиоплеера.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.

3 После ввода PIN-кода (до 16 цифр) нажмите **↵**.

Введенный PIN-код сохраняется в памяти данной системы. 

Коррекция искажения звука

Искажение звука, причиной которого могут быть настройки кривой эквалайзера, можно уменьшить.

Слишком большой уровень настроек эквалайзера может быть причиной искажения звука. Если это происходит, попробуйте переключиться в режим **Low**. Обычно для обеспечения высокого качества звука выбирается значение **High**.

- Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

Начальные настройки

- Нажмите **Digital ATT** в стартовом меню, чтобы переключить настройку цифрового аттенюатора.

Нажимайте кнопку **Digital ATT** до отображения на дисплее нужной настройки.

- **High** – Высокое качество звука
- **Low** – Уменьшение искажения звука

Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)

Автоматическая временная задержка автоматически подстраивается под расстояние между каждым громкоговорителем и положением прослушивания.

Автоматический эквалайзер автоматически измеряет акустические характеристики салона автомобиля и создаёт кривую автоэквалайзера на основе полученной информации.

- Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

Описание функций Auto TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматического эквалайзера) см. в разделе *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 105

Сброс аудиофункций

Вы можете обнулить значения всех аудиофункций, кроме громкости.

- Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

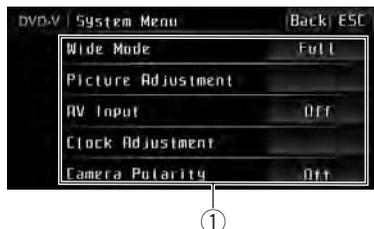
1 Нажмите **Audio Reset** в стартовом меню.

2 Нажмите **Reset**.

3 Нажмите **Reset**, чтобы произвести сброс настроек аудиофункций.

- Чтобы отменить сброс настроек аудиофункций, нажмите кнопку **Cancel**.

Знакомство с настройками системы



① Дисплей меню системы

Отображаются названия функций системы.

1 Чтобы вывести на дисплей меню функций системы, последовательно нажмите кнопки **AV Menu** и **System Menu**. Названия функций системы отображены на дисплее, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. ▣

Изменение формата экрана

Вы можете выбрать необходимый режим увеличения формата экрана с 4:3 до 16:9.

1 Нажмите **Wide Mode** в меню системы.

2 Выберите желаемый формат изображения.

Full (во весь экран)

Формат изображения 4:3 увеличивается только по горизонтали, обеспечивая ТВ изображение формата 4:3 (нормальное изображение) без каких-либо пропусков.

Just (точный)

Изображение слегка увеличивается в центре, и коэффициент увеличения возрастает от центра к краям по горизонтали, обеспечивая формат изображения 4:3 без нарушений пропорции даже на широком экране.

Cinema (кино)

Изображение увеличивается в той же пропорции, что и при использовании **Full** или **Zoom** по горизонтали и в промежуточной пропорции между **Full** и **Zoom** по вертикали; идеально подходит для изображения формата кино (широкоформатное изображение), в котором надписи на экране остаются за границами изображения.

Zoom (увеличение)

Изображение формата 4:3 пропорционально увеличивается по горизонтали и по вертикали; идеально подходит для изображения формата кино (широкоформатное изображение).

Normal (обычный)

Изображение формата 4:3 отображается в реальном масштабе, не создавая ощущения диспропорции, поскольку сохраняются пропорции нормального изображения.



Примечания

- Для каждого источника видеосигнала могут сохраняться различные настройки.
- При просмотре видео в широкоформатном режиме, не совпадающем с его исходным форматом, изображение может выглядеть искаженным.
- Помните, что использование функции широкоформатного изображения в коммерческих целях или для общественного просмотра может являться нарушением закона об авторском праве.
- При просмотре в режиме **Cinema** или **Zoom** изображение будет более зернистым. ▣

Изменение настроек изображения

Для каждого источника сигнала или камеры заднего вида можно регулировать следующие параметры **Brightness** (яркость), **Contrast** (контрастность), **Color** (цвет), **Hue** (оттенок), **Dimmer** (регулятор освещенности), **Temperature** (температура) и **Black Level** (уровень чёрного).

- Настройки **Color**, **Hue**, **Contrast** и **Black Level** для источника аудиосигнала не регулируются.

1 Нажмите Picture Adjustment в меню системы.

На дисплее появятся названия настроек.

2 Чтобы выбрать функцию для настройки, нажмите любую из следующих кнопок сенсорной панели.

Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.

- **Brightness** – Регулировка интенсивности черного
- **Contrast** – Регулировка контрастности
- **Color** – Регулировка насыщенности цвета
- **Hue** – Регулировка оттенка цвета (увеличивается насыщенность красного или зеленого цветов)
- **Dimmer** – Регулировка яркости дисплея
- **Temperature** – Регулировка цветовой температуры для регулировки баланса белого
- **Black Level** – Изменение темной части изображения так, чтобы различие между темной и светлой частями изображения стало более выраженным
- **Rear View/Source** – Переключение режимов настройки изображения
- **RGB Dot ADJ** – При подключении некоторых навигационных устройств к данному устройству изображение может быть нечетким. Его можно отрегулировать в диапазоне от **-7** до **+8**. Регулируйте до

видимого улучшения четкости изображения.

- Если для параметра **Camera Polarity** выбрано значение **Off**, то настройка формата изображения камеры заднего обзора невозможна. (См. *Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)* на стр. 74.)
- Если выбрана система цветопередачи PAL/PAL-M/SECAM, настройка параметра **Hue** невозможна.
- Для некоторых камер заднего вида настройка изображения невозможна.

3 Нажмите ◀ или ▶, чтобы установить необходимое значение параметра.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ уровень выбранной настройки будет повышаться или понижаться. При повышении или понижении уровня отображаются надписи с **+24** по **-24**.

- Параметр **Temperature** можно регулировать в диапазоне от **+3** до **-3**.
- Параметр **Black Level** можно включать и отключать.

Настройка регулятора освещенности

Чтобы в ночное время дисплей не казался слишком ярким, его освещенность автоматически уменьшается при включении фар автомобиля. Вы можете включить или выключить регулятор освещенности.

1 Нажмите Picture Adjustment в меню системы.

На дисплее появятся названия настроек.

2 Нажмите NEXT.

3 Нажмите Dimmer.

4 Для настройки яркости нажмите ◀ или ▶.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ курсор перемещается влево или вправо соответственно.

Уровень показывает яркость регулируемого экрана. Чем дальше курсор смещается вправо, тем ярче становится экран. 

Настройка аудио/видеовхода

Вы можете переключать настройки в соответствии с подключенным компонентом.

- Выберите **Video** для просмотра видео с подключенного компонента, используемого в качестве источника сигнала **AV**.
- Выберите **EXT-Video** для просмотра видеоизображения с подключенного видеоприбора, используемого в качестве источника сигнала **EXT**.
- Выберите **TV** для просмотра телепрограмм с ТВ-тюнера, используемого в качестве источника сигнала **TV**.

● Нажмите **AV Input** в меню системы, чтобы выбрать настройку аудио/видеовхода.

- **Off** – Нет подключенного видеоборудования
- **Video** – Внешний видеокomпонент (например, переносной видеоплеер)
- **EXT-Video** – Внешнее видеоприбор (например, изделие компании Pioneer, которое будет доступно в будущем)
- **TV** – ТВ-тюнер, подключенный с помощью кабеля RCA 

Установка часов

Следуйте данным инструкциям для установки часов.

1 Нажмите **Clock Adjustment** в меню системы.

2 Нажмите **On/Off**, чтобы включить дисплей часов.

- Нажмите **On/Off** еще раз, чтобы выключить дисплей часов.

3 Нажимайте кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который Вы хотите установить.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит выбор одного из сегментов дисплея часов: Часы—Минуты
При выборе сегментов дисплея часов выбранный сегмент будет подсвечен.

4 С помощью кнопок ▲ и ▼ установите время на часах.



Примечания

- Вы можете настроить часы по сигналу точного времени, нажав **Just**.
 - Если значение находится в пределах от **00** до **29**, минуты округляются в меньшую сторону. (Например, значение **10:18** станет **10:00**.)
 - Если значение находится в пределах от **30** до **59**, минуты округляются в большую сторону. (Например, значение **10:36** станет **11:00**.)
- Даже если источники сигнала выключены, на дисплее отображаются часы. 

Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)



ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение, в противном случае изображение на экране может быть перевернутым.

Настройки системы

Данное устройство оснащено функцией, позволяющей автоматически переключаться на сигнал с камеры заднего обзора (разъем **V IN**), если камера установлена в автомобиле. При включении передачи заднего хода **REVERSE (R)** экран автоматически переключается в режим передачи изображения с камеры заднего вида. (Более подробную информацию можно получить у Вашего дилера.)

- После настройки параметров камеры заднего обзора установите рычаг переключения передач в положение **R (НАЗАД)** и убедитесь, что на дисплей выводится изображение с камеры заднего обзора.
- Если дисплей ошибочно переключается на изображение с камеры заднего обзора (например, при движении вперед), измените настройки камеры.
- Для выхода из режима просмотра изображения с камеры заднего вида и возврата в режим основного просмотра нажмите и удерживайте **MUTE**.
- Камеру заднего обзора можно использовать во время движения. Для этого нажмите на значок **Rear View**. Для выключения камеры нажмите **Rear View** еще раз. Подробную информацию см. в разделе *Выбор источника сигнала* на стр. 14.

● **Нажмите Camera Polarity в меню системы, чтобы выбрать соответствующую настройку.**

- **Battery** – Если подключен положительный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **R (НАЗАД)**
- **Ground** – Если подключен отрицательный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **R (НАЗАД)**
- **Off** – Если камера заднего обзора не подключена к данному устройству

Знакомство с настройками заставки



① Экран меню Заставка

На дисплее отображаются названия функций заставки.

1 Чтобы вывести на экран названия функций заставки, последовательно нажмите **AV Menu** и **Entertainment Menu**. Названия функций заставки отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. ▣

Выбор фоновой заставки экрана

Для каждого источника сигнала можно выбрать собственную заставку.

1 Нажмите **Background** в меню заставки.

2 Выберите нужную настройку.

Можно выбрать одну из следующих заставок.

- **BGP1** – Фоновая картинка 1
- **BGP2** – Фоновая картинка 2
- **BGP3** – Фоновая картинка 3
- **BGP4** – Фоновая картинка 4
- **BGV1** – Фоновые визуальные эффекты 1

- **BGV2** – Фоновые визуальные эффекты 2
- **BGV3** – Фоновые визуальные эффекты 3
- **Photo** – Изображение JPEG сохранено на данном устройстве
- **AV Input** – Видеоизображение с внешнего устройства, подключенного к данному устройству
 - Если для AV (аудио/видеовход) не установлено значение **Video**, то выбор **AV Input** невозможен. (См. стр. 74.)
 - Если на данном устройстве отсутствуют сохраненные изображения в формате JPEG, то выбрать опцию **Photo** невозможно. Инструкции по сохранению изображения в формате JPEG на данном устройстве см. в следующем разделе. См. раздел *Захват изображения в файлах JPEG* на стр. 47. ▣

Выбор цвета подсветки

Данное устройство оснащено многоцветной подсветкой.

Выбор запрограммированного цвета подсветки

Можно выбрать цвет подсветки из списка цветов.

1 Нажмите **Illumination Color** в меню заставки.

2 Нажмите на значок одного из списков цветов.

Можно выбрать одну из следующих заставок.

- **Blue** (голубой)
- **Red** (красный)
- **Amber** (желтый)
- **Green** (зеленый)
- **White** (белый)
- **Scan** (сканирование всех цветов)

Настройки заставки

Примечания

- Нажатие кнопки **Scan** во время сканирования всех цветов останавливает сканирование. В этом случае можно выбрать отображаемый цвет в качестве фонового.
- С настройкой **Scan** происходит непрерывное циклическое переключение всех цветов подсветки.

Настройка цвета подсветки

1 Нажмите **Illumination Color** в меню заставки.

2 Для вывода на дисплей меню настройки цвета нажмите **Custom**.

3 Отрегулируйте цвет с помощью кнопок **+/- (VOLUME)**.

4 Чтобы сохранить настройки цвета в памяти устройства, нажмите и удерживайте одну из кнопок (**Мемо1**, **Мемо2** или **Мемо3**) до появления звукового сигнала.

Выбранный цвет сохранен в памяти.

В следующий раз при нажатии на эту кнопку предварительной настройки цвет будет вызван из памяти. 

Выбор цвета экранного меню

Цвет экранного меню можно изменять.

1 Нажмите **Screen Color** в меню заставки.

2 Нажмите на значок одного из списков цветов.

Можно выбрать одну из следующих заставок.

- **Blue** (голубой)
- **Red** (красный)
- **Amber** (желтый)
- **Green** (зеленый)
- **White** (белый) 

Регулировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели)

Если вам кажется, что сенсорные кнопки на экране отклонились от нормального положения и неправильно реагируют при прикосновении, необходимо отрегулировать положения отклика сенсорной панели. Предусмотрено два способа настройки: 4-точечная регулировка - прикосновение к четырем углам экрана; и 16-точечная регулировка - выполняется точечная настройка по всему полю экрана.

- Для настройки обязательно используйте прилагаемый стилус и соблюдайте осторожность при касании им экрана. При чрезмерном нажатии на сенсорную панель она может быть повреждена. Не пользуйтесь заостренными предметами, например, шариковыми или чернильными ручками. В противном случае экран будет поврежден.
- Если выполнить регулировку сенсорной панели надлежащим образом не удастся, обратитесь к местному дилеру компании Pioneer.

1 Нажмите значок источника сигнала, а затем Off, чтобы выключить это устройство.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

2 Нажмите и удерживайте ▲ (извлечение).

Появится экран 4-точечной регулировки сенсорной панели.

3 Коснитесь стилусом каждой из стрелок в четырех углах экрана.

- Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку MUTE.

4 Нажмите DISP OFFAV/NAVI для завершения 4-точечной настройки. Настроенная позиция сохраняется в памяти.

- Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.

5 Нажмите DISP OFFAV/NAVI для перехода к 16-точечной настройке.

Появится экран 16-точечной регулировки сенсорной панели.

- Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку MUTE.

6 Осторожно коснитесь стилусом центра значка + на экране.

После того, как вы коснетесь всех значков, данные о настроенных положениях сохраняются в памяти.

- Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.

7 Чтобы завершить настройку, нажмите и удерживайте кнопку MUTE. □

Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

С помощью данного устройства можно управлять внешними устройствами, например, видеомагнитофоном или портативными устройства (приобретаются отдельно). При подключении внешнего устройства оно автоматически определяется как дополнительный (AUX) источник сигнала и распознается как AUX.

Способы подключения дополнительных устройств (AUX)

Вы можете подключить внешнее устройство к этому устройству двумя способами.

Другие функции

Кабель с мини-штекером (AUX1)

При подключении вспомогательного оборудования с помощью кабеля с мини-штекером

iPod и портативный аудио/видеоплеер можно подключить к данному устройству с помощью кабеля с мини-штекером.

- Если iPod с функцией воспроизведения видео подключен к данному устройству с помощью 4-контактного кабеля, оснащенного 3,5 мм штекером (например, CD-V150M), то Вы сможете воспроизводить видеофайлы, записанные на iPod.
- Портативный аудио/видеоплеер можно подключить с помощью 4-контактного кабеля RCA, оснащенного 3,5 мм штекером (приобретается отдельно). Однако, в зависимости от используемого кабеля, может потребоваться поменять местами красный (правый аудиоканал) и желтый (видео) кабели. В противном случае воспроизведение аудио- и видеосигналов может быть неверным.

- **Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо AUX (вспомогательный вход) этого устройства.**

За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по установке.

Межсоединитель IP-BUS-RCA (AUX-2)

При подключении вспомогательного оборудования с использованием межсоединителя IP-BUS-RCA (приобретается отдельно)

- **Используйте межсоединитель IP-BUS-RCA, например, CD-RB10/CD-RB20 (приобретается отдельно), для подсоединения к этому устройству вспомогательного оборудования с RCA-выходом.**

Дополнительную информацию смотрите в руководстве пользователя межсоединителя IP-BUS-RCA.

- Если вспомогательное оборудование имеет RCA-выходы, Вы можете использовать только такой вид соединения.

Выбор AUX в качестве источника сигнала

- **Нажмите значок источника сигнала, а затем AUX1/AUX-2 чтобы выбрать AUX в качестве источника сигнала.**

- Если вспомогательная настройка не включена, выбрать AUX невозможно. Чтобы получить дополнительную информацию, см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 67.

Ввод названия вспомогательного источника (AUX)

Название, отображаемое для AUX, можно изменять.

- Каждое название может содержать не более 10 символов.

- 1 **Выбрав AUX в качестве источника сигнала, нажмите AV Menu и Function Menu, а затем Name Edit.**

- Если кнопки сенсорной панели не отображаются, чтобы отобразить их на экране дисплея, коснитесь экрана.

- 2 **Нажимайте ABC для выбора нужного типа символов.**

Нажмите **ABC** несколько раз для выбора следующих типов символов:

Буквы (прописные буквы), цифры и символы—Буквы (строчные буквы)—Буквы европейских языков с диакритическими знаками (например, á, à, ä, ç)

▪ Переключение между режимами ввода цифр и символов выполняется с помощью кнопки **123**.

3 Нажмите **▲** или **▼** для выбора буквы алфавита.

4 Нажимайте **◀** или **▶**, чтобы переместить курсор.

5 Чтобы сохранить в памяти устройства введенное название настройки, нажмите **OK**.

6 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**. 

Использование внешнего устройства

Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.

Ниже дано описание основных функций внешнего устройства. Операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации внешнего устройства.

Выбор внешнего устройства в качестве источника сигнала

● Нажмите на значок источника сигнала, затем нажмите **EXT-1/EXT-2**, чтобы выбрать внешнее устройство в качестве источника сигнала.

Основные операции

Следующие операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации подсоединенного внешнего устройства.

- Нажмите **Band**.
- Удерживайте кнопку **Band**.
- Нажмите **◀** или **▶**.
- Удерживайте кнопку **◀** или **▶**.
- Нажмите **▲** или **▼**.

Использование функций, присвоенных кнопкам от 1 до 6

1 Нажмите **NEXT**.

2 Для выбора функции нажмите любой значок от 1 до 6.

Расширенные функции

1 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Function Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- **Function1** (функция 1)
- **Function2** (функция 2)
- **Function3** (функция 3)
- **Function4** (функция 4)
- **Auto/Manual** (авто/вручную)

2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**.

▪ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**. 

Дополнительное оборудование

Bluetooth-аудио

Основные операции



- Подключив адаптер Bluetooth (например, CD-BTB200) к данному устройству, Вы сможете управлять Bluetooth-аудиоплеером посредством беспроводной технологии Bluetooth.
- В некоторых странах адаптер CD-BTB200 отсутствует в продаже.



Важно

- В зависимости от модели Bluetooth-аудиоплеера, подключенного к устройству, доступны различные операции, которые подразделяются на два уровня:
 - Профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): На вашем аудиоплеере возможно только воспроизведение композиций.
 - Профиль AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Возможно воспроизведение, пауза, выбор композиций и т.д.
- Поскольку на рынке представлено большое количество разнообразных Bluetooth-аудиоплееров, управление ими с помощью этого устройства может в значительной степени отличаться. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к Bluetooth-аудиоплееру, а также к данному руководству при управлении плеером с этого устройства.
- Данные о композициях (например, истекшее время воспроизведения, назва-

ние композиции, номер композиции и т. д.) на этом устройстве просмотреть невозможно.

- Во время прослушивания композиций на Bluetooth-аудиоплеере по возможности воздерживайтесь от использования сотового телефона. При использовании сотового телефона поступающий с него сигнал может создать помехи для воспроизводимой композиции.
- Во время разговора по сотовому телефону, подключенному к данному устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, звук композиции, воспроизводимой с помощью Bluetooth-аудиоплеера, приглушается.
- Если при прослушивании композиции на Bluetooth-аудиоплеере вы переключаетесь на другой источник сигнала, воспроизведение композиции не прекращается.

Подробнее об управлении см. в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth. В данном разделе приводится краткое описание использования Bluetooth-аудиоплеера с данным устройством, которое несколько отличается от информации, изложенной в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth, или представляет собой ее сокращенный вариант.

- Даже если в Вашем аудиоплеере отсутствует модуль Bluetooth, Вы можете управлять им с помощью этого устройства посредством беспроводной технологии Bluetooth. Для управления аудиоплеером с помощью данного устройства подключите оборудование с функцией беспроводной связи Bluetooth (приобретается отдельно) к аудиоплееру, а затем подключите к данному устройству адаптер Bluetooth (например, CD-BTB200).

① Значок источника сигнала

Показывает, какой источник сигнала был выбран.

② Индикатор соединения

Показывает состояние беспроводного соединения Bluetooth.

③ Название устройства

Показывает имя подключенного Bluetooth-аудиоплеера (или адаптера Bluetooth).

1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем BT Audio, чтобы выбрать в качестве источника аудиоустройство Bluetooth.

- Чтобы управлять Bluetooth-аудиоплеером с помощью данного устройства, необходимо установить беспроводное соединение Bluetooth. (См. *Подключение Bluetooth-аудиоплеера* на стр. 82.)

2 Нажмите ►.

Начинается воспроизведение.

3 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей дорожке, кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Переход к следующей или предыдущей дорожке также производится с помощью кнопок ◀ и ▶ (TRACK).

4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).

5 Чтобы остановить воспроизведение, нажмите ■.

Приостановка воспроизведения

● Во время воспроизведения нажмите II.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите Back.

Подключение Bluetooth-аудиоплеера

● Нажмите Connection Open в меню функций, чтобы открыть соединение.

На дисплее отображается

Connection Waiting. Это устройство на-

ходится в режиме готовности к установке соединения с Bluetooth-аудиоплеером.

Если Bluetooth-аудиоплеер находится в режиме готовности к установке беспроводного соединения Bluetooth, соединение с данным устройством будет установлено автоматически.



Примечание

Перед использованием аудиоплеера может потребоваться ввести PIN-код на этом устройстве. Если для установки соединения плееру требуется PIN-код, поищите код на самом плеере или в его сопроводительной документации. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 70.

Отключение Bluetooth-аудиоплеера

● Нажмите Disconnect в меню функций.

По окончании разъединения выводится сообщение No Connection.

Дополнительное оборудование

Отображение информации Bluetooth-устройства (BD)

- Нажмите Device Information в меню функций для вывода на экран BD-адреса.

На экране появятся различные сведения о беспроводной технологии Bluetooth.

- **Device Name** (имя устройства данной системы)
- **BD Address** (адрес устройства Bluetooth)
- **System Version** (версия системы)
- **BT Module Version** (версия модуля Bluetooth)

Телефон с функцией Bluetooth

Основные операции



- При использовании адаптера Bluetooth (например, CD-BTB200) можно подключить к данному устройству сотовый телефон, имеющий функцию беспроводной связи Bluetooth, которая позволяет пользоваться громкой связью даже во время движения автомобиля.
- В некоторых странах адаптер CD-BTB200 отсутствует в продаже.

Важно

- Поскольку это устройство находится в режиме готовности к подключению сотового телефона посредством беспроводной технологии Bluetooth, пользование этим устройством при остановленном двигателе может привести к разряду аккумулятора.
- Во время вождения запрещено использование расширенных функций, требующих повышенного внимания, таких, как набор номеров с экрана, использование телефонного справочника и т.д. Если вам необходимо воспользоваться этими расширенными функциями, остановите автомобиль в безопасном месте и только после этого воспользуйтесь ими.

① Значок источника сигнала

Показывает, какой источник сигнала был выбран.

② **Индикатор номера пользователя**

Показывает регистрационный номер сотового телефона.

③ **Название устройства**

Показывает название сотового телефона.

④ **Индикатор автоответчика/автоматического отклонения вызовов**

Показывает включение функции автоответчика (чтобы получить дополнительную информацию, смотрите в *Настройка автоответчика* на стр. 91).

Отображается в случаях, когда функция автоматического отклонения вызовов включена (более подробно см. *Настройка автоматического отклонения вызовов* на стр. 92).

⑤ **Индикатор голосового набора**

Показывает включение функции голосового набора (чтобы получить дополнительную информацию, смотрите в *Голосовой набор* на стр. 85).

⑥ **Индикатор уровня сигнала**

Показывает уровень мощности сигнала сотового телефона.

- Указываемый индикатором уровень может отличаться от фактического.
- В зависимости от модели сотового телефона с функцией беспроводной связи Bluetooth данные о напряженности поля могут отсутствовать. В этом случае индикатор уровня сигнала не появляется.
- Если Ваш сотовый телефон неисправен, на дисплее появится значок .

⑦ **Индикатор телефона**

Отображается при установлении соединения с помощью беспроводной технологии Bluetooth (подробнее см. в *Подключение сотового телефона* на стр. 86).

- При автоматическом подключении индикатор телефона мигает.

⑧ **Индикатор заряда батареи**

Показывает уровень заряда батареи сотового телефона.

- Указываемый индикатором уровень заряда батареи может отличаться от фактического.
- Если информации о заряде батареи нет, то в области индикатора заряда батареи ничего не отображается.

⑨ **Индикатор входящего вызова**

Показывает, что входящий вызов был принят в ваше отсутствие и еще не проверен.

- Уведомления о входящих вызовах, поступивших в период, когда Ваш сотовый телефон был отключен от данного устройства, не отображаются на дисплее.

Подробнее об управлении см. в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth. В данном разделе приводится краткое описание функций использования с данным устройством телефона без помощи рук, которое мало отличается от информации, изложенной в инструкции по эксплуатации адаптера Bluetooth, или представляет собой ее сокращенный вариант.

- Данное устройство не поддерживает регистрацию гостевого телефона.
- Данное устройство не обладает функцией редактирования имени записи в телефонном справочнике.
- **Нажмите на значок источника сигнала, а затем нажмите TEL, чтобы выбрать телефон.**

Дополнительное оборудование



Примечание

Кривая эквалайзера для телефона, используемого в качестве источника сигнала, является постоянной. При выборе телефона в качестве источника сигнала использовать функцию эквалайзера невозможно. См. раздел *Использование эквалайзера* на стр. 58.

Если к данному устройству подключен многоканальный процессор, то функция эквалайзера доступна, даже если в качестве источника сигнала выбран телефон. См. *Вызов кривых эквалайзера из памяти* на стр. 103.

Настройки для громкой связи

Прежде чем воспользоваться функцией громкой связи, необходимо настроить устройство для работы с сотовым телефоном. Сюда входит установка беспроводного соединения Bluetooth между этим устройством и телефоном, регистрация телефона на устройстве и настройка уровня громкости.

1 Подключение

Подробно о подключении сотового телефона к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth смотрите в *Подключение сотового телефона* на стр. 86.

- Ваш телефон теперь должен быть временно подключен. Однако для максимальной эффективности работы рекомендуется зарегистрировать телефон на этом устройстве.

2 Регистрация

Порядок регистрации временно подключенного телефона см. в *Регистрация подключенного сотового телефона* на стр. 87.

3 Регулировка громкости

Настройте требуемую громкость звука на сотовом телефоне. После настройки уровень громкости сохраняется в памяти

этого устройства в качестве настройки по умолчанию.

- Громкость речи и громкость звонка могут отличаться в зависимости от модели сотового телефона.
- Если разница между уровнями громкости звонка и голоса абонента велика, общий уровень громкости может быть нестабильным.
- Прежде чем прервать соединение между сотовым телефоном и этим устройством, установите соответствующий уровень громкости. Если звук на сотовом телефоне был отключен (нулевой уровень громкости), то данная настройка на сотовом телефоне сохранится даже после отключения телефона от этого устройства.

Выполнение вызовов

Голосовой набор

1 Нажмите , чтобы включить функцию голосового набора.

На информационной панели появится значок голосового набора. Теперь Вы можете пользоваться функцией голосового набора.

- Чтобы отключит функцию голосового набора, нажмите  еще раз.

2 Произнесите имя вызываемого абонента.

Прием вызовов

Ответ на входящий вызов

1 При поступлении вызова нажмите .

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки  (TRACK).
- Если на сотовом телефоне установлен режим закрытой связи, функция громкой связи может оказаться недоступной.

2 Для завершения вызова нажмите .

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки  (TRACK).

Отклонение входящего вызова

● При поступлении вызова нажмите **↵**. Вызов отклонен.

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки **▶** (TRACK).

Ответ на ожидающий вызов

1 Нажмите **↵**, чтобы ответить на вызов, находящийся в режиме ожидания.

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки **◀** (TRACK).

2 Нажмите **↵**, чтобы завершить все вызовы.

- Абонент, с которым вы разговаривали, переведен в режим ожидания. Для завершения вызова вы и ваш собеседник должны положить трубку.
- Если несколько абонентов находятся на линии в режиме ожидания, то вы можете переключаться между ними, нажимая **↵**.
- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки **▶** (TRACK).

Отклонение ожидающего вызова

● Нажмите **↵**, чтобы отклонить вызов, находящийся в режиме ожидания.

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки **▶** (TRACK).

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите кнопку **AV Menu**, а затем **Function Menu**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Для возврата к дисплею режима ожидания телефона нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Подключение сотового телефона

Поиск доступных сотовых телефонов

1 Нажмите **Phone Connect** в меню функций.

2 Нажмите **Search**, чтобы найти доступные сотовые телефоны.

При выполнении поиска мигает **Searching**. При обнаружении доступных сотовых телефонов с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth на дисплее отображаются названия устройств или **Name Not Found** (если названия недоступны).

- Если это устройство не находит доступных сотовых телефонов, выводится сообщение **Not Found**.
- Чтобы отобразить на дисплее адрес Bluetooth-устройства, нажмите **BD ADDR**. Чтобы вернуться к экрану с именем устройства, нажмите **Phone Name**.

3 Выберите название устройства, с которым нужно установить соединение.

Во время установки соединения мигает сообщение **Connecting**. Для завершения процедуры установки соединения проверьте название устройства (**Pioneer BT unit**) и введите код канала на сотовом телефоне.

- Может отображаться до пяти сотовых телефонов.
- В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 70.

Дополнительное оборудование

Использование сотового телефона для начала установления соединения

1 Нажмите **Phone Connect** в меню функций.

2 Нажмите **Connection Open**.

На дисплее замигает надпись **Connection Waiting**; устройство находится в режиме готовности к установке соединения с сотовым телефоном.

3 Используйте сотовый телефон для установления соединения с этим устройством.

- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **Connection Open** еще раз.
- В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 70.

Отсоединение сотового телефона

1 Нажмите **Phone Connect** в меню функций.

2 Нажмите **Disconnect**, чтобы прервать текущее соединение между сотовым телефоном и данным устройством. По окончании разъединения выводится сообщение **No Connection**.

Регистрация подключенного сотового телефона

1 Нажмите **Phone Register** в меню функций.

На дисплее отобразятся регистрационные профили телефона пользователя 1, 2 и 3.

2 Нажмите и удерживайте один из регистрационных профилей, чтобы зарегистрировать подключенный телефон.

Если регистрация прошла успешно, в выбранном профиле появится название подключенного телефона.

- Если профиль пуст, название устройства не отображается. Если профиль уже занят, появится название устройства. Для замены профиля на новый предварительно нужно удалить текущий профиль. Чтобы получить дополнительные инструкции, смотрите в *Удаление зарегистрированного телефона* на стр. 87.
- Если регистрация не выполнена, название устройства, присвоенное подключенному телефону, в выбранном профиле не появится. В этом случае вернитесь к шагу 1 и повторите процедуру еще раз.

Удаление зарегистрированного телефона

1 Нажмите **Phone Register** в меню функций.

2 Нажмите **Delete** напротив названия устройства, которое вы хотите удалить. Появится дисплей подтверждения. Нажмите **OK**, чтобы удалить телефон.

- Для отмены удаления зарегистрированного телефона нажмите **Cancel**.

Соединение с зарегистрированным сотовым телефоном

Подключение к зарегистрированному телефону вручную

1 Нажмите **Phone Connect** в меню функций.

2 Нажмите **Direct Connect**.

3 Выберите название устройства, с которым нужно установить соединение.

Во время установления соединения мигает надпись **Connecting**.

- Если при установлении соединения произошла ошибка, выводится сообщение **Connection Error**.

Автоматическое соединение с зарегистрированным телефоном

- **Нажмите Auto Connect в меню функций для включения функции автоматического соединения.**

Если сотовый телефон находится в режиме готовности к установке беспроводного соединения Bluetooth, соединение с этим устройством будет установлено автоматически.

- Чтобы отключить функцию автоматического соединения, нажмите **Auto Connect** еще раз.

Использование телефонного справочника

Перенос записей в телефонный справочник

Емкость телефонного справочника составляет 500 записей. 300 для Пользователя 1, 150 для Пользователя 2 и 50 для Пользователя 3.

1 Нажмите Phone Book Transfer в меню функций.

2 Нажмите Start для включения функции переноса телефонного справочника.

Функция переноса телефонного справочника находится в режиме готовности.

3 С помощью сотового телефона выполните перенос справочника.

Выполните перенос справочника с помощью сотового телефона. Для получения

дополнительной информации см. руководство по эксплуатации сотового телефона.

- На дисплее отображается количество переданных записей и общее количество записей, которые необходимо передать.
- Чтобы отменить процесс переноса, нажмите **Stop**.

4 По окончании переноса справочника нажмите ESC.



Примечание

По окончании переноса справочника соединение с мобильным телефоном прерывается. Чтобы воспользоваться справочником, подсоедините телефон заново в соответствии с инструкциями *Соединение с зарегистрированным сотовым телефоном* на стр. 87.

Изменение порядка отображения записей телефонного справочника

- **Нажмите Phone Book Name View в меню функций, чтобы изменить порядок отображения имен.**

На дисплее отобразится надпись **Inverted**; порядок отображения имен изменен.

- Для перехода к иному порядку отображения записей (отличному от **Original**) нажмите **Phone Book Name View** еще раз.

Вызов по номеру из телефонного справочника



Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

1 Нажмите , чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

2 Кнопками ◀ и ▶ выберите первую букву нужного имени.

Дополнительное оборудование

3 Нажмите Enter для вывода на экран записей, начинающихся с выбранной буквы.

На дисплее отобразятся первые шесть записей телефонного справочника, начинающихся с выбранной буквы (например, при выборе буквы “В” - “Валентина”, “Владимир” и “Всеволод”).

- Чтобы произвести поиск по другой букве, нажмите **Clear**.

4 Нажмите на номер в телефонном справочнике, по которому вы хотите позвонить.

Дисплей переключается в режим отображения подробной информации записей в телефонном справочнике.

5 Нажмите на номер в записи телефонного справочника, по которому вы хотите позвонить.

Если одна запись содержит несколько телефонных номеров, нажмите на номер, по которому вы хотите позвонить. Дисплей возвращается в обычный режим, а выбранная запись телефонного справочника отображается на информационной панели.

6 Нажмите , чтобы выполнить вызов.

- Для выполнения международного вызова нажмите **Add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

7 Для завершения вызова нажмите .

Изменение телефонных номеров

 **Важно**

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

Номера в записях телефонного справочника можно изменять. Длина каждого номера телефона не должна превышать 24 символов.

1 Нажмите , чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

2 Нажмите на запись в телефонном справочнике, которую вы хотите изменить.

Порядок выполнения данной операции см. в описании шагов 2 – 4 в данном разделе. См. *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 88.

3 Нажмите Edit напротив телефонного номера, который вы хотите изменить.

Дисплей переключается в режим редактирования номеров телефонного справочника.

4 Для ввода номера используйте кнопки от 0 до 9.

- Для выполнения международного вызова нажмите **Add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

- Нажмите **Clear**, чтобы удалить номер.

Чтобы удалить все введенные номера, нажмите и удерживайте **Clear**.

5 Чтобы сохранить новый номер, нажмите OK.

Удаление записи из телефонного справочника

 **Важно**

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

1 Нажмите , чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

2 Выберите запись в телефонном справочнике, которую вы хотите удалить.

Порядок выполнения данной операции см. в описании шагов 2 – 4 в данном разделе. См. *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 88.

3 Нажмите Delete, чтобы удалить запись из телефонного справочника. Появится дисплей подтверждения. Нажмите **Yes**, чтобы удалить запись.

- Если вы не хотите удалять выбранную запись телефонного справочника, нажмите **No**.

Использование списка вызовов



Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

В списке вызовов сохраняются 6 последних вызовов (исходящих, входящих и пропущенных). Вы можете просматривать список вызовов и звонить по этим номерам.

1 Нажмите Log, чтобы вывести на дисплей список вызовов.

Кнопкой **Log** можно переключаться между следующими списками вызовов:

Missed Calls (пропущенный вызов)—

Dialed Calls (исходящий вызов)—

Received Calls (входящий вызов)

- Переключение между номером телефона и именем абонента (если таковое есть в записи) производится с помощью кнопки **ABC/123**.
- Если в выбранном списке нет ни одного номера, на дисплее ничего не отобразится.

2 Нажмите на номер телефона или имя абонента (если таковое есть в записи), которому вы хотите позвонить.

Дисплей возвращается в обычный режим, а выбранный номер телефона отображается на информационной панели.

3 Нажмите , чтобы выполнить вызов.

- Для выполнения международного вызова нажмите **Add "+"**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

4 Для завершения вызова нажмите .

Использование запрограммированных номеров



Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

Программирование телефонных номеров

Часто набираемые номера можно запрограммировать в устройстве.

Вы можете запрограммировать до 6 часто вызываемых телефонных номеров в качестве номеров предварительной настройки.

1 Выберите нужный номер из телефонного справочника или списка вызовов. Также можно ввести нужный номер телефона с клавиатуры.

Порядок выбора требуемого телефонного номера из телефонного справочника или списка вызовов см. в инструкциях, приведенных выше. Порядок ввода номера телефона с клавиатуры см. в следующем разделе. См. *Вызов путем ввода телефонного номера* на стр. 91.

Дисплей вернется в обычный режим, а выбранный вами номер телефона появится на информационной панели.

2 Нажмите List, чтобы вывести на дисплей номера предварительной настройки.

На дисплее отображаются профили предварительной настройки (если до этого они не были отображены).

3 Чтобы ввести в память номер телефона, нажмите и удерживайте один из профилей предварительной настройки.

Выбранный номер телефона сохранен в предварительных настройках.

Дополнительное оборудование

- Если профиль пуст, на дисплее отобразится **No Data**. Если профиль занят, чтобы заменить его на новый, нажмите и удерживайте кнопку профиля.

Вызов запрограммированных номеров

1 Нажмите List, чтобы вывести на дисплей номера предварительной настройки.

На дисплее отображаются профили предварительной настройки (если до этого они не были отображены).

2 Нажмите на один из профилей предварительной настройки.

Выбранный номер отобразится на информационной панели.

3 Нажмите , чтобы выполнить вызов.

4 Для завершения вызова нажмите .

Вызов путем ввода телефонного номера



Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

1 Нажмите Direct, чтобы перевести дисплей в режим прямого набора.

2 Для ввода номера используйте кнопки от 0 до 9.

- Для выполнения международного вызова нажмите **Add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

- Нажмите **Clear**, чтобы удалить номер.

Чтобы удалить все введенные номера, нажмите и удерживайте **Clear**.

- Можно ввести до 24 цифр.

- При необходимости сохранить введенный номер в профиле предварительной настройки нажмите **Set**. При этом дисплей вернется в

обычный режим и будет выбран введенный номер.

3 По завершении ввода номера нажмите , чтобы вызвать этот номер.

4 Для завершения вызова нажмите .

Очистка памяти

1 Нажмите Clear Memory в меню функций.

2 Нажмите Clear напротив элемента, который вы хотите удалить из памяти.

Существуют следующие варианты:

- **Phone Book** (телефонный справочник)
- **Dialed Calls** (список исходящих вызовов)
- **Received Calls** (список входящих вызовов)
- **Missed Calls** (список пропущенных вызовов)
- **Dial Preset** (предварительно заданные номера)

После выбора нужного элемента появится дисплей подтверждения. Нажмите **OK**, чтобы удалить элемент из памяти.

- Если вы не хотите удалять из памяти выбранный элемент, нажмите **Cancel**.
- Если вы хотите очистить весь телефонный справочник, список набранных/принятых/пропущенных вызовов и запрограммированных номеров, нажмите **Clear All**.

Настройка автоответчика

● **Нажмите Auto Answer в меню функций для включения автоответчика.**

- Нажмите **Auto Answer** еще раз, чтобы включить автоответчик.

Настройка автоматического отклонения вызовов

- Для включения функции автоматического отклонения вызовов нажмите **Refuse All Calls**.
 - Чтобы отключить функцию автоматического отклонения вызовов, нажмите **Refuse All Calls** еще раз.

Включение сигнала вызова

- Коснитесь **Ring Tone** в меню функций для включения сигнала вызова.
 - Нажмите **Ring Tone** еще раз, чтобы выключить сигнал вызова.

Подавление эха и помех

- Коснитесь **Echo Cancel** в меню функций для включения функции подавления эха.
 - Чтобы выключить функцию подавления эха, нажмите **Echo Cancel** еще раз.

Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD)

Отображение адреса Bluetooth-устройства данной системы

- Коснитесь **Device Information** в меню функций для вывода на экран BD-адреса.

На экране появятся различные сведения о беспроводной технологии Bluetooth.

- **Device Name** (имя устройства данной системы)
- **BD Address** (адрес устройства Bluetooth)
- **System Version** (версия микропроцессора устройства)
- **BT Module Version** (версия модуля Bluetooth)

Отображение BD-адреса сотового телефона

- 1 Нажмите **Phone Connect** в меню функций.
- 2 Нажмите **BD Address**, чтобы вывести на экран **BD-адрес**.

На дисплее отобразится 12-разрядное шестнадцатеричное число.

 - Чтобы вернуться к экрану с именем устройства, нажмите **Phone Name**. 

Дополнительное оборудование

ТВ-тюнер

Основные операции



Данное устройство может использоваться для управления ТВ-тюнером (например, GEX-P5700TVP), который продается отдельно.

Подробнее о работе с ТВ-тюнером см. в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера. В данном разделе приведена информация о том, как использовать данное устройство для приема телевизионных каналов. Данная информация отличается от той, что изложена в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера.

- ① **Значок источника сигнала**
Показывает, какой источник сигнала был выбран.
- ② **Индикатор диапазона**
Показывает, на какой диапазон настроен ТВ-тюнер.
- ③ **Индикатор номера предварительной настройки**
Показывает, какая предварительная настройка была выбрана.
- ④ **Индикатор канала**
Показывает, на какой канал настроен ТВ-тюнер.

1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем на кнопку TV, чтобы выбрать режим ТВ.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

3 Нажмите Band, чтобы выбрать диапазон.

Нажмите кнопку **Band** до отображения на дисплее нужного диапазона: TV1 или TV2.

4 Чтобы выполнить ручную настройку, нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.

- Ручная настройка производится также нажатием кнопок ◀ или ▶ (**TRACK**).

5 Чтобы выполнить настройку с поиском, нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶ в течение примерно одной секунды.

Тюнер будет сканировать каналы, пока не обнаружит трансляцию с достаточно высоким уровнем сигнала для качественного приема.

- Чтобы отменить настройку с поиском, нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.
- Если нажать и удерживать кнопку ◀ или ▶, то тюнер будет пропускать обнаруженные телеканалы. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите кнопку.
- Ручная настройка с поиском производится также нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (**TRACK**).

Запоминание и повторный вызов телеканалов

Вы можете сохранить в памяти устройства до 12 телеканалов для последующего быстрого вызова.

- В памяти можно сохранить до шести станций каждого диапазона.

1 Нажмите List, чтобы отобразить на дисплее список каналов предварительной настройки.

2 Чтобы сохранить в памяти настройки найденного телеканала, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки от P01 до P12 до появления звукового сигнала.

Выборанный телеканал сохранен в памяти. В следующий раз, когда Вы нажмете ту же кнопку предварительной настройки, телеканал будет вызван из памяти.

- Если кнопки с цифрами от P01 до P06 и от P07 до P12 не отображаются на дисплее, чтобы вызвать их, нажмите List.

- С помощью кнопок ▲ и ▼ также можно вызывать из памяти настройки телеканалов, которым назначены кнопки предварительной настройки от P01 до P12.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Function Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Для возврата к ТВ-изображению нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите Back.

Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом

- **Чтобы включить функцию BSSM, нажмите BSSM в меню функций.**

Начнет мигать надпись BSSM. Пока мигает надпись BSSM, 12 самых мощных телеканалов будут сохранены в порядке возрастания их мощности. По завершении этой

процедуры надпись BSSM перестанет мигать.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите BSSM еще раз.



Примечание

При сохранении телеканалов с помощью функции BSSM может произойти замещение телеканалов, которые Вы сохранили при помощи кнопок с P01 по P12.

Выбор зональной группы

1 Нажмите Country в меню функций.

2 Нажмите ◀ или ▶, чтобы выбрать зональную группу.

Нажимайте ◀ или ▶, пока на дисплее не отобразится требуемая зональная группа. **Country 1** (канал CCIR)—**Country 2** (итальянский канал)—**Country 3** (канал Великобритании)—**Country 4** (канал OIRT)

Дополнительное оборудование

Цифровой сигнальный процессор (DSP)

Знакомство с регулировкой DSP



Вы можете использовать данное устройство для управления многоканальным процессором (DEQ-P6600), который приобретается отдельно.

① Дисплей DSP

Показывает названия функций DSP.

Выполняя в указанном порядке следующие настройки и регулировки, Вы можете легко создать точно настроенное звуковое поле.

- 1 Настройка громкоговорителей
- 2 Использование селектора положения прослушивания
- 3 Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)
- 4 Регулировка временной задержки
- 5 Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала
- 6 Выбор частоты кроссовера
- 7 Регулировка уровней выхода громкоговорителя
- 8 Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера

1 Нажмите AV Menu, а затем DSP Menu, чтобы вывести на экран названия функций DSP.

Названия функций DSP отображаются на экране, доступные функции будут подсвечены.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите ▼.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите ▲.
- При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, использование аудиофункций невозможно. Также будут отменены настройки эквалайзера **Position**, **Auto EQ** и **Auto TA**.
- При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, звук выводится только из передних громкоговорителей.
- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **Source Level Adjuster** недоступна.
- При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция **Dynamic Range Control** недоступна.
- Если для **Position** не выбрано ни **Front-L**, ни **Front-R**, выбрать функцию **Time Alignment** невозможно.
- Если в настройках центральных и задних громкоговорителей выбрано значение ВЫКЛ, то переключение на **Dolby Pro Logic II** невозможно.

2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **Back**.

Использование селектора положения прослушивания

Один из способов обеспечить более естественное звучание состоит в том, чтобы правильно сформировать стереообраз с таким расчётом, чтобы вы оказались в центре звукового поля. Функция селектора положения прослушивания позволяет Вам автоматически настроить выходные уровни громкоговорителей и времена задержки с учётом числа и расположения занятых мест. При использовании совместно с SFC эта функция поможет сделать звуковой образ более естественным и создать панорамный звук, окружающий Вас со всех сторон.

1 Нажмите Position в меню функций DSP.

2 Нажмите ◀/▶/▲/▼ для выбора положения прослушивания.

Нажимайте одну из кнопок ◀/▶/▲/▼ для выбора положения прослушивания в соответствии с представленной ниже таблицей.

Дисплей	Настройка
Musical	Мюзикл
Drama	Спектакль
Action	Действие
Jazz	Джаз
Hall	Концертный зал
Club	Клуб
Off	Выкл.

- Для отмены выбранного положения прослушивания нажмите ту же кнопку ещё раз.

Примечание

Во время регулировки положения прослушивания система автоматически устанавливает уровень громкости громкоговорителей. Информацию о более точной настройке уровней см. в *Регулировка уровня выхода громкогово-*

орителя или Регулировка уровней выхода громкоговорителя.

Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

1 Нажмите Fader/Balance в меню функций DSP.

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте баланс передних и задних громкоговорителей.

При каждом нажатии кнопок ▲ и ▼ происходит смещение баланса переднего и заднего громкоговорителей вперед или назад соответственно.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **Front:25** до **Rear:25**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FR: 0/LR: 0**.

3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей.

При каждом нажатии кнопок ◀ и ▶ происходит смещение баланса левого/правого громкоговорителей влево или вправо соответственно.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **Left:25** до **Right:25**.

Дополнительное оборудование

Использование функции управления звуковым полем (SFC)

С помощью функции SFC создаётся атмосфера “живого” выступления.

- В зависимости от ситуации акустическая обстановка может быть совершенно различной. Она зависит от размеров и очертаний пространства, в котором распространяются звуковые волны, и от того, как звук отражается от сцены, стен, пола и потолка. Во время выступления Вы слышите музыку в три этапа: прямой звук, ранние отражения и поздние отражения, или реверберации. Эти факторы программируются в схемах SFC для воссоздания акустики различных аудиторий.

- **Нажмите SFC в меню функций DSP, чтобы выбрать настройку.**

Нажимайте кнопку **SFC** до отображения на дисплее нужной настройки.

Musical—Drama—Action—Jazz—Hall—Club—Off

Дисплей	Настройка
Musical	Музикл
Drama	Спектакль
Action	Действие
Jazz	Джаз
Hall	Концертный зал
Club	Клуб
Off	Выкл.

Примечание

Если источником сигнала является 2-канальная аудиосистема LPCM или 2-канальная аудиосистема Dolby Digital, и Вы выбираете эффекты SFC, наиболее подходящие для 5.1-канального аудио (т.е. **Musical**, **Drama** или **Action**), мы рекомендуем включить Dolby Pro Logic II. Напротив, при выборе эффектов SFC, предназначенных для использования с 2-ка-

нальным аудио (т.е. **Jazz**, **Hall** или **Club**), мы рекомендуем отключить Dolby Pro Logic II.

Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

2 Нажмите Source Level Adjuster в меню функций DSP.

3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.

При каждом нажатии ◀ или ▶ уровень громкости источника сигнала повышается или понижается.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала на дисплее отображаются значения от +4 до -4.

Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.

- AUX (вспомогательный вход) и AV (аудио/видеовход) настраиваются на один и тот же уровень входного сигнала автоматически.

Использование регулировки динамического диапазона

Понятие динамического диапазона относится к различию между самыми громкими и самыми тихими звуками. С помощью регулировки динамического диапазона происходит сжатие этой разницы, благодаря чему Вы отчётливо слышите звуки даже при низких уровнях громкости.

- Регулировка динамического диапазона применима только для звуков системы Dolby Digital.
- При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция **Dynamic Range Control** недоступна.

1 Нажмите Dynamic Range Control в меню функций DSP.

2 Нажмите ►, чтобы включить регулировку динамического диапазона.

- Чтобы выключить регулировку динамического диапазона, нажмите ◀.

Использование функции даун микс

Функция даун микс позволяет воспроизводить многоканальное аудио по двум каналам.

1 Нажмите Down Mix в меню функций DSP.

2 Нажимая ◀ или ►, выберите требуемый уровень.

- **Lo/Ro** – выполнить стереомикширование, т.е. исходное аудио не содержит канальных компонентов, таких как компоненты объемного звучания.

- **Lt/Rt** – выполнить даун микс так, чтобы компоненты объемного звучания можно было восстановить (декодировать).

Использование прямого управления

Вы можете изменять настройки аудио с целью повышения их эффективности.

- Если функция прямого управления включена, то все аудиофункции, кроме **VOLUME** и **Dolby Pro Logic II**, будут недоступны.

1 Нажмите Digital Direct в меню функций DSP.

2 Нажмите ►, чтобы включить прямое управление.

- Чтобы выключить прямое управление, нажмите ◀.

Использование Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II создаёт из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов для получения высококачественной матрицы объемного звучания.

- Dolby Pro Logic II поддерживает стереосигнал с частотой дискретизации до 48 кГц и не влияет на другие типы источников сигнала.
- Если в настройках центральных и задних громкоговорителей выбрано значение **ВЫКЛ**, то переключение на **Dolby Pro Logic II** невозможно.

1 Нажмите Dolby Pro Logic II.

2 Чтобы выбрать нужный режим, нажмите любую из указанных ниже кнопок.

- **Movie** – режим Кино, удобный для воспроизведения фильмов
- **Music** – режим Музыка, удобный для воспроизведения музыки

Дополнительное оборудование

- **Matrix** – режим Матрица для тех слушателей, когда приём FM радиосигналов неустойчив
- **OFF** – Выключение Dolby Pro Logic II
- **Music Adjust** – Регулировка режима Музыка
 - Функция **Music Adjust** доступна только в режиме **Music**.

Регулировка режима Музыка

Для регулировки режима Музыка можно использовать три органа управления.

- Панорама (**Panorama**) расширяет границы переднего стерео-образа за счёт включения громкоговорителей объемного звучания, создающих восхитительный эффект “обволакивания”.
- Размер (**Dimension**) позволяет постепенно расширять звуковое поле вперёд или назад.
- Управление шириной в центре (**Center Width**) позволяет сделать так, чтобы звуки центрального канала исходили из точки, расположенной между центральным громкоговорителем и левым/правым громкоговорителями. При этом для водителя и пассажира, сидящего на переднем сиденье, улучшается распределение звуков, исходящих с левой, правой стороны или из центра.

1 Нажмите Dolby Pro Logic II.

2 Нажмите Music, а затем Music Adjust.

- Функция **Music Adjust** доступна только в режиме **Music**.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать Panorama (панорама).

При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор элемента в следующем порядке: **Panorama** (панорама)—**Dimension** (объем)—**Center Width** (в центре)

4 Нажмите ►, чтобы включить функцию управления панорамой.

- Чтобы выключить функцию управления панорамой, нажмите ◀.

5 Нажмите ▼ для выбора Dimension, затем нажмите ◀ или ► чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ► источник звука сдвигается вперёд или назад. При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от +3 до -3.

6 Нажмите ▼ для выбора Center Width, затем нажмите ◀ или ► для настройки эффекта центрального канала.

При каждом нажатии ◀ или ► звук центрального канала постепенно смещается к передним левому и правому громкоговорителям в диапазоне от 0 до 7.

3 является значением по умолчанию, которое рекомендуется для большинства записей. При выборе значения 0 весь звук центрального канала направляется в центральный громкоговоритель. При выборе значения 7 звук центрального канала равномерно распределяется между левым и правым громкоговорителями.

Настройка громкоговорителей

В зависимости от установленных громкоговорителей вам необходимо выполнить выбор с/без (или да/нет) и указать размеры (способность воспроизведения нижних частот). Необходимо указать размер **Large** (большой), если громкоговоритель может воспроизводить звуки с частотой 100 Гц или ниже. В противном случае укажите **Small** (маленький).

- Низкочастотный диапазон не воспроизводится, если для сабвуфера установлен режим **Off**, а для передних и задних громкоговорителей указаны размеры **Small** или установлен режим **Off**.
- Важно, чтобы для неустановленных громкоговорителей было выбрано **Off**.
- Выберите для передних и задних громкоговорителей размер **Large**, если они способны воспроизводить низкие частоты или если сабвуфер не установлен.

1 Нажмите Speaker Setting.

2 Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор громкоговорителя в следующем порядке:

Front (передние громкоговорители)—
Center (центральный громкоговоритель)—
Rear (задние громкоговорители)—
Subwoofer (сабвуфер)—**Phase** (настройка сабвуфера)

- Перейти к **Phase** можно только в том случае, если для сабвуфера установлен режим **On**.

3 Для выбора правильного размера выбранного громкоговорителя нажмите ◀ или ▶.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит выбор размера громкоговорителя в следующем порядке:

Off (отключен)—**Small** (маленький)—**Large** (большой)

- Нельзя выбрать **Off**, если было выбрано состояние **Front** (передние громкоговорители).
- Можно выбрать **On** или **Off**, если был выбран вариант **Subwoofer** (сабвуфер).
- Можно выполнить переключение **Reverse** (обратная фаза) или **Normal** (нормальная фаза), если была выбрана функция **Phase** (настройка сабвуфера).

Корректировка фазы сабвуфера

Если попытка усилить низкие частоты на выходе сабвуфера не даёт ожидаемого эффекта или даже, наоборот, вам кажется, что басы становятся глуше, это может объясняться тем, что выход сабвуфера и низкие частоты от других громкоговорителей гасят друг друга. Для устранения этой проблемы попытайтесь изменить настройку фазы сабвуфера.

1 Нажмите Speaker Setting.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать Subwoofer (сабвуфер).

При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор громкоговорителя в следующем порядке:

Front (передние громкоговорители)—
Center (центральный громкоговоритель)—
Rear (задние громкоговорители)—
Subwoofer (сабвуфер)—**Phase** (настройка сабвуфера)

3 Нажмите ▶, чтобы включить выход канала сабвуфера.

- Чтобы выключить выход канала сабвуфера, нажмите ◀.

4 Чтобы выбрать фазу выхода канала сабвуфера, нажмите ▼, а затем ◀ или ▶.

Для выбора нормальной фазы нажмите кнопку ▶ на сенсорной панели, при этом на дисплее появится надпись **Normal**. Для выбора обратной фазы нажмите кнопку ◀, при этом на дисплее появится надпись **Reverse**.



Примечание

При воспроизведении 2-канального моно источника сигнала с включённым режимом Dolby Pro Logic II возможны следующие ситуации:

Дополнительное оборудование

- Звук не воспроизводится, если для центрального громкоговорителя установлен размер **Small** или **Large**, но центральный громкоговоритель не установлен.
- Звук слышен только через центральный громкоговоритель, если он установлен, и при настройке указано **Small** или **Large**.

Регулировка уровней выхода громкоговорителя

Для более точной регулировки уровня громкости громкоговорителей необходимо прислушаться к уровню звучания. Сначала с помощью испытательного тонального сигнала выполните грубую регулировку уровня громкоговорителя, а затем с помощью данной функции выполните его точную регулировку.

1 Нажмите **Speaker Level**.

2 Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

При каждом нажатии **▲** или **▼** происходит выбор громкоговорителя в следующем порядке:

Front-L (передний левый громкоговоритель)—**Center** (центральный громкоговоритель)—**Front-R** (передний правый громкоговоритель)—**Rear-R** (задний правый громкоговоритель)—**Rear-L** (задний левый громкоговоритель)—**Subwoofer** (сабвуфер)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **Off**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 99.)

3 Нажмите **◀** или **▶**, чтобы отрегулировать уровень громкости громкоговорителя.

При каждом нажатии **◀** или **▶** происходит повышение или понижение уровня эквалайзера. С повышением или понижением уровня на дисплее будут отображаться значения от **+10** до **-10**.



Примечание

Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **Test Tone**. Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

Выбор частоты кроссовера

Можно задавать верхний порог частот, ниже которого звук будет выводиться через сабвуфер. Если среди установленных громкоговорителей есть такой, размер которого указан как **Small**, Вы можете задать верхний порог частот, ниже которого звуки будут воспроизводиться через громкоговоритель с размером **Large** или сабвуфер.

1 Нажмите **Cross Over**.

2 Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

При каждом нажатии **▲** или **▼** происходит выбор громкоговорителя в следующем порядке:

Front (передние громкоговорители)—**Center** (центральный громкоговоритель)—**Rear** (задние громкоговорители)—**Subwoofer** (сабвуфер)

3 Для выбора частоты кроссовера нажмите **◀** или **▶**.

При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке:
63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz

 **Примечание**

Задать частоту кроссовера значит задать частоту среза LPF (фильтра нижних частот) сабвуфера или соответствующую частоту HPF (фильтра верхних частот) громкоговорителя размера **Small**. Задание частоты кроссовера ни на что не влияет, если для сабвуфера установлен режим **Off**, другие громкоговорители определены как **Large** или отключены **Off**.

Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала

Данная функция позволяет легко установить правильный общий баланс между громкоговорителями.

1 Нажмите **Test Tone**.

2 Чтобы включить испытательный сигнал, нажмите **Start**.

Генерируется испытательный сигнал. Примерно через каждые две секунды он переходит от одного громкоговорителя к другому. Текущие настройки громкоговорителя, в котором звучит испытательный сигнал, отображаются на дисплее.

Front-L (передний левый громкоговоритель)—**Center** (центральный громкоговоритель)—**Front-R** (передний правый громкоговоритель)—**Rear-R** (задний правый громкоговоритель)—**Rear-L** (задний левый громкоговоритель)—**Subwoofer** (сабвуфер)

Проверьте уровень выхода каждого громкоговорителя. Если не требуется никаких регулировок, перейдите к шагу 4 для включения испытательного сигнала.

- Для громкоговорителей, размер которых задан как **Off**, настройки не отображаются. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 99.)

3 Нажмите ◀ или ▶, чтобы отрегулировать уровень громкости громкоговорителя.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит повышение или понижение уровня эквалайзера. С повышением или понижением уровня на дисплее будут отображаться значения от **+10** до **-10**.

- Спустя примерно две секунды после последней операции, испытательный сигнал переходит к следующему громкоговорителю.

4 Чтобы выключить испытательный сигнал, нажмите **Stop**.

 **Примечания**

- Если необходимо, выберите громкоговорители и отрегулируйте их “абсолютные” выходные уровни. (См. *Регулировка уровней выхода громкоговорителя* на стр. 101.)
- Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **Speaker Level** (уровень громкости громкоговорителя). Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

Дополнительное оборудование

Использование временной задержки

Временная задержка позволяет настраивать звук в зависимости от расстояния между громкоговорителями и положением прослушивания.

1 Нажмите Time Alignment.

2 Чтобы выбрать нужный режим, нажмите любую из указанных ниже кнопок сенсорной панели.

- **Initial** – Начальная временная задержка (заводская настройка)
- **Auto TA** – Временная задержка, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. (См. *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 105.)
- **Custom** – Скорректированная временная задержка, которую Вы устанавливаете для себя
- **Off** – Выключение временной задержки
- **TA Adjust** – Изменение параметра временной задержки
 - Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера не были выполнены, Вы не можете выбрать **Auto TA**.
 - Нельзя выбрать **TA Adjust**, если в функции **Position** не сделан выбор **Front-L** либо **Front-R**.

Регулировка временной задержки

Вы можете настроить звук в соответствии с расстоянием между громкоговорителями и выбранным положением прослушивания.

- Настроенное значение временной задержки сохраняется в **Custom**.

1 Нажмите Time Alignment, а затем TA Adjust.

- Нельзя выбрать **TA Adjust**, если в функции **Position** не сделан выбор **Front-L** либо **Front-R**.

2 Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки. При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор громкоговорителя в следующем порядке:

Front-L (передний левый громкоговоритель)—**Center** (центральный громкоговоритель)—**Front-R** (передний правый громкоговоритель)—**Rear-R** (задний правый громкоговоритель)—**Rear-L** (задний левый громкоговоритель)—**Subwoofer** (сабвуфер)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **Off**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 99.)

3 Нажимайте кнопку ◀ или ▶ для изменения расстояния между выбранным громкоговорителем и положением прослушивания.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ на сенсорной панели происходит увеличение или уменьшение расстояния. При этом на дисплее отображаются значения от **0.0cm** до **500.0cm** соответственно.

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет регулировать параметры воспроизведения так, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится семь кривых эквалайзера, которые Вы можете легко вызвать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
Powerful	Мощный
Natural	Естественный
Vocal	Вокальный
Flat	Ровный
Custom1	Особый 1
Custom2	Особый 2
Super Bass	Супербас

- **Custom1** и **Custom2** – это изменяемые пользователем кривые эквалайзера.
- При выборе кривой **Flat** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **Flat** и установленной кривой эквалайзера.

1 Нажмите Parametric EQ.

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите требуемый пункт.

При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор элемента в следующем порядке: **Equalizer** (эквалайзер)—**SP-Select** (громкоговорители)—**Band** (диапазоны)—**Frequency** (центральная частота)—**Level** (уровень эквалайзера)—**Q. Factor** (коэффициент Q-резонанс)

3 Нажмите ►, чтобы выбрать эквалайзер.

Нажмите ► несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера: **Powerful**—**Natural**—**Vocal**—**Flat**—**Custom1**—**Custom2**—**Super Bass**

Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера

Для кривых эквалайзера **Custom1** и **Custom2** Вы можете регулировать передние, задние и центральные кривые

эквалайзера по отдельности, выбирая центральную частоту, уровень и коэффициент Q - резонанс для каждой полосы.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая **Custom1**.
- Кривая **Custom2** может быть общей для всех источников сигнала.
- Центральный громкоговоритель в значительной мере определяет звуковой образ, и достижение правильного баланса является непростой задачей. Мы рекомендуем включить воспроизведение 2-канальной аудиозаписи (например, с компакт-диска) и отрегулировать баланс непосредственно на громкоговорителях, за исключением центрального, затем включить 5.1-канальную запись (Dolby Digital или DTS) и подстроить центральный громкоговоритель под тот баланс, который Вы уже установили между другими громкоговорителями.

1 Нажмите Parametric EQ.

2 С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите требуемый пункт.

При каждом нажатии ▲ или ▼ происходит выбор элемента в следующем порядке: **Equalizer** (эквалайзер)—**SP-Select** (громкоговорители)—**Band** (диапазоны)—**Frequency** (центральная частота)—**Level** (уровень эквалайзера)—**Q. Factor** (коэффициент Q-резонанс)

3 Нажмите ►, чтобы выбрать эквалайзер.

Нажмите ► несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера: **Powerful**—**Natural**—**Vocal**—**Flat**—**Custom1**—**Custom2**—**Super Bass**

4 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

Нажимайте кнопки ◀ и ▶ до отображения на дисплее нужного громкоговорителя.

Дополнительное оборудование

Rear (передние громкоговорители)—**Center** (центральный громкоговоритель)—**Front** (задние громкоговорители)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **Off**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 99.)

5 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶, чтобы выбрать полосу эквалайзера для настройки.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит выбор полос эквалайзера в следующей последовательности:

Low (низкие)—**Mid** (средние)—**High** (высокие)

6 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶ для задания центральной частоты выбранной полосы.

Нажимайте кнопки ◀ и ▶ до отображения на дисплее нужной частоты.

40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.25kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.15kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz

7 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶ для регулировки уровня эквалайзера.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит повышение или понижение уровня эквалайзера. С повышением или понижением уровня на дисплее будут отображаться значения от +12 до -12.

8 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶ для выбора желаемого значения коэффициента Q - резонанса.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит переключение значений коэффициента Q - резонанса в следующем порядке:

Narrow (широкий)—**Wide** (узкий)

- Аналогично производится регулировка параметров для каждой полосы других громкоговорителей.



Примечание

Для каждой полосы можно выбрать центральную частоту. Центральную частоту можно изменять шагами по 1/3 октавы, но нельзя выбирать центральные частоты трёх полос интервалами между ними менее 1 октавы.

Использование автоматического эквалайзера

Автоматический эквалайзер – это кривая эквалайзера, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера (см. *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 105).

Вы можете включать и выключать автоматический эквалайзер.

1 Нажмите Auto EQ.

- Вы не можете использовать эту функцию, если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера не были выполнены.

2 Нажмите ▶, чтобы включить автоматический эквалайзер.

- Чтобы выключить автоматический эквалайзер, нажмите ◀.

Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)

Автоматическая временная задержка автоматически подстраивается под расстояние между каждым громкоговорителем и положением прослушивания.

Автоматический эквалайзер автоматически измеряет акустические характеристики салона автомобиля и создаёт кривую авто-эквалайзера на основе полученной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание дорожных происшествий никогда не включайте функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера во время движения. Когда эта функция измеряет акустические характеристики для создания кривой автоэквалайзера, из громкоговорителей может исходить громкий испытательный сигнал (шум).

ВНИМАНИЕ

- Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может привести к повреждению громкоговорителей при следующих условиях. Обязательно проверьте эти условия перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.
 - Громкоговорители неправильно подсоединены. (Например, задний громкоговоритель подсоединён к выходу канала сабвуфера.)
 - Громкоговоритель подсоединён к усилителю мощности, выходной сигнал которого превосходит допустимую максимальную мощность громкоговорителя.
- Если микрофон размещён в неподходящем для измерения месте, измерительный сигнал может иметь повышенную громкость, и измерение может занять много времени, что приведёт к излишнему расходу ресурса аккумулятора. Убедитесь, что микрофон находится в рекомендованном для него положении.

Перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

- Выполняйте функции автоматической регулировки временной задержки и ав-

томатического эквалайзера в как можно более тихом месте при выключенном двигателе автомобиля и кондиционере. Кроме того, перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера отключите питание автомобильного телефона и портативных телефонов, находящихся в машине. Посторонние звуки, не являющиеся измерительным сигналом (окружающие шумы, звук работающего двигателя, звонки телефонов и т.д.) могут мешать проведению точных измерений акустических характеристик салона автомобиля.

- Убедитесь, что функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются с микрофоном из комплекта поставки. Использование другого микрофона может сделать измерения невозможными или исказить результаты измерения акустических характеристик салона автомобиля.
- Если передний громкоговоритель не подсоединён, функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполнить невозможно.
- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с регулировкой уровня входного сигнала, выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может оказаться невозможным при пониженном уровне входного сигнала усилителя мощности. Установите регулятор уровня входного сигнала усилителя мощности в стандартное положение.

Дополнительное оборудование

- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с LPF (фильтром нижних частот), выключите LPF в усилителе мощности перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. Кроме того, частота среза встроенного фильтра нижних частот активного сабвуфера должна быть установлена на верхнем пределе.
- Значение временной задержки, вычисленной функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, может отличаться от значения, соответствующего фактическому расстоянию, при следующих обстоятельствах. Тем не менее, расстояние, вычисленное компьютером, соответствует оптимальной задержке именно при данных обстоятельствах, поэтому продолжайте использовать это расчётное значение.
 - Если в салоне наблюдается сильное отражение звука, возникают задержки.
 - Если возникают задержки для низкочастотных звуков из-за влияния LPF на активные сабвуферы или внешние усилители.
- Функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера изменяют настройки аудио следующим образом:
 - Регулятор баланса/уровня сигнала возвращается в центральное положение. (См. стр. 96.)
 - Кривая эквалайзера переключается в режим **Flat**. (См. стр. 103.)
 - Будет произведена автоматическая установка на настройку фильтра высоких частот для передних, задних и центральных громкоговорителей.
- Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются при наличии ранее установленных на-

строек, эти настройки замещаются новыми.

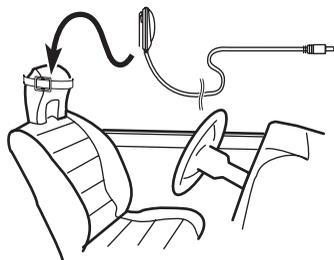
Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

1 Остановите автомобиль в как можно более тихом месте, закройте все двери, окна и люк и выключите двигатель.

Если двигатель оставить работающим, его шум может помешать правильному выполнению функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

2 Установите с помощью ремня (приобретаемого отдельно) прилагаемый микрофон в центре подголовника сиденья водителя лицевой стороной вперёд.

Результаты работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера могут различаться в зависимости от того, где Вы установите микрофон. По желанию, для выполнения функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера можно установить микрофон на переднем пассажирском сиденье.



3 Поверните ключ зажигания в положение ON или ACC.

Если кондиционер или обогреватель автомобиля включены, выключите их. Шум вентилятора кондиционера или обогревателя может помешать правильной работе функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

- Нажмите кнопку **SRC/OFF** для включения источника сигнала, если это устройство было выключено.

4 Выберите положение прослушивания для сиденья, на котором установлен микрофон.

См. *Использование селектора положения прослушивания* на стр. 96.

- Если перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера положение прослушивания не задано, автоматически выбирается **Front-L**.

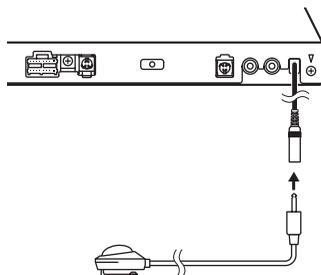
5 Нажмите значок источника сигнала, а затем Off, чтобы выключить это устройство.

6 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

7 Нажмите кнопку AV Menu, а затем Initial Menu, чтобы вывести на экран названия функций.

8 Нажмите Auto EQ&TA, чтобы войти в режим функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

9 Подсоедините кабель микрофона к входному разъёму многоканального процессора.



Подробнее о работе с многоканальным процессором см. в руководстве по эксплуатации многоканального процессора.

10 Нажмите Start, чтобы запустить функцию автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

11 Начнётся отсчёт 10 секунд, в течение которых Вы должны покинуть автомобиль и закрыть дверь.

Из громкоговорителей раздаётся измерительный сигнал (шум) и начинается выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

- Если все громкоговорители подсоединены, работа функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера завершается приблизительно через девять минут.

- Чтобы остановить выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, нажмите **Stop**.

- Чтобы прервать выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, нажмите кнопку **Back** или **ESC**.

Дополнительное оборудование

12 После завершения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера появляется надпись Complete.

Если корректное измерение акустических характеристик салона автомобиля невозможно, появляется сообщение об ошибке. (См. *Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера* на стр. 115.)

13 Для прекращения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера нажмите ESC.

14 Аккуратно уберите микрофон в перчаточный ящик.

Храните микрофон в перчаточном ящике или другом надёжном месте. Если микрофон будет подвергаться воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, высокие температуры могут вызвать искажения, изменение цвета или вывести микрофон из строя. 

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

Общие

Признак	Причина	Действием.
Не включается питание. Устройство не работает.	Неправильно подключены кабели и разъемы.	Проверьте еще раз правильность всех соединений.
	Перегорел предохранитель.	Устраните причину выхода из строя предохранителя и замените предохранитель. Будьте особенно внимательны, новый предохранитель должен иметь тот же номинал, что и перегоревший.
	Шум и другие факторы вызывают сбои в работе встроенного микропроцессора.	Нажмите RESET . (стр. 12)
Не работает управление с помощью пульта дистанционного управления. Устройство работает неправильно даже при нажатии соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.	Неправильный режим работы пульта дистанционного управления.	Переключитесь на правильный режим работы пульта дистанционного управления.
	Неправильный код пульта дистанционного управления.	Убедитесь, что положение переключателя режима пульта дистанционного управления и значение кода правильные.
	Недостаточный заряд батарейки.	Вставьте новую батарейку.
	Отдельные операции недоступны при работе с некоторыми дисками.	Проверьте работоспособность, установив другой диск.
Воспроизведение не начинается.	Диск загрязнен.	Очистите диск. (стр. 116)
	Тип загруженного диска не поддерживается системой.	Проверьте тип загруженного диска.
	Загружен диск не поддерживаемой видеосистемой.	Установите диск, поддерживаемый Вашей видеосистемой.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подключены кабели.	Правильно подключите кабели.
	Устройство в режиме воспроизведения неподвижных изображений, замедленного или покадрового воспроизведения.	Нет звука при воспроизведении неподвижных изображений, замедленном или покадровом воспроизведении.
Отсутствует изображение.	Не подключен тросик стояночного тормоза.	Подключите тросик стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.
	Не включен стояночный тормоз.	Подключите тросик стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.
Отображается значок  , и воспроизведение не начинается.	Данная операция запрещена для этого диска.	Операция невозможна.
	Данная операция не совместима со структурой этого диска.	Операция невозможна.
Изображение останавливается (включается пауза), и устройство не функционирует.	Считывание данных при воспроизведении стало невозможным.	Остановите, а затем вновь включите воспроизведение.
Нет звука. Уровень громкости слишком низкий.	Низкий уровень громкости.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Включен аттенюатор.	Отключите аттенюатор.

Дополнительная информация

Пропуск фрагментов звука и видео.	Устройство плохо закреплено.	Тщательно закрепите устройство.
Изображение растягивается, формат изображения неправильный.	Для дисплея выбрано неправильное значение формата.	Выберите правильное значение для своего дисплея. (стр. 63)
При переключении ключа зажигания в положение ON (или ACC) слышен звук привода.	Устройство проверяет, загружен ли диск.	Это нормальная операция.
Отсутствует изображение на дисплее. Невозможно использовать кнопки сенсорной панели.	Камера заднего обзора не подключена. Задана неправильная настройка для Camera Polarity .	Подключите камеру заднего обзора. Нажмите и удерживайте MUTE для возврата к дисплею отображения источника сигнала и выберите правильные настройки параметров Camera Polarity . (стр. 74)

Проблемы при воспроизведении дисков DVD

Признак	Причина	Действием.
Воспроизведение не начинается.	Код региона на вставленном диске отличается от кода региона данного устройства.	Вставьте диск с кодом региона, совпадающим с кодом региона данного устройства. (стр. 9, стр. 130)
Выводится сообщение о блокировке доступа, и воспроизведение не запускается.	Включена функция блокировки доступа.	Отключите блокировку доступа или измените ее уровень. (стр. 64)
Невозможно отменить блокировку доступа.	Неправильный код.	Введите правильный код. (стр. 64)
	Вы забыли код.	Нажмите C 10 раз, чтобы отменить код. (стр. 65)
Невозможно переключить язык звукового сопровождения (и язык субтитров).	Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения на разных языках.	Невозможно выбрать язык звукового сопровождения, если оно записано только на одном языке.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Нет субтитров.	Воспроизводимый DVD не содержит субтитров.	Невозможно отобразить субтитры, если они не записаны на диске.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Не выполняется воспроизведение с настройками языка звукового сопровождения и субтитров, выбранных в Setup .	Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения или субтитров на языке, выбранном в Setup .	Переключение на выбранный язык невозможно, если язык, выбранный в Setup , не записан на диске.
Невозможно переключить ракурс.	Воспроизводимый DVD не содержит сцен с несколькими ракурсами.	Невозможно переключить ракурс, если DVD не содержит сцен, снятых с разных ракурсов.
	Вы пытаетесь переключить ракурс в сцене, не содержащей дополнительных ракурсов.	Переключайте ракурсы при просмотре сцен, записанных в разных ракурсах.

Дополнительная информация

Изображение при воспроизведении чрезвычайно нечеткое/искаженное и темное.	Диск содержит сигнал для предотвращения копирования. (На некоторых дисках присутствует такой сигнал.)	Поскольку данная система поддерживает функцию защиты от аналогового копирования, то при воспроизведении дисков с такой защитой на некоторых дисплеях возможно появление на изображении горизонтальных полос или других помех. Это не является признаком неисправности устройства.
---	---	---

Проблемы при воспроизведении дисков Video CD

Признак	Причина	Действие
Невозможно вызвать на экран меню PBC (контроля воспроизведения).	Воспроизводимый диск Video CD не поддерживает функции PBC.	Данная операция невозможна, если диск Video CD не поддерживает функцию PBC.
Повторное воспроизведение, поиск дорожки и поиск по времени невозможны.	При воспроизведении дисков формата Video CD поддерживается функция PBC.	Данная операция невозможна для дисков формата Video CD, поддерживающих функцию PBC.

Проблемы при воспроизведении файлов на iPod

Признак	Причина	Действие
iPod работает некорректно.	Неправильно подключены кабели.	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
	Устаревшая версия iPod.	Обновите версию iPod.

Проблемы при подключении многоканального процессора

Признак	Причина	Действием.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подсоединены оптоволоконные кабели.	Правильно подключите кабели.
Даже если выбран многоканальный аудиовыход, фактическим выходом является 2-канальный.	В настройках цифрового выхода установлено значение Linear PCM .	Обычно в настройках цифрового выхода устанавливается значение Stream . (стр. 66)



Сообщения об ошибках

Когда Вы обращаетесь к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, убедитесь, что Вы записали сообщение об ошибке.

Встроенный проигрыватель DVD-дисков

Сообщение	Причина	Действие
Different Region Disc	Код региона на диске отличается от кода региона устройства	Замените диск DVD на диск с соответствующим кодом региона.

Дополнительная информация

Error-02-XX/FF-FF	Грязный диск	Очистите диск.
	Поцарапанный диск	Замените диск.
	Диск загружен верхней стороной вниз	Убедитесь, что диск установлен правильно.
	Электрическая или механическая неполадка	Нажмите RESET .
Unplayable Disc	Диски такого типа не воспроизводятся системой	Замените диск на допустимый.
	Установленный диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены	Замените диск.
Protect	Все файлы на установленном диске защищены системой DRM	Замените диск.
Skipped	Установленный диск содержит файлы формата WMA, защищенные DRM (цифровой системой управления правами)	Замените диск.
Temp	Температура устройства выходит за пределы нормального рабочего диапазона	Подождите, пока температура устройства вернется в допустимые пределы.
Rental Expired.	Загружен диск формата DivX с истекшим сроком действия содержимого VOD.	Замените диск.
File Not-Playable - High Definition	Загружен диск с файлом формата DivX высокого разрешения.	Данное устройство не предназначено для воспроизведения файлов формата DivX HD. Замените диск на допустимый.
It is not possible to write it in the flash.	Флэш-память данного устройства, используемая для временного хранения информации, заполнена.	Выберите пригодный для воспроизведения файл.
Authorization Error	Регистрационный код DivX не был авторизован поставщиком DivX VOD.	Зарегистрируйте данное устройство у поставщика DivX VOD. (стр. 65)
Unplayable File	Данное устройство не поддерживает воспроизведение файлов такого типа.	Выберите пригодный для воспроизведения файл.

USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB

Сообщение	Причина	Действие
Unplayable File	Данное устройство не поддерживает воспроизведение файлов такого типа.	Выберите пригодный для воспроизведения файл.
	Нет композиций	Перенесите аудиофайлы в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
	Подключено запоминающее устройство USB с включенной функцией защиты от перезаписи	Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.

Дополнительная информация

Skipped	Подключенный портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB содержит файлы формата WMA, защищенные технологией Windows Media™ DRM 9/10	Выберите аудиофайл, не защищенный технологией Windows Media DRM 9/10.
Protect	Все файлы на подсоединенном портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB защищены технологией Windows Media DRM 9/10	Перенесите аудиофайлы, не защищенные технологией Windows Media DRM 9/10, в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
N/A USB	Подсоединенное устройство USB не поддерживается данным устройством.	Подсоедините портативный USB аудиоплеер или запоминающее устройство USB, совместимое с запоминающими устройствами класса USB Mass Storage.
	Устройство USB не форматировано в FAT16 или FAT32	Устройства USB должно быть форматировано в FAT16 или FAT32.
Check USB	Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB.	Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не поврежден и не заземлен.
	Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Отсоедините портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и не используйте его. Поверните ключ зажигания в положение OFF, затем в положение ACC или ON, и подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.
Error-029X/-DX	Сбой связи	Выполните одну из указанных ниже операций. –Выключите и снова включите зажигание. –Отключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB. –Выберите другой источник сигнала. Затем вновь подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.

iPod

Сообщение	Причина	Действие
Error-02-6X/-9X/-DX	Сбой связи	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
	Неполадки в работе iPod	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
Error-02-67	Старая версия iPod	Обновите версию iPod.
No Songs	Нет композиций	Загрузите музыкальные композиции в iPod.

Дополнительная информация

Stop	В данном списке отсутствуют композиции	Выберите список, содержащий музыкальные композиции.
------	--	---

Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

Если выполнение автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера невозможно, на дисплее может появиться сообщение об ошибке. Если появляется сообщение об ошибке, сверьтесь с таблицей, приведенной ниже, в которой перечислены описания проблем и рекомендуемые способы их устранения. Проверив возможный источник ошибки, попытайтесь еще раз.

Сообщение	Причина	Действие
Error. Please check MIC.	Микрофон не подключен.	Подключите прилагаемый микрофон в соответствующее гнездо.
Error. Please check Front speaker., Error. Please check Front-L speaker., Error. Please check Front-R speaker., Error. Please check Center speaker., Error. Please check Rear speaker., Error. Please check Rear-L speaker., Error. Please check Rear-R speaker., Error. Please check Subwoofer.	Микрофон не фиксирует контрольный сигнал громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что громкоговорители подключены правильно. • Отрегулируйте уровень входного сигнала усилителя, подключенного к громкоговорителям. • Правильно настройте микрофон.
Error. Please check noise.	Уровень окружающих шумов слишком высок.	<ul style="list-style-type: none"> • Остановите автомобиль в максимально тихом месте, выключите двигатель, кондиционер или обогреватель. • Правильно настройте микрофон.

Значение сообщений

Сообщение	Значение
CAUTION: Screen image may appear reversed.	Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение, в противном случае изображение на экране может быть перевернутым.

Дополнительная информация

Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем

- Используйте только диски, имеющие один из следующих логотипов.

DVD video



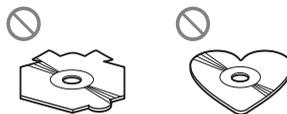
Video CD



CD



- Используйте только нормальные, круглые диски. Если Вы будете вставлять необычные диски некруглой формы, они могут застрять в проигрывателе DVD или неправильно воспроизводиться.



- Перед воспроизведением убедитесь в отсутствии на дисках трещин, царапин или деформации. Диски, имеющие трещины, царапины или деформации могут воспроизводиться неправильно. Не используйте такие диски.
- При обращении с диском избегайте прикосновений к записанной (без напечатанного изображения) поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Предохраняйте диски от воздействия прямого солнечного света и высоких температур.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Для чистки диска протрите его мягкой тканью от центра к краю.



Дополнительная информация

- Если в холодную погоду используется нагреватель, на деталях внутри проигрывателя DVD может образоваться конденсат. Конденсат может вызвать неправильную работу проигрывателя DVD. Если Вы считаете, что проблема заключается в наличии конденсата, выключите проигрыватель DVD приблизительно на час, чтобы позволить ему высохнуть, и протрите все влажные диски мягкой тканью, чтобы удалить влагу.
- Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска. ■

Диски DVD

- При воспроизведении отдельных дисков DVD некоторые функции могут быть недоступны.
- Некоторые диски DVD могут не воспроизводиться вообще.
- Диски форматов DVD-ROM/DVD-RAM не воспроизводятся. ■

Диски DVD-R/DVD-RW

- Воспроизведение DVD-R/RW дисков в формате Video (режим видео), запись на которых не была завершена, невозможно.
- Воспроизведение дисков DVD-R/DVD-RW может быть невозможно из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, либо из-за наличия грязи, конденсата, и т.д. на линзах этого устройства.
- Воспроизведение дисков, записанных на персональном компьютере, может быть невозможно в зависимости от настроек программного обеспечения и конфигурации системы. Пожалуйста, записывайте диски в правильном формате. (За подробностями обращайтесь к

производителю программного обеспечения.)

- Возможно воспроизведение DVD-R/RW дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако воспроизведение дисков, запись на которых не была завершена, может оказаться невозможным. Запись на дисках, которые не воспроизводятся, необходимо завершить. Невозможно добавление/изменение данных на дисках DVD-R DL (Dual Layer), запись на которых была завершена.
- Возможно воспроизведение DVD-R DL (Dual Layer) дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако данное устройство не поддерживает режим записи Layer Jump.
- За более подробной информацией о режиме записи обратитесь к фирме-производителю DVD-рекордера или приложения.
- Наличие указанного ниже логотипа означает, что данное устройство поддерживает воспроизведение дисков DVD-RW, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR).

RW
COMPATIBLE



Дополнительная информация

Диски, записанные в формате AVCHD

- Данное устройство не поддерживает воспроизведение дисков формата AVCHD (Advanced Video Codec High Definition, кодек видео высокого разрешения). Не вставляйте в устройство диски, записанные в формате AVCHD. В противном случае извлечение диска может оказаться невозможным. 

Диски CD-R/CD-RW

- При использовании компакт-дисков CD-R/CD-RW возможно воспроизведение только дисков, запись на которых была завершена.
- Может быть невозможно воспроизведение музыкальных дисков CD-R/CD-RW, записанных на записывающем устройстве для музыкальных компакт-дисков или на персональном компьютере, из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, а также из-за наличия грязи, конденсата и т.д. на линзах этого устройства.
- Воспроизведение дисков, записанных на персональном компьютере, может быть невозможно в зависимости от настроек программного обеспечения и конфигурации системы. Пожалуйста, записывайте диски в правильном формате. (За подробностями обращайтесь к производителю программного обеспечения.)
- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW может стать невозможным из-за воздействия прямого солнечного света, высоких температур или условий их хранения в машине.
- Названия и другая текстовая информация, записанная на диске CD-R/CD-RW, может не отображаться этим устройством (в случае аудиоданных (CD-DA)).

- Прочтите меры предосторожности при использовании дисков CD-R/CD-RW перед их использованием. 

Двойные диски

- Двойные диски – это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной стороны и для записи видеоданных на DVD – с другой.
- На данном устройстве возможно воспроизведение стороны DVD двойных дисков. Однако, поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, её воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным.
- Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению царапин на диске. Серьёзные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застревать в щели загрузки дисков, из-за чего его становится невозможно извлечь. Во избежание такой ситуации мы рекомендуем воздержаться от использования двойных дисков в данном устройстве.
- За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям. 

Совместимость с форматами сжатия данных WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Расширение: .wma
- Скорость передачи данных: от 5 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц

Дополнительная информация

- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

MP3

- Расширение: .mp3
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (32, 44,1, 48 кГц пиковая)
- Совместимая версия тегов ID3: 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения M3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes
- Расширение: .m4a
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 44,1 кГц
- Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с
- Apple Lossless: не поддерживается

Обращение с изделием и дополнительная информация

- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- В качестве имени файла или папки может отображаться до 32 первых символов (включая расширение).
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.
- Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.

- Для отображения в данном устройстве кодировка русского текста должна соответствовать следующим наборам символов:
 - Юникод (UTF-8, UTF-16)
 - Отличные от Юникода наборы символов, использующиеся в среде Windows, для которых в языковой настройке задан русский язык

Сжатые аудиофайлы, записанные на диск

- Проигрыватель совместим со стандартами записи ISO 9660 уровень 1 и 2. Проигрыватель поддерживает файловые системы Romeo и Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, содержащих несколько сессий записи.
- Сжатые аудиофайлы несовместимы с пакетным форматом записи.
- Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.

USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB

ВНИМАНИЕ

Pioneer не несет ответственности за потерю данных на запоминающем устройстве USB/портативном USB аудиоплеере, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.

- Также Вы можете прослушивать композиции, подключив портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB класса USB Mass Storage. Однако защищенные авторским правом композиции, записанные на данном устройстве USB, не могут быть воспроизведены.

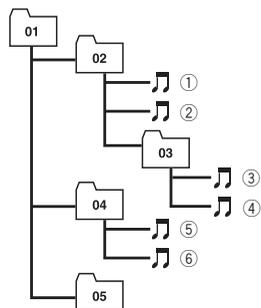
Дополнительная информация

- Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB нельзя подключить к данному устройству через USB-концентратор.
- Память на запоминающем устройстве USB, имеющая разделы, не может использоваться с данным устройством.
- В зависимости от типа портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB это устройство может не распознать портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB или воспроизводить аудиофайлы некорректно.
- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на прямом солнечном свете в течение длительного времени. Длительное воздействие прямого солнечного света может привести к неисправностям в работе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB вследствие высокой температуры.
- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в местах с повышенной температурой.
- Тщательно закрепите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB во время вождения. Не роняйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.
- При подключении некоторых USB-устройств к данному ресиверу могут возникнуть радиопомехи.
- При начале воспроизведения аудиофайлов на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может произойти небольшая задержка.
- Не подключайте к данному устройству ничего, кроме портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Функционирование устройства может различаться в зависимости от типа USB аудиоплеера и запоминающего устройства USB. 

Пример иерархии

: Папка

: Сжатый аудиофайл



Уровень 1 Уровень 2 Уровень 3 Уровень 4

Последовательность аудиофайлов на диске

- Это устройство назначает номера папок. Пользователь не может назначать номера папок.
- Последовательность выбора папок и других действий может изменяться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.
- Устройство позволяет воспроизводить до 3 500 файлов, записанных на диске DVD (-R/-RW).
- Устройство позволяет воспроизводить до 999 файлов, записанных на диске CD (-R/-RW).
- Проигрыватель позволяет воспроизводить до 700 папок на диске.

Дополнительная информация

Последовательность файлов на запоминающем устройстве USB

Последовательность файлов на портативном USB аудиоплеере отличается от последовательности на запоминающем устройстве USB и зависит от типа плеера.

- Числа от 01 до 05 означают присвоенные номера папок. Числа от ① до ⑥ означают последовательность воспроизведения. Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.
- Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на устройстве USB.
- Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.
 - 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099ууу.mp3).
 - 2 Поместите эти файлы в папку.
 - 3 Запишите папку, в которой содержатся данные файлы, на устройство USB.

В некоторых системных средах возможность установки порядка воспроизведения отсутствует.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 65 535 файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 6 000 папок. 

Поддержка iPod

- Данное устройство поддерживает только нижеперечисленные модели iPod. Совместимые версии ПО также указаны ниже. Более старые версии ПО для iPod могут не поддерживаться.

- iPod nano первого поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
- iPod nano второго поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
- iPod nano третьего поколения (версия программного обеспечения 1.1.2)
- iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.2.1)
- iPod classic (версия программного обеспечения 1.1.2)
- iPod touch (версия программного обеспечения 2.0)
- iPhone 3G (версия программного обеспечения 2.0)
- iPhone (версия программного обеспечения 2.0)
- В зависимости от поколения или версии ПО iPod некоторые функции могут быть недоступны.
- Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.
- Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.
- Интерфейсный кабель Pioneer CD-IU50 можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обращайтесь к Вашему дилеру. 

Обращение с iPod

ВНИМАНИЕ

- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.
- Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на iPod. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на iPod может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- Не оставляйте iPod в местах с высокой температурой воздуха.

Дополнительная информация

- При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

Настройки iPod

- При подключении iPod к данному устройству для эквалайзера iPod автоматически выбирается настройка Flat (ровная), что обеспечивает оптимальное звучание. При отсоединении iPod для эквалайзера автоматически выбирается предыдущая настройка.
- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Даже если функция повторного воспроизведения на iPod отключена, то при подключении iPod к данному устройству эта функция автоматически установится в режим повтора всех композиций. 

Файлы с изображениями в формате JPEG

- JPEG это сокращение от Joint Photographic Experts Group и означает стандарт технологии сжатия неподвижного изображения.
- Файлы совместимы с неподвижными изображениями Baseline JPEG и EXIF 2.1 с разрешением вплоть до 8 192 × 7 680. (Формат EXIF наиболее широко используется в цифровых фотокамерах.)
- Могут возникнуть сложности с воспроизведением изображений в формате EXIF, обработанных на персональном компьютере.
- Устройство несовместимо с прогрессивным форматом JPEG.



Важно

- При присвоении имени файлу JPEG, добавляйте соответствующее расширение имени файла (.jpg, .jpeg, .jpe или .jiff).
- Это устройство воспроизводит файлы с расширением (.jpg, .jpeg, .jpe или .jiff) как файлы JPEG. Для предотвращения неисправностей не используйте эти расширения для файлов, отличных от JPEG. 

Видеофайлы формата DivX

- В зависимости от состава информации файла, такой как номер аудиопотока, воспроизведение диска может начинаться с небольшой задержкой.
- В силу состава информации файлов формата DivX выполнение некоторых операций может быть запрещено.
- Нормальное воспроизведение файлов формата DivX гарантируется лишь при условии, что такие файлы были загружены с сайта партнёра DivX. Файлы формата DivX, загруженные из других источников, могут воспроизводиться неправильно.
- Операции с файлом лицензии на управление цифровыми правами (DRM) не будут доступны до начала воспроизведения.
- Данное устройство поддерживает воспроизведение файлов DivX продолжительностью до 1 590 мин. 43 сек. Операция поиска в более широком диапазоне времени также будет недоступна.
- Если объём файла превышает 4 Гб, то воспроизведение будет прервано.

Дополнительная информация

- Для воспроизведения файла формата DivX VOD потребуется идентификационный код данного устройства с информацией о провайдере формата DivX VOD. Информацию об идентификационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 65.
- Более подробную информацию о формате DivX можно получить на веб-сайте: <http://www.divx.com/>

Совместимость с форматом DivX

- Совместимый формат: Видеоформат DivX, не противоречащий стандартам DivX
- Расширения: .avi или .divx
- Формат DivX Ultra: не поддерживаются
- Формат DivX HD: не поддерживается
- Файлы формата DivX без видеоданных: не поддерживаются
- Совместимые аудиокодеки: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: не поддерживаются
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц
- Совместимое расширение внешнего файла субтитров: .srt 

Правильное использование дисплея

ВНИМАНИЕ

- При попадании жидкостей или посторонних предметов внутрь данного устройства немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Запрещается использовать устройство в таком состоянии, поскольку это может привести к пожару, поражению электрическим током или стать причиной иных неполадок.
- Если Вы заметили дым, странный звук или запах, или любые другие признаки некорректной работы дисплея, немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Использование данного устройства в таком состоянии может привести к необратимым повреждениям системы.
- Запрещается разбирать или видоизменять данное устройство, поскольку компоненты высокого напряжения внутри него создают риск поражения электрическим током. Свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER для проведения осмотра, настроек или ремонта устройства.

Рекомендации по обращению с дисплеем

- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на экран дисплея, если устройство не используется. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на ЖК экран может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- При использовании сенсорной панели касаться экрана можно только пальцами. Экран можно легко поцарапать.
- Если подвергать дисплей воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, он нагреется до высокой температуры, что может привести к повреждению ЖК экрана. Не подвергайте дисплей воздействию прямых солнечных лучей.
- Следует эксплуатировать дисплей в указанном ниже диапазоне температур. Диапазон температур хранения: от -20 °C до +80 °C
В случае эксплуатации при температурах за пределами указанного диапазона в работе дисплея могут быть сбои.

Дополнительная информация

- ЖК экран данного устройства открыт, чтобы его было лучше видно внутри автомобиля. Во избежание повреждений экрана не рекомендуется надавливать на него.
- Запрещается ставить что-либо на дисплей, когда он находится в открытом состоянии. Также не пытайтесь корректировать угол обзора или открывать/закрывать дисплей вручную. Применение силы по отношению к дисплею может привести к его повреждению.
- Во избежание образования царапин не надавливайте на ЖК экран с большим усилием.
- Будьте осторожны, не оставляйте посторонних предметов между дисплеем и основным корпусом устройства при открывании и закрывании дисплея. Если при этом между дисплеем и корпусом будет находиться посторонний предмет, дисплей может выйти из строя.

Жидкокристаллический (ЖК) экран

- Если дисплей в открытом состоянии находится рядом с вентилятором или кондиционером убедитесь, что струя воздуха из кондиционера не направлена непосредственно на дисплей. Тепло от обогревателя может повредить ЖК экран, а прохладный воздух из кондиционера может вызвать образование конденсата внутри дисплея и привести к его повреждению. Кроме того, под воздействием прохладного воздуха из кондиционера может потемнеть экран или раньше времени выйти из строя маленькая люминесцентная лампа, находящаяся внутри дисплея.
- На ЖК экране могут появиться маленькие черные или белые (яркие) точки. Это обусловлено характеристиками ЖК

экрана и не является признаком неисправности дисплея.

- В условиях низкой температуры ЖК экран может оставаться темным в течение некоторого времени после включения.
- Под воздействием прямых солнечных лучей изображение на ЖК экране будет плохо различимо.
- При использовании сотового телефона старайтесь не подносить антенну телефона близко к дисплею во избежание появления помех: точек, цветных полос и т. д.

Настройка ЖК экрана для удобного просмотра

Угол обзора экрана ограничен вследствие особенностей конструкции дисплея. Настройка экрана для удобного просмотра производится изменением ширины экрана или параметров изображения.

Изменение формата экрана

Изменяя соотношение сторон с 4:3 на 16:9, можно отрегулировать экран таким образом, чтобы он соответствовал воспроизводимому видеоизображению. Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, смотрите в *Изменение формата экрана* на стр. 72.

Изменение настроек изображения

Вы можете добиться максимального качества изображения, изменяя значения параметров **Brightness**, **Contrast**, **Color**, **Hue**, **Temperature** и **Black Level**. С помощью функции **Dimmer** изображение можно сделать темнее или светлее.

Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, смотрите в *Изменение настроек изображения* на стр. 73.

Дополнительная информация

Уход за дисплеем

- Прежде чем приступить к удалению пыли с экрана или очистке дисплея, необходимо выключить питание, а затем удалить загрязнение с помощью мягкой сухой ткани.
- Протирая экран, соблюдайте осторожность и не поцарапайте его поверхность. Запрещается использовать концентрированные или абразивные химические чистящие средства.

Маленькая люминесцентная лампа

- Маленькая люминесцентная лампа используется внутри дисплея для подсветки ЖК экрана.
 - Люминесцентная лампа рассчитана приблизительно на 10 000 часов работы, в зависимости от условий эксплуатации. (Использование дисплея при низких температурах сокращает срок службы люминесцентной лампы.)
 - По истечении срока службы люминесцентной лампы экран темнеет и изображение нем не воспроизводится. В таких случаях необходимо обратиться к дилеру или в ближайший центр технического обслуживания PIONEER. 

Дополнительная информация

Таблица кодов языка для DVD

Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код
Японский (ja), 1001	Гуарани (gn), 0714	Пушту (ps), 1619
Английский (en), 0514	Гуджарати (gu), 0721	Кечуа (qu), 1721
Французский (fr), 0618	Хауса (ha), 0801	Ретороманский (rm), 1813
Испанский (es), 0519	Хинди (hi), 0809	Кирунди (rn), 1814
Немецкий (de), 0405	Хорватский (hr), 0818	Румынский (ro), 1815
Итальянский (it), 0920	Венгерский (hu), 0821	Киньяруанда (rw), 1823
Китайский (zh), 2608	Армянский (hy), 0825	Санскрит (sa), 1901
Голландский (nl), 1412	Интерлингва (ia), 0901	Синдхи (sd), 1904
Португальский (pt), 1620	Интерлингве (ie), 0905	Санго (sg), 1907
Шведский (sv), 1922	Инуиак (ik), 0911	Сербо-хорватский (sh), 1908
Русский (ru), 1821	Индонезийский (in), 0914	Сингальский (si), 1909
Корейский (ko), 1115	Исландский (is), 0919	Словацкий (sk), 1911
Греческий (el), 0512	Иврит (iw), 0923	Словенский (sl), 1912
Афар (aa), 0101	Идиш (ji), 1009	Самоанский (sm), 1913
Абхазский (ab), 0102	Яванский (jw), 1023	Шона (sn), 1914
Африкаанс (af), 0106	Грузинский (ka), 1101	Сомали (so), 1915
Амарик (am), 0113	Казахский (kk), 1111	Албанский (sq), 1917
Арабский (ar), 0118	Гренландский (kl), 1112	Сербский (sr), 1918
Ассамский (as), 0119	Камбоджийский (km), 1113	Сисвати (ss), 1919
Аймара (ay), 0125	Каннада (kn), 1114	Сесото (st), 1920
Азербайджанский (az), 0126	Кашмирский (ks), 1119	Суданский (su), 1921
Башкирский (ba), 0201	Курдский (ku), 1121	Суахили (sw), 1923
Белорусский (be), 0205	Киргизский (ky), 1125	Тамильский (ta), 2001
Болгарский (bg), 0207	Латинский (la), 1201	Телугу (te), 2005
Бихари (bh), 0208	Лингала (ln), 1214	Таджикский (tg), 2007
Бислама (bi), 0209	Лаосский (lo), 1215	Тайский (th), 2008
Бенгальский (bn), 0214	Литовский (lt), 1220	Тигринья (ti), 2009
Тибетский (bo), 0215	Латвийский (lv), 1222	Туркменский (tk), 2011
Бретонский (br), 0218	Мальгашский (mg), 1307	Тагалог (tl), 2012
Каталанский (ca), 0301	Маори (mi), 1309	Сетсвана (tn), 2014
Корсиканский (co), 0315	Македонский (mk), 1311	Тонга (to), 2015
Чешский (cs), 0319	Малайалам (ml), 1312	Турецкий (tr), 2018
Валлийский (cy), 0325	Монгольский (mn), 1314	Цонга (ts), 2019
Датский (da), 0401	Молдавский (mo), 1315	Татарский (tt), 2020
Бутанский (dz), 0426	Марати (mr), 1318	Туи (tw), 2023
Эсперанто (eo), 0515	Малайский (ms), 1319	Украинский (uk), 2111
Эстонский (et), 0520	Мальтийский (mt), 1320	Урду (ur), 2118
Баскский (eu), 0521	Бирманский (my), 1325	Узбекский (uz), 2126
Персидский (fa), 0601	Науру (na), 1401	Вьетнамский (vi), 2209
Финский (fi), 0609	Непальский (ne), 1405	Волапук (vo), 2215
Фиджийский (fj), 0610	Норвежский (no), 1415	Волоф (wo), 2315
Фарерский (fo), 0615	Окситанский (oc), 1503	Коса (xh), 2408
Фризский (fy), 0625	Оромо (om), 1513	Йоруба (yo), 2515
Ирландский (ga), 0701	Орийа (or), 1518	Зулусский (zu), 2621
Шотландский-гэльский (gd), 0704	Пенджабский (pa), 1601	
Галисийский (gl), 0712	Польский (pl), 1612	



Дополнительная информация

Обозначение товарного знака и знака защиты авторских прав

- Данный продукт включает технологию защиты авторского права, защищенную рядом патентов США и других прав на интеллектуальную собственность, принадлежащих Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав допускается с разрешения Macrovision Corporation и предназначено исключительно для домашнего просмотра и других способов ограниченного использования, если иное не разрешено корпорацией Macrovision Corporation. Запрещается осуществлять инженерный анализ и разбирать устройство.

DVD video



DVD является товарным знаком корпорации-владельца прав на формат/логотип DVD.

WMA



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

- Данное изделие использует технологию, принадлежащую Microsoft Corporation. Использование или распространение без лицензии Microsoft Licensing, Inc. запрещено.

MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/поточковой передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.mp3licensing.com>.

iTunes

iTunes является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

iPod



iPod является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Дополнительная информация

iPhone



iPhone является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.

Dolby Pro Logic II



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

DTS Digital Out



Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,451,942 и другим патентам в США и других странах, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Out являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы и символы DTS - товарными знаками компании DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

DivX



DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии. 

Дополнительная информация

Термины

AAC

AAC – это сокращение от Advanced Audio Coding, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, используемый в форматах MPEG 2 и MPEG 4.

DivX

DivX - популярная медиатеchnология, созданная компанией DivX, Inc. Медиафайлы DivX содержат видеоданные высокого качества с высокой степенью сжатия при относительно небольшом размере файла. Файлы DivX также могут включать в себя расширенные медиафункции, такие как меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Многие медиафайлы DivX доступны для интерактивной загрузки, а также Вы можете создавать свои собственные файлы, используя Ваше персональное содержимое и простые в использовании средства, доступные на веб-сайте DivX.com.

Dolby Digital

Система Dolby Digital обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 5.1 отдельным каналам. Это такая же система, что и система объемного звучания Dolby Digital, применяемая в кинотеатрах.

Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II может создавать из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов. Новая технология делает возможным дискретное воспроизведение по 5 каналам, 2 из которых передние, 1 центральный и 2 задних. В дополнение к режиму Кино, для 2-канальных источников также доступен режим Музыка.

DTS

Сокращение от Digital Theater Systems. Система DTS обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 6 отдельным каналам.

EXIF (Exchangeable image file)

Формат файлов, разработанный компанией Fuji Photo Film для цифровых фотокамер. В цифровых камерах различных производителей используется данный сжатый формат файла, в котором содержится следующая информация: дата, время и пиктограмма, а также информация о изображении.

JPEG

Сокращение от Joint Photographic Experts Group; является международным стандартом сжатия неподвижных изображений.

Linear PCM (LPCM)/Импульсно-кодовая модуляция

Этот термин означает линейную импульсно-кодовую модуляцию, являющуюся системой записи сигнала, используемой для музыкальных компакт-дисков и дисков DVD. Обычно частота дискретизации и скорость потока данных при записи дисков DVD выше, чем для CD. Поэтому DVD обеспечивают более высокое качество звука.

m3u

Списки воспроизведения, созданные программой "WINAMP", имеют расширение файла списка воспроизведения (.m3u).

MP3

MP3 – это сокращение от MPEG Audio Layer 3, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, установленный рабочей группой MPEG организации ISO (Международная организация по стандартизации). Формат MP3 позволяет сократить исходный объем аудиоданных приблизительно в 10 раз по сравнению с обычным компакт-диском.

Дополнительная информация

MPEG

Сокращение от Moving Pictures Experts Group; является международным стандартом сжатия видеоизображений. Данная система позволяет выполнять сжатие цифровых данных и записывать их на некоторые DVD.

MS ADPCM

Данный термин означает адаптивную дифференциальную импульсно-кодovou модуляцию Microsoft, являющуюся системой записи сигнала для мультимедийного программного обеспечения Microsoft Corporation.

VBR

VBR – это сокращение от variable bit rate (переменная скорость передачи данных). Как правило, CBR (constant bit rate, постоянная скорость передачи данных) используется чаще. Но гибкая настройка скорости передачи данных согласно потребностям сжатия аудиоданных позволяет сохранить качество звука при приоритете степени сжатия.

WMA

WMA – это сокращение от Windows Media™ Audio, которое обозначает формат сжатия аудиоданных, разработанный Microsoft Corporation. Преобразовать данные в формат WMA можно с помощью Windows Media Player 7 или более поздней версии.

Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

Блокировка доступа

Некоторые диски DVD, содержащие сцены насилия и эпизоды, предназначенные только для взрослых, содержат функцию блокировки доступа, позволяющую не допустить просмотра таких сцен детьми. Если Вы зададите порог блокировки досту-

па на системе, то при просмотре такого диска воспроизведение сцены, не предназначенной для детей, будет заблокировано, либо она будет пропускаться.

Выбор языка (диалоги на разных языках)

Диалоги на некоторых DVD записаны на нескольких языках. На одном диске можно записать диалоги на 8 языках, чтобы дать вам возможность выбрать язык по вкусу.

Глава

Диски DVD обладают большой емкостью, позволяя записывать несколько фильмов на один диск. Если, например, на диске содержится три фильма, он делится на Главу 1, Главу 2 и Главу 3. Это позволяет выполнять поиск по главам и пользоваться другими удобными функциями.

Код региона

Проигрыватели DVD и диски DVD помечаются кодом региона, указывающим место их приобретения. Если коды региона диска DVD и проигрывателя DVD не совпадают, то воспроизвести такой диск невозможно.

Контроль воспроизведения (PBC)

Это сигнал контроля воспроизведения, записанный на дисках формата Video CD (версии 2.0). Меню на дисках Video CD с функцией PBC позволяет воспроизводить несложные интерактивные программы и программы с функцией поиска. Можно также просматривать фотографии в высоком и стандартном разрешении.

Многоязычные субтитры

На одном DVD можно записать субтитры на 32 языках, чтобы дать Вам возможность выбрать язык по вкусу.

Дополнительная информация

Несколько ракурсов

В случае с обычными телепрограммами, даже если несколько камер одновременно снимают одну и ту же сцену, на Ваш телевизор может поступать сигнал лишь от одной из камер. Некоторые DVD содержат сцены, снятые с разных ракурсов, и Вы можете выбрать тот, который Вам больше нравится.

Несколько сессий записи

Несколько сессий – это режим записи, позволяющий записывать дополнительные данные на диск после первого сеанса записи. При записи данных на диски CD-ROM, CD-R или CD-RW и т.п. все данные от начала до конца воспринимаются как единое целое или сессия. Несколько сессий – это способ записи на один диск более 2 сессий.

Пакетная запись

Это общий термин, обозначающий способ записи файлов на диски CD-R и т.п. по мере необходимости, аналогично записи файлов на гибкие диски и жесткие диски.

Раздел

Главы на диске DVD, в свою очередь, делятся на разделы, которые нумеруются точно так же, как главы в книге. На дисках DVD, имеющих разделы, можно быстро найти нужную сцену с помощью поиска по разделам.

Разрядность квантования

Разрядность квантования – это один из факторов, определяющих качество воспроизведения звука; чем выше разрядность, тем лучше качество звука. Однако увеличение разрядности также увеличивает объем данных и, соответственно, увеличивает требуемый объем для хранения.

Регулировка динамического диапазона

Система Dolby Digital имеет функцию сокращения разницы между самыми громкими и самыми тихими звуками: Регулировка динамического диапазона. Благодаря функции регулировки динамического диапазона все звуки отчетливо слышны даже при низком уровне громкости.

Сертифицированные продукты DivX

Сертифицированные продукты DivX были официально протестированы создателями DivX и гарантированно воспроизводят все версии DivX-видео, включая DivX 6.

Скорость передачи данных

Отображает объем передаваемых за секунду данных с размерностью бит/с (бит в секунду). Чем выше скорость передачи данных, тем больше информации доступно для воспроизведения звука. При использовании одного и того же способа кодирования (например, MP3), чем выше скорость передачи данных, тем качественнее звук.

Тег ID3

Этот термин обозначает способ внедрения информации о дорожке в файл MP3. Эта встроенная информация может содержать название дорожки, имя артиста, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и другие данные. Содержимое может изменяться произвольным образом с помощью программного обеспечения с функциями редактирования тегов ID3. Хотя устройство накладывает ограничение на количество символов в тегах, информацию можно просмотреть при воспроизведении дорожки.

Формат ISO9660

Это международный стандарт логического формата папок и файлов компакт-диска. Для формата ISO9660 существуют нормативы для следующих двух уровней.

Уровень 1:

Имя файла в формате 8.3 (имя состоит максимум из 8 символов, полубайтных заглавных символов английского алфавита и полубайтных чисел и знака “_”, с расширением имени файла, состоящим из 3 символов).

Уровень 2:

Имя файла может состоять из 31 символа (включая символ-разделитель “.” и расширение имени файла). Каждая папка может содержать менее 8 иерархий.

Расширенные форматы

Joliet:

Имена файлов могут содержать до 64 символов.

Roméo:

Имена файлов могут содержать до 128 символов.

Формат изображения

Это отношение ширины к высоте экрана телевизора. Соотношение сторон обычного дисплея – 4:3. Широкоформатные дисплеи имеют соотношение 16:9, что обеспечивает увеличенное изображение, углубляя эффект и атмосферу присутствия.

Дополнительная информация

Технические характеристики

Общие

Источник питания	14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)
Система заземления	Заземление отрицатель- ного полюса
Максимальный потребляемый ток	10,0 А
Размеры (Ш × В × Г): DIN	
Шасси	178 мм × 100 мм × 165 мм
Передняя панель	171 мм × 97 мм × 9 мм
Масса	1,7 кг

Дисплей

Размер экрана/соотношение	6,95 дюйм ширины/16:9 (эффективная площадь изображения: 155,2 × 81,3 мм)
Пиксели	336 960 (1 440 × 234)
Тип технологии дисплея активная матрица TFT
Система цветопередачи	совместимая с PAL/ SECAM

Диапазон допустимых температур хранения (при выключенном питании) от -20 °C до +80 °C

Аудио

Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 50 Вт × 2/4 Ω + 70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность	22 Вт × 4 (1 кГц, суммар- ное значение коэффи- циента нелинейных искажений 5%, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)
Сопrotивление нагрузки	от 4 Ω до 8 Ω × 4 от 4 Ω до 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Максимальная выходная мощность	4,0 В
Эквалайзер (3-полосный параметрический эква- лайзер):	
Нижние частоты	
Частота	40/80/100/160 Гц

Коэффициент Q - резонанс
..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ
при усилении)

Усиление ±12 дБ

Средние частоты

Частота 200/500/1к/2к Гц

Коэффициент Q - резонанс
..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ
при усилении)

Усиление ±12 дБ

Верхние частоты

Частота 3,15/8/10/12,5 кГц

Коэффициент Q - резонанс
..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ
при усилении)

Усиление ±12 дБ

HPF:

Частота 50/63/80/100/125 Гц

Крутизна характеристики
..... -12 дБ/окт

Сабвуфер (моно):

Частота 50/63/80/100/125 Гц

Крутизна характеристики
..... -18 дБ/окт

Усиление +6 дБ до -24 дБ

Фаза Нормальная/Обратная

Усиление нижних звуковых частот:

Усиление +12 дБ до 0 дБ

Проигрыватель DVD

Система	DVD video, DVD-VR, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX, JPEG
Используемые диски	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/ RDL
Код региона	5
Амплитудно-частотная характеристика	от 5 до 44 000 Гц (для дис- ков DVD при частоте дискретизации 96 кГц)
Отношение сигнал/шум	96 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A) (уровень RCA)
Выходная мощность:	
Видео	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 В)
Число каналов	2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)

Дополнительная информация

Формат декодирования файлов AAC	MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 8,0 и более ранних)
Формат декодирования файлов DivX	Home Theater версий 3, 4, 5.2, 6 (.avi, .divx)

USB

Стандартная спецификация USB	USB 1.1, USB 2.0 высокоскоростной
Максимальный ток питания	500 мА
Класс USB	MSC (Mass Storage Class)
Файловая система	FAT16, FAT32
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC	MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 8,0 и более ранних)

FM-тюнер

Диапазон частот	87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность	9 дБф (0,7 мкВ/75 Ω, моно, отношение сигнал/ шум: 30 дБ)
Отношение сигнал/шум	72 дБ (сеть IEC-A)

MW-тюнер

Диапазон частот	от 531 кГц до 1 602 кГц (9 кГц)
Полезная чувствительность	25 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	62 дБ (сеть IEC-A)

LW-тюнер

Диапазон частот	от 153 до 281 кГц
Полезная чувствительность	28 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	62 дБ (сеть IEC-A)

Примечание:

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации "О защите прав потребителей" и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет
Другие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет



Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены с целью их улучшения без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде. ■

- D**
DivX 17, 128, 129
Dolby Digital 11, 129
Dolby Pro Logic II 128, 129
DTS 11, 129
- E**
EXIF 129
- J**
JPEG 129
- L**
Linear PCM (LPCM) 129
- M**
MPEG 130
- P**
PBC (контроль воспроизведения) 34
- V**
Video CD 116
- Б**
Блокировка доступа 64, 130
- В**
Выбор языка 130
- Г**
Глава 130
- З**
Закладка 29
Значка ракурса 63
Значок ракурса 32
- К**
Код региона 9, 130
Кода 64
Контрастность 73
Контроль воспроизведения (PBC) 130
- М**
Многоязычные субтитры 130
Мульти-аудио 31, 47
Мульти-субтитры 32, 47
- Н**
Несколько ракурсов 32, 131
- О**
Оттенок 73
- Р**
Раздел 131
Регулировка динамического диапазо-
на 131
- С**
Сертифицированные продукты DivX ... 131
- Т**
Таблица кодов языка 126
ТВ-формат 63
- Ф**
Формат изображения 132
Формата изображения 63
Формата экрана 72
- Ц**
Цвет 73
- Я**
Языка звукового сопрово-
ждения 31, 47, 62
Языка меню 63
Языка субтитров 32, 47, 62
Яркость 73

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.eu** to register your product.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио
153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Издано Pioneer Corporation. Авторские
права © 2008 Pioneer Corporation. Все
права защищены.

Installation Manual Руководство по установке

Connecting the units

⚠ WARNING

- To avoid the risk of accident and the potential violation of applicable laws, the front DVD or TV (sold separately) feature should never be used while the vehicle is being driven. Also, rear displays should not be in a location where it is a visible distraction to the driver.
- In some countries or states the viewing of images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed and this unit's DVD features should not be used.

⚠ CAUTION

- PIONEER does not recommend that you install or service your display yourself. Installing or servicing the product may expose you to risk of electric shock or other hazards. Refer all installation and servicing of your display to authorized Pioneer service personnel.**
- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.**
- Do not drill a hole into the engine compartment to connect the yellow lead of the unit to the vehicle battery. Engine vibration may eventually cause the insulation to fail at the point where the wire passes from the passenger compartment into the engine compartment. Take extra care in securing the wire at this point.**
- It is extremely dangerous to allow the display lead to become wound around the steering column or gearshift. Be sure to install the display in such a way that it will not obstruct driving.**
- Make sure that wires will not interfere with moving parts of the vehicle, such as the gearshift, parking brake or seat sliding mechanism.**
- Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit may fail to work properly.**

⚠ WARNING

LIGHT GREEN LEAD AT POWER CONNECTOR IS DESIGNED TO DETECT PARKED STATUS AND MUST BE CONNECTED TO THE POWER SUPPLY SIDE OF THE PARKING BRAKE SWITCH. IMPROPER CONNECTION OR USE OF THIS LEAD MAY VIOLATE APPLICABLE LAW AND MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DAMAGE.

Connecting the units

📝 Note

- This unit cannot be installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch.



ACC position



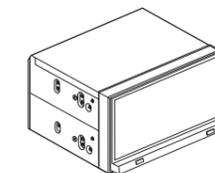
No ACC position

- Use this unit in other than the following conditions could result in fire or malfunction.
 - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
 - Speakers with 50 W (output value) and 4 ohm to 8 ohm (impedance value).
- To prevent short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
 - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
 - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
 - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power to other equipment. Current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.
 - Never wire the speaker negative cable directly to ground.
 - Never band together multiple speaker's negative cables.

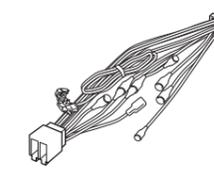
Connecting the units

Parts supplied

Parts marked (*) are pre-installed.



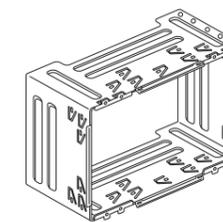
This product



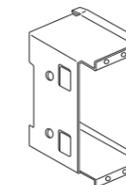
Power cord



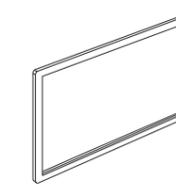
USB cable



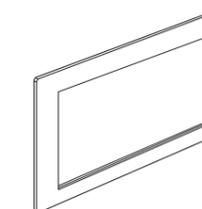
Holder*



Side bracket (2 pcs.)*



Trim ring



Frame



Flush surface screw
(5 mm × 8 mm) (8 pcs.)
(4 pcs. are pre-installed.)



Binding screw
(5 mm × 8 mm) (8 pcs.)



Binding screw*
(3 mm × 6 mm) (8 pcs.)



Rubber bush



Double-ended screw



Touch panel pen

Подключение устройств

ВНИМАНИЕ

- Во избежание риска несчастного случая и возможного нарушения применимых законов, переднее устройство DVD или TV (которое продается отдельно) не должно ни в коем случае использоваться во время вождения автомобиля. Также, задние Дисплеи не должны находиться в таких местах, где они явно отвлекают внимание водителя.
- В некоторых странах или государствах, просмотр изображений на дисплее внутри автомобиля не разрешен даже лицам, не находящимся за рулем. Где применимы такие правила, их следует соблюдать, и эти элементы DVD данного устройства не следует использовать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- PIONEER не рекомендует вам самостоятельно производить установку или обслуживание дисплея. Устанавливая или обслуживая устройство, вы можете подвергнуться риску поражения электрическим током, а также другим рискам. Предоставьте выполнение всех работ, связанных с установкой и обслуживанием вашего дисплея официальному обслуживающему персоналу компании Pioneer.
- Закрепите все провода кабельными зажимами или липкой лентой. Не оставляйте никаких проводов неизолированными.
- Не просверливайте никаких отверстий в моторном отсеке для подключения желтого провода устройства к батарее автомобиля. Вибрация двигателя может случайно привести к повреждению изоляции в том месте, где проведен провод из пассажирского салона в моторный отсек. Будьте особо осторожны при закреплении провода в этом месте.
- Очень опасно допускать обмотку провода дисплея вокруг рулевой колонки или рычага переключения коробки передач. Убедитесь, что дисплей установлен таким образом, что он не создает препятствий для вождения.
- Убедитесь, что провода не касаются движущихся частей автомобиля, например рычага переключения коробки передач, стояночного тормоза или направляющего механизма сидений.
- Не укорачивайте никаких проводов. При укорачивании провода цепь защиты может не сработать в нужный момент.

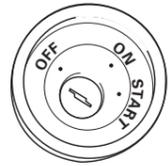
Подключение устройств

Примечание

- Данное устройство не может быть установлено в транспортном средстве без положения ACC (вспомог.) на замке зажигания.



ACC положение



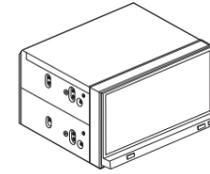
ACC положение нет

- Использование данного устройства в иных, чем следующие условия, может привести к возгоранию или неправильному срабатыванию.
 - Автомобиль батарей с 12-вольт и отрицательным заземлением.
 - Динамики с 50 Вт (выходная величина) и от 4 Ом до 8 Ом (полное сопротивление).
- Чтобы предотвратить короткое замыкание, перегрев или неправильное срабатывание убедитесь, что следуете указаниям ниже.
 - Отсоедините отрицательную клемму батареи перед установкой.
 - Закрепите провода кабельными зажимами или липкой лентой. Для защиты проводов следует обмотать их липкой лентой в тех местах, где они соприкасаются с металлическими частями.
 - Прокладывайте все кабели вдали от движущихся частей, таких как рычаг переключения коробки передач или направляющая для выдвижения сиденья.
 - Прокладывайте все кабели вдали от горячих мест, таких как рядом с выпуском нагревателя.
 - Не пропускайте желтый кабель через отверстие в моторном отсеке, для того чтобы подключить его к батарее.
 - Защитите все неподключенные кабели разъемными с изоляционной лентой.
 - Не удаляйте колпачки RCA, если RCA кабели не используются.
 - Не укорачивайте никакие-либо кабели.
 - Никогда не обрезайте изоляцию питающего кабеля данного устройства, чтобы подключить питание на другое оборудование. Пропускная способность кабеля ограничена.
 - Используйте плавкий предохранитель заданного номинала.
 - Никогда не подключайте отрицательный кабель динамика напрямую к заземлению.
 - Никогда не связывайте вместе различные отрицательные кабели динамиков.

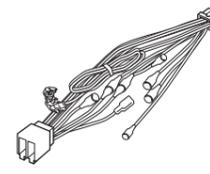
Подключение устройств

Поставляемые детали

Детали отмеченные (*) предварительно установлены



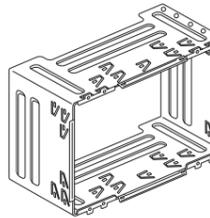
Данное устройство



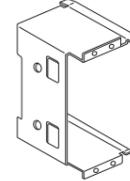
Шнур питания



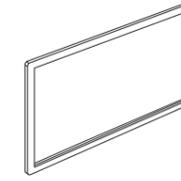
Кабель USB



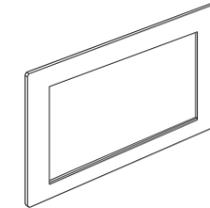
Держатель*



Боковой кронштейн (2 шт)*



Декоративное кольцо



Рамка



Винт с плоской головкой (5 мм × 8 мм) (8 шт) (4 шт предварительно установлены)



Зажимной винт (5 мм × 8 мм) (8 шт)



Зажимной винт* (3 мм × 6 мм) (8 шт)



Резиновый вкладыш



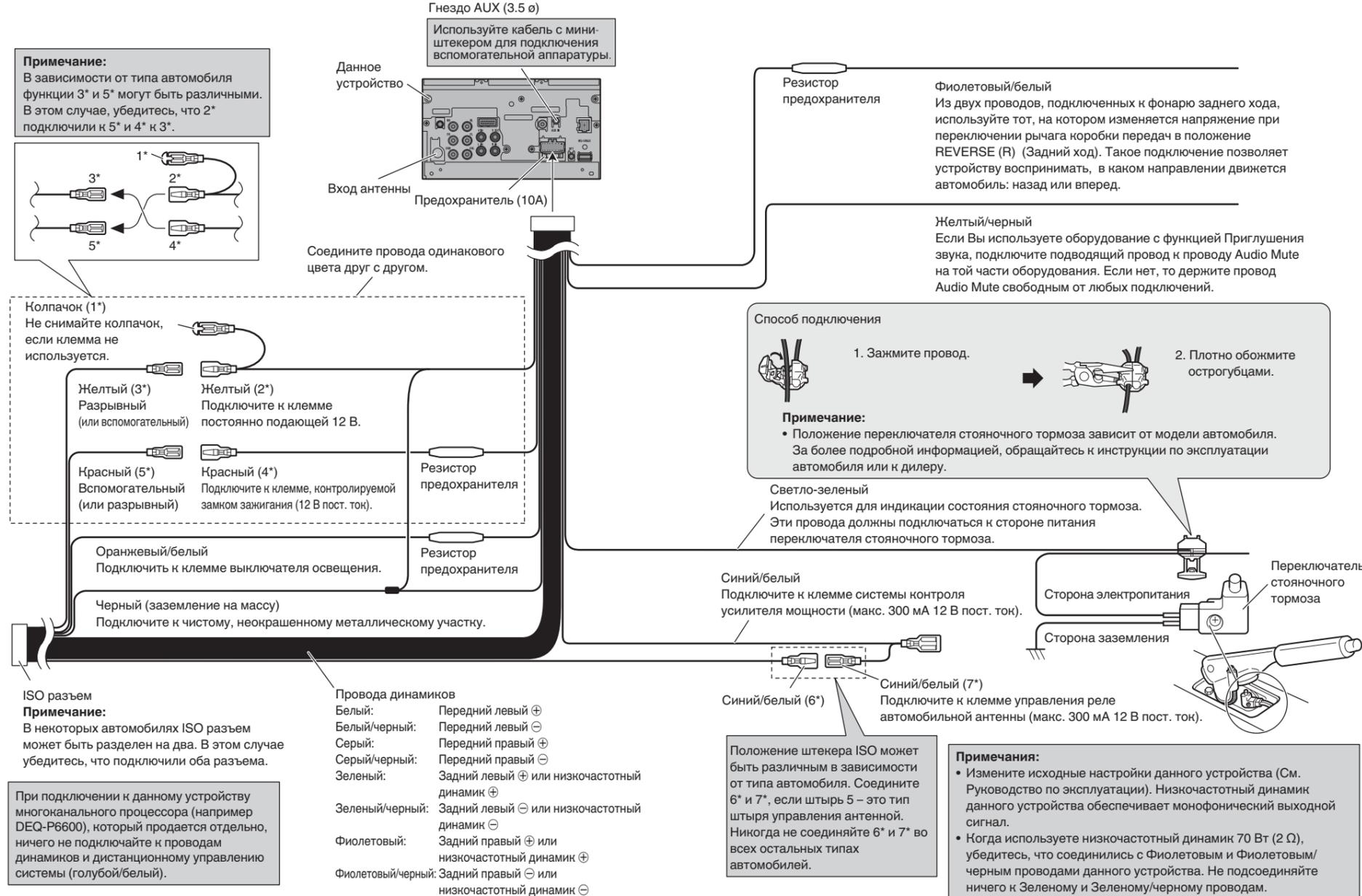
Двусторонний винт



Сенсорная ручка

Подключение устройств

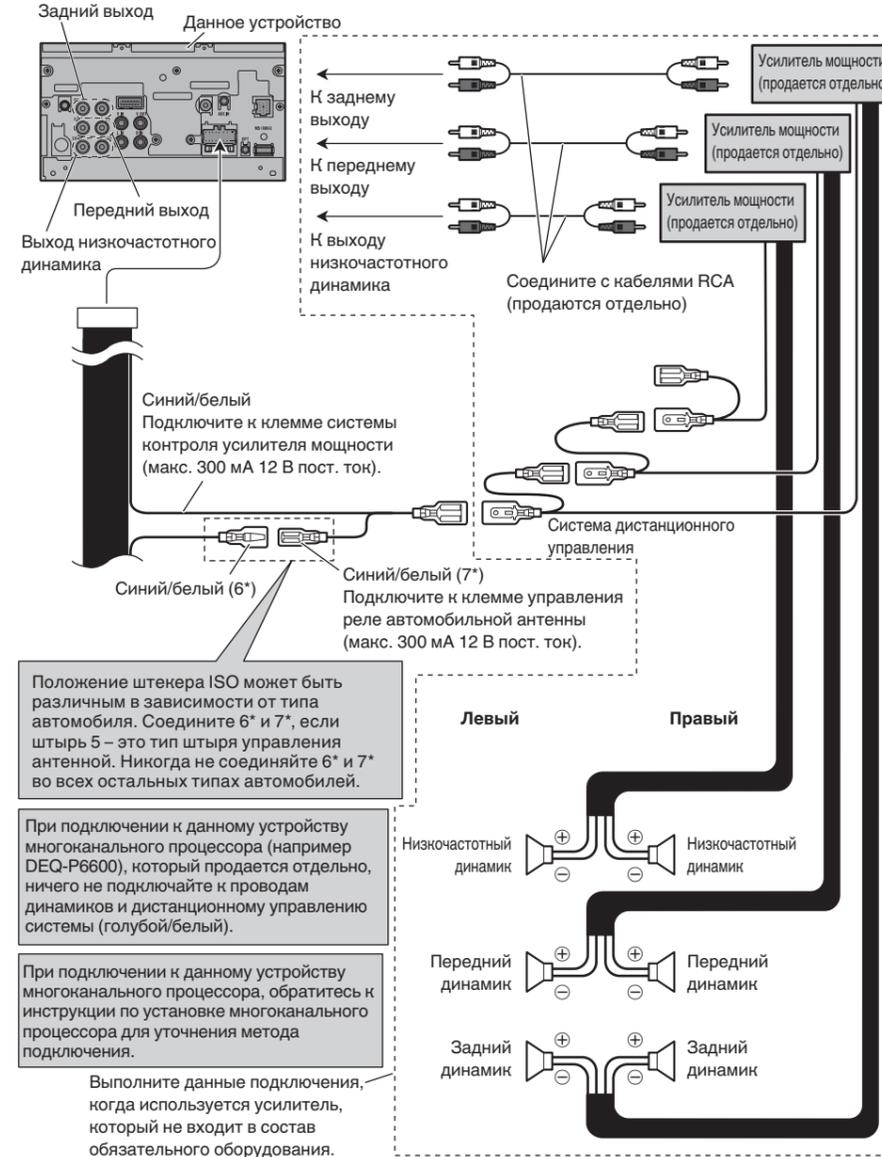
Соединительный шнур питания



Подключение устройств

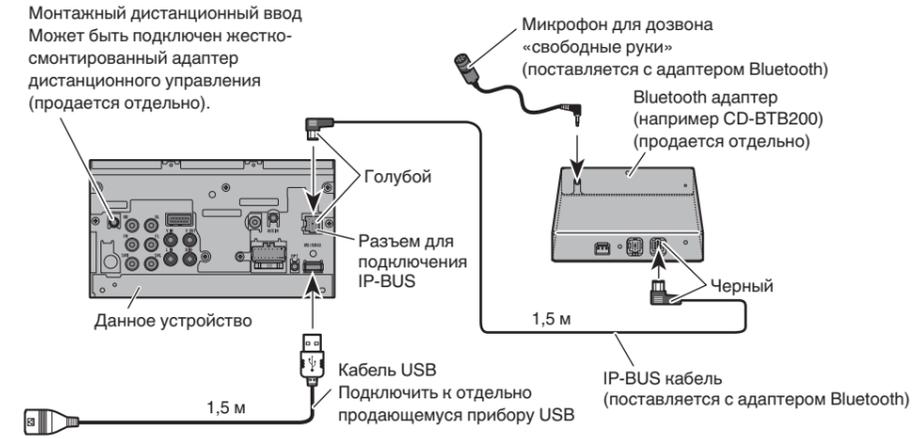
Подключение устройств

Соединение с усилителем мощности, который продается отдельно

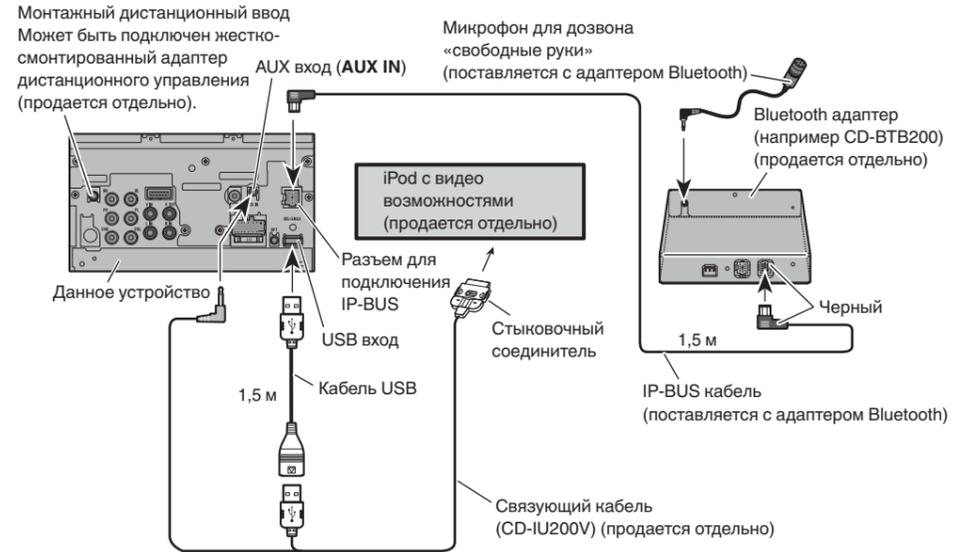


Подключение устройств

При соединении с поставляемым кабелем USB



При соединении с вспомогательным кабелем CD-IU200V



Подключение устройств

Подключение камеры заднего обзора

Когда данное устройство используется с камерой заднего обзора, можно автоматически переключить от видео к изображению заднего обзора, когда рычаг переключения коробки передач переключен в положение REVERSE (R).

ВНИМАНИЕ

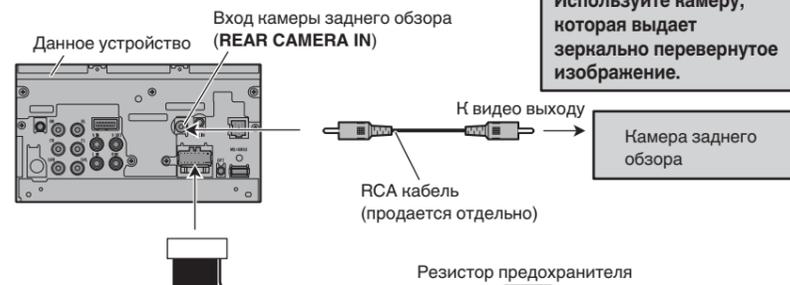
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ОБЗОРА С ОБРАТНЫМ ИЛИ ЗЕРКАЛЬНЫМ ИЗОБРАЖЕНИЕМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕГО НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОЛОМКЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На экране может появиться перевернутое изображение.
- Функция камеры заднего обзора используется как помощь для парковки задним ходом. Не используйте эту функцию в развлекательных целях.
- Объекты в камере заднего обзора могут казаться ближе или более отдаленными, чем они есть фактически.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте камеру, которая выдает зеркально перевернутое изображение.

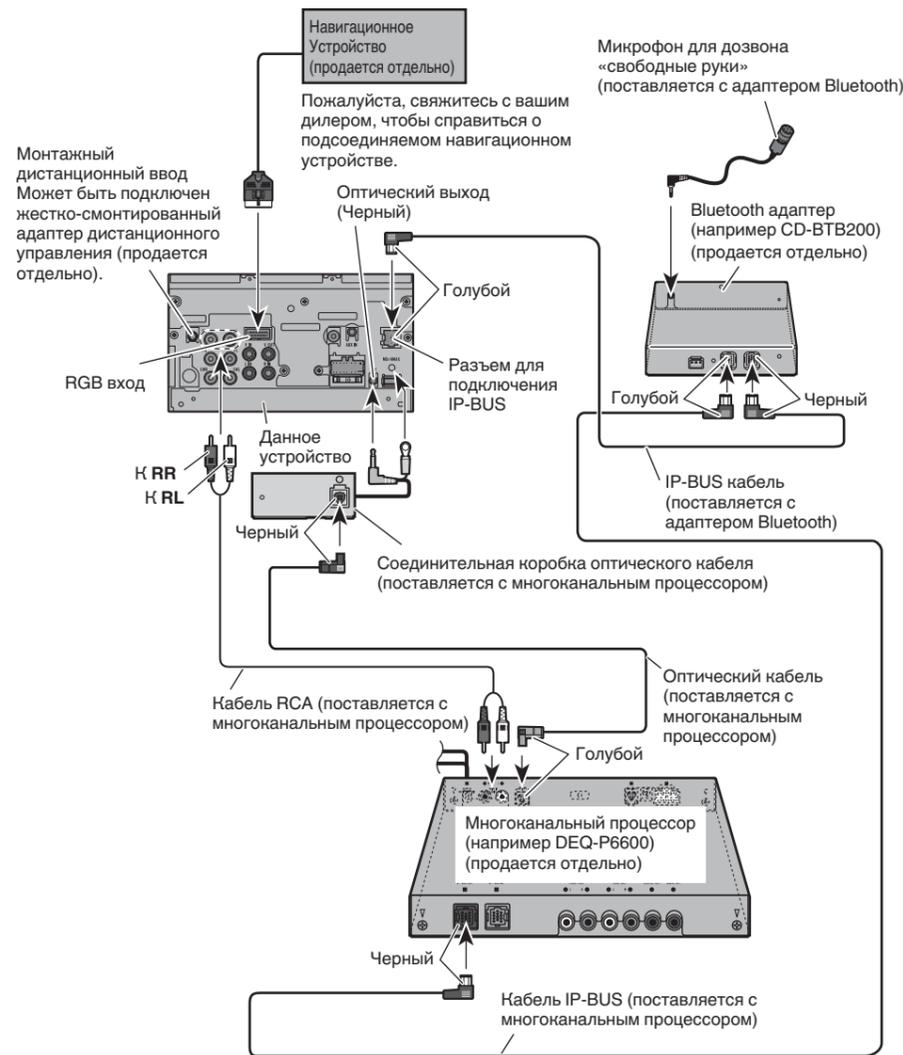


Фиолетовый/белый
Из двух проводов, подключенных к фонарю заднего хода, используйте тот, на котором изменяется напряжение при переключении рычага коробки передач в положение REVERSE (R) (Задний ход). Такое подключение позволяет устройству воспринимать, в каком направлении движется автомобиль: назад или вперед.

- Необходимо правильно установить **Camera Polarity** в **System Menu**, когда подсоединяете камеру заднего обзора.

Подключение устройств

Подключение многоканального процессора



Подключение устройств

Подсоединение и монтаж соединительной коробки оптического кабеля

ВНИМАНИЕ

- Избегайте установки соединительной коробки оптического кабеля в местах, где работа безопасных устройств, таких как аварийные воздушные подушки, предотвращается данным устройством. Иначе, есть опасность фатального несчастного случая.
- Избегайте устанавливать соединительную коробку оптического кабеля в местах, где она может мешать работе тормоза. Иначе, это может привести к дорожному происшествию.
- Надежно зафиксируйте соединительную коробку оптического кабеля с крючковым и петельным зажимами и замковой связью. Если устройство ослаблено, это нарушает стабильность движения, что может привести к дорожному происшествию.

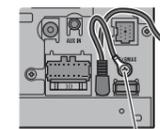
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Монтируйте данное устройство, используя только поставляемые с ним детали. Если используются другие детали, данное устройство может быть повреждено или может демонтироваться самостоятельно, что приведет к аварии или другим проблемам.
- Не устанавливайте данное устройство вблизи двери, где вероятней всего, дождевая вода будет заливать в устройство. Попадание воды в устройство может стать причиной задымления или пожара.

Соединение оптического кабеля

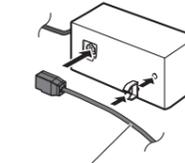
1. Подсоединение оптического кабеля и провода заземления к главному устройству.

Подсоедините оптический кабель так, чтобы он не выдавался из главного устройства как показано на иллюстрации. Прикрепите земляной провод к выступу на задней стороне главного устройства.



Винт

2. Подсоедините оптический кабель к соединительной коробке оптического кабеля.

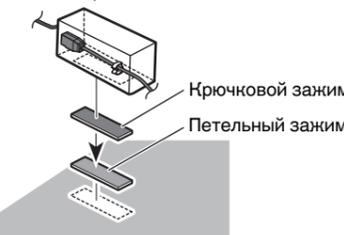


Оптический кабель

Монтаж соединительной коробки оптического кабеля

- Когда монтируете соединительную коробку оптического кабеля с помощью крючкового и петельного зажима.

Установите соединительную коробку оптического кабеля, используя крючковый и петельный зажим, на просторное место консольной коробки.

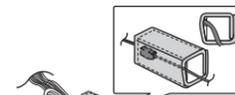


Крючковый зажим
Петельный зажим

- Когда монтируете соединительную коробку оптического кабеля с замковой связью.

Оберните оптический кабель и соединительную коробку защитной лентой и скрепите со шнуром питания, используя замковую связь.

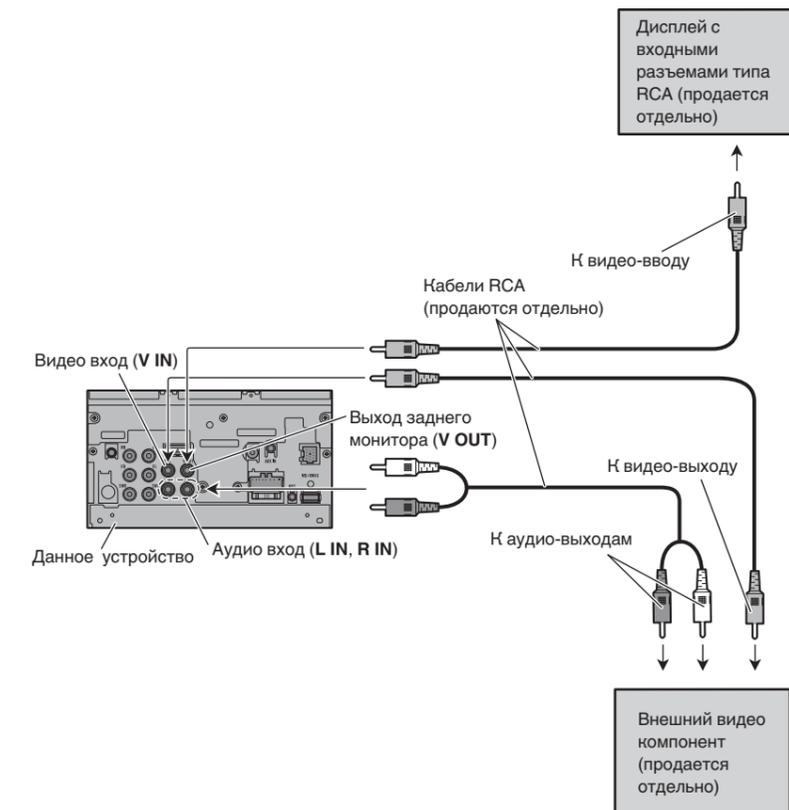
Оберните защитной лентой



Скрепите замковой связью

Подключение устройств

Подключение внешнего видео компонента и дисплея



- В случае подключения внешнего видео компонента, необходимо выбрать пункт **AV Input** в **System Menu**.

Использование дисплея, подключенного к видео-выходу

Данный задний видео выход изделия предназначен для подключения дисплея, чтобы дать возможность пассажирам на задних сидениях смотреть видео.

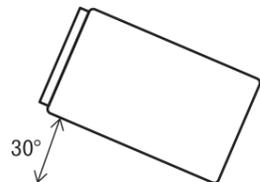
ВНИМАНИЕ

Никогда не устанавливайте дисплей в месте, где он виден водителю во время движения.

Установка

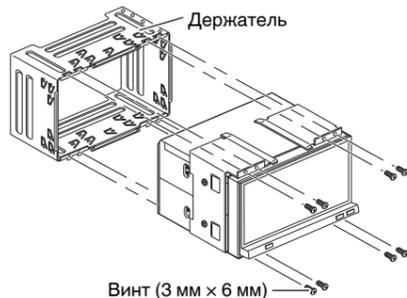
Примечания

- Проверьте все соединения и системы перед окончательной установкой.
- Не используйте неразрешенные части. Использование неразрешенных частей может стать причиной неисправной работы.
- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если установка требует просверливания отверстий или других модификаций вашего транспортного средства.
- Не устанавливайте устройство там, где:
 - оно может служить препятствием работы транспортного средства.
 - оно может стать причиной повреждения пассажира в результате внезапной остановки.
- Не устанавливайте экран там, где он может (i) помешать водителю обзору, (ii) ухудшить работу какой-нибудь системы управления транспортным средством или приспособления безопасности, включая воздушные подушки, кнопки огней безопасности или (iii) снижать возможность водителя безопасно управлять транспортным средством.
- Полупроводниковый лазер будет поврежден, если он перегреется. Устанавливайте данное устройство вдали от горячих мест, таких как рядом с выпускным нагревателем.
- Оптимальное изображение не получается, когда устройство установлено под углом меньше чем 30°.



Перед установкой данного устройства

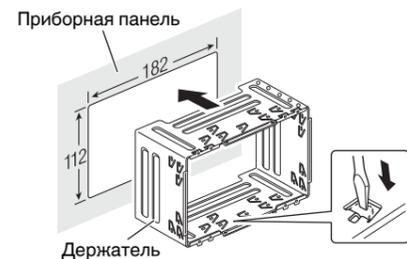
- **Удалите держатель.**
Ослабьте винты (3 мм × 6 мм), чтобы удалить держатель.



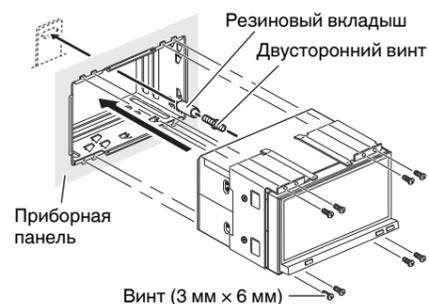
Установка с держателем и боковым кронштейном

1. Установите держатель в приборную панель.

После установки держателя в приборную панель, выберите и согните петли, соответствующие толщине материала приборной панели. (Установите данное устройство как можно жестко, используя верхние и нижние петли. Чтобы обеспечить надежность установки устройства, согните петли под 90 градусов.)

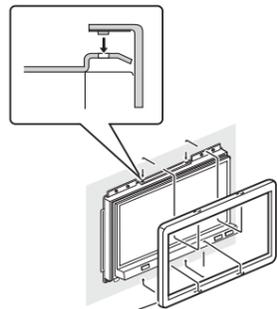


2. Установите данное устройство и затяните винты.



Установка

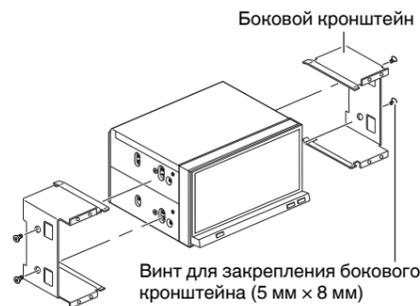
3. Прикрепите декоративное кольцо.



Декоративное кольцо

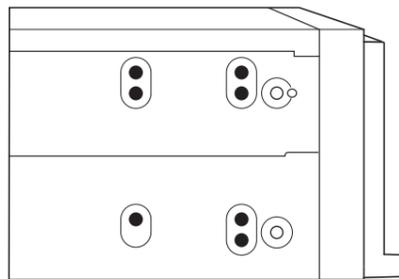
Установите, используя винтовые отверстия на стороне устройства

1. Удалите боковые кронштейны.



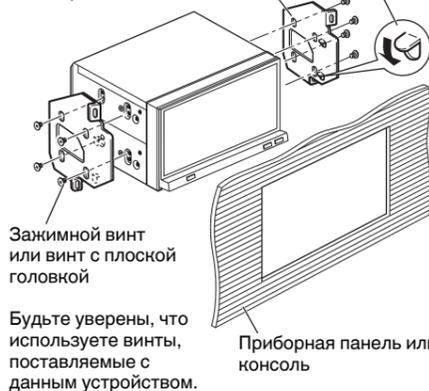
2. Закрепление устройства с фабричным радиомонтажным кронштейном.

Установите устройство так, чтобы его винтовые отверстия совпадали с винтовыми отверстиями кронштейна, и затяните винты в 3 или 4 местах на каждой стороне.



Если защелка мешает, согните её вниз.

Фабричный радиомонтажный кронштейн



Будьте уверены, что используете винты, поставляемые с данным устройством.

Примечание

В некоторых моделях транспортных средств может произойти несоответствие между устройством и приборной панелью. Если это произойдет, используйте поставляемую рамку, чтобы заполнить зазор.